

*Für Freunde italienischer Motorräder*

# MOTALLIA

Berichte ■ Tips ■ Technik ■ Adressen ■ Veranstaltungen ■ Szene ■ Termine



**Fahrbericht: Moto Guzzi MGX-21**

**Ducati-Museum in Bologna**

**Geburtstagsfeier in Mandello del Lario**

**Termine, Kleinanzeigen, Sport, ...**



...Juhuuu!

**STEIN  
DINSE**  
www.stein-dinse.com



Moto Guzzi  
Ducati  
Brembo  
Dellorto  
Zubehör

## Zubehör und Ersatzteile für italienische Motorräder

**N**eu in unserem Sortiment

**U**nser Tipp des Monats

3 in 1 Anbaublinker  
*M-Blaze Edge*,  
Dark-Chrome, hinten  
Der *M-Blaze Edge* ist  
Blinker, Rücklicht und  
Bremslicht in einem  
Leuchtelement.



Art. hinten links 6005015  
Art. hinten rechts 6005014  
je 89,00 €

*M-Blaze Pin*,  
Anbaublinker poliert  
Dieser Anbaublinker ist  
E-geprüft und für  
vorne und  
hinten zugelassen.



Art. 6004012 39,00 €

*Oktober*



Wanduhr Moto Guzzi  
Adler, rot

Durchmesser: 370 mm  
Die Batterie (AA) ist nicht  
im Lieferumfang enthalten.

Wieder  
lieferbar!



Art. 886597 49,00 €

Blechdose Moto Guzzi,  
groß, schwarz

Maße: 240 x 310 x 40 mm

Zum  
Verschenken!



Art. 8866153 5,90 €

Stein-Dinse Online-Shop  
mit kostenlosen  
Ersatzteillisten und  
Sprengzeichnungen.

[www.stein-dinse.com](http://www.stein-dinse.com)

**Stein-Dinse GmbH**

Waller See 11  
38179 Schwülper  
Tel: (0531) 123 300 - 0  
Fax: (0531) 123 300 - 22  
Mail: [info@stein-dinse.com](mailto:info@stein-dinse.com)

# Impressum

## MOTALIA

Verlag Felix Hasselbrink  
Raiffeisenstraße 16  
36275 Kirchheim-Frielingen  
E-Mail: [motalia@motalia.de](mailto:motalia@motalia.de)  
Tel.: 06628-8687  
Fax: 06628-915397

Herausgeber und Anzeigenleitung:  
Felix Hasselbrink

Mitarbeiter dieser Ausgabe:  
Felix Hasselbrink, Susanne Hasselbrink,  
Andreas Dorweiler, Karl Lotze

Gültige Anzeigenpreisliste:  
Nr. 2016, bitte anfordern

Erscheinungsweise:  
MOTALIA erscheint jeden Monat außer  
Februar und August zum Monatsanfang.

Redaktionsschluß:  
jeweils der 10te des Vormonats

Druck:  
Printec Offset, 34123 Kassel

Bankverbindung:  
Commerzbank Bad Hersfeld  
BLZ: 532 400 48  
Konto: 100205400  
IBAN: DE22 5324 0048 0100 2054 00  
BIC: COBADEFFXXX

Bezugspreise:  
Inland:

Einzelheft:	2,20 Euro
Jahresabo, je 1 Heft:	22,00 Euro
Jahresabo, je 5 Hefte:	80,00 Euro
Jahresabo, je 10 Hefte:	133,00 Euro
Auslandsabo, je 1 Heft:	32,00 Euro
Auslandsabo, je 10 Hefte:	222,00 Euro

Namentlich gekennzeichnete Artikel und  
Leserbriefe geben nicht unbedingt die  
Meinung der Redaktion wieder.

Veranstaltungshinweise, technische Tips  
etc. ohne Gewähr.

Für unverlangt eingesandte Texte, Bilder  
und Vorlagen übernehmen wir keine  
Haftung.

Höhere Gewalt entbindet den Verlag von  
der Lieferungspflicht. Ersatzansprüche kön-  
nen in solchem Fall nicht anerkannt wer-  
den. Nachdruck einzelner Artikel oder Aus-  
züge sind nur mit schriftlicher Genehmi-  
gung gestattet.

## Hallo Italofreunde und -freundinnen!

Nur noch wenige Tage bis zur Intermot. Dort  
werden die Hersteller einen Teil der Neuheiten  
für das Jahr 2017 vorstellen.

Manche Modelle wurden schon in den letzten  
Wochen gezeigt oder geistern als angebliche  
Erkönigfotos durch Presse und Internet. Beta hat  
bereits ein paar Neuheiten fürs nächste Jahr  
vorgestellt.

Und einige Motorräder, die bereits im Herbst  
2015 präsentiert wurden, kommen erst jetzt oder  
2017 auf den Markt: Benelli hatte ja schon auf  
der letzten EICMA mehrere Modelle (Leoncino,  
TRK 502, Tornado 302) gezeigt, deren Produkti-  
on noch nicht angelaufen ist. Das gleiche gilt für  
die Superdual 650 von SWM. Die Gran Turismo  
aus gleichem Hause wird gerade an die Händler  
ausgeliefert. Die Moto Guzzi MGX-21 ist so spät  
auf den Markt gekommen, daß man sie auch  
schon fast als 2017er-Modell bezeichnen kann.  
Die Tesi 3D Race Cafe und die Impeto von  
Bimota lassen auf sich warten.

Dazu kommen sicher noch viele andere Neuhei-  
ten. Ducati plant anscheinend eine ganze Flut an  
Premieren. Hier hat es schon Vorankündigungen  
und Fotos von Testfahrten gegeben. So ist mit  
mehr als zehn neuen Modellen aus Bologna zu  
rechnen.

Bei Aprilia sollen die bisherigen V2-Modelle aus-  
laufen. Angeblich will man aber im Herbst einen  
neuen Zweizylinder-Motor vorstellen. Auch die  
V4-Typen will Aprilia für 2017 überarbeiten.

Die V7-Reihe ist der Bestseller von Moto Guzzi,  
verfügt aber nicht über Euro 4. Entweder müssen  
die Motorräder entsprechend umgerüstet werden  
oder sie erhalten vielleicht den Motor der V9.

Wir können also auf Intermot und EICMA sehr  
gespannt sein.

**Euer Motalia-Team**

# Bagger is bigger

## Erste Begegnung mit der Moto Guzzi MGX-21

Zuerst hielt man sie auf der EICMA 2014 nur für eine Designstudie, nach dem Motto: „Das trauen die sich doch nicht.“ Aber ein Jahr später wurde sie als künftiges Serienmotorrad vorgestellt, und nun hat Moto Guzzi zur Pressepräsentation eingeladen. Die erste Möglichkeit für die Fachjournalisten, die neueste Guzzi einmal zu fahren, um ein paar Eindrücke zu gewinnen.

Wir befinden uns in Sesto San Giovanni, einem Mailänder Vorort dicht bei Monza. Gestern standen Anreise und gemeinsames Abendessen auf dem Programm, heute wollen wir Motorrad fahren. Im Innenhof der Villa Toretta warten etwa fünfzehn Motorräder darauf, ihre Vorzüge beweisen zu können. Die Villa Toretta ist ein altes und imposantes Herrenhaus aus dem 17ten Jahrhundert, das heute als Hotel betrieben wird. Ein würdiger Rahmen für den heutigen Tag.

Die Reihe der Maschinen ist schon respektbeeindruckend: schwarz mit viel Carbon

und wenigen roten Farbtupfern. Schon im Stand wirken die Maschinen schwer und mächtig. Trotz des vielen Carbons stemmt die MGX-21 ohne Benzin 341 Kilogramm auf die Waage. Der Tank faßt 20,5 Liter, was also vollgetankt etwa 360 Kilogramm ergibt. Ohne Carbon wären es wohl nochmal zehn Kilogramm mehr, schätzt der Designer auf meine Frage, wieviel Gewicht der teure Stoff einspart.

Wir Journalisten wollen endlich fahren, aber erst kommt noch die obligatorische Einweisung in die Besonderheiten der Maschine. Hauptsächlich geht es um die



*Nach langer Wartezeit ist die „Fliegende Festung“ in Europa gelandet.*



***Sauber aufgereiht warten die Guzzis auf die Journalisten. Wie fährt sich so eine Maschine mit einem 21-Zoll-Vorderrad?***

elektronischen Einstellmöglichkeiten wie mehrere Leistungsmodi, Traktionskontrolle, Tempomat und die Bedienung der Stereoanlage mit Kommunikationszentrale. Ja, in der mächtigen Verkleidung befinden sich vier Lautsprecher, man kann während der Fahrt Radio hören oder Musik von einem USB-Stick abspielen. Ich stelle mir vor, wie wir mit 15 Motorrädern an der Ampel stehen und jeder hört lautstark einen anderen Sender ...

Aber als es losgeht, schalten fast alle Kollegen die Beschallung aus - Motorradfahrer wollen meist lieber den Sound der eigenen

***Der Scheinwerfer mit LED-Taglicht stammt von der California. Die nicht verstellbare Scheibe schmiegt sich eng an die Verkleidung.***



Maschine genießen, zumindest hier in Europa. Dafür wird oft viel Geld in Zubehörauspuffanlagen investiert, denn die immer strenger werdenden Geräuschvorschriften setzen hier deutliche Grenzen. Die MGX-21 erfüllt Euro 4, da hört der Fahrer nicht mehr viel vom Auspuff, mehr von den mechanischen Geräuschen des mächtigen V2. Dieser ist bekannt aus der aktuellen California 1400.

Der in vibrationsdämpfenden Gummis gelagerte Twin leistet 97 PS bei 6.500 U/min. Bei geringen Drehzahlen hüpft der V2 etwas im Fahrwerk, stabilisiert sich aber bei zunehmenden Kurbelwellenrotationen und läuft dann vibrationsarm.

Der Motor mit den roten Ventildeckeln braucht keine hohen Drehzahlen. Fast aus dem Stand zieht er kräftig durch und erreicht sein höchstes Drehmoment bereits bei 3.000 U/min. Er dreht aber auch klaglos hoch bis zum sanft einsetzenden Begrenzer bei etwa 7.000 Touren.

Eins der Merkmale der MGX-21 ist das



***Viel Carbon: Vorderradkotflügel, Blenden im Rad und Verkleidung des Ölkühlers.***

21 Zoll große Vorderrad. Vielleicht deshalb auch diese Zahl in der Typenbezeichnung. Oder soll sie darauf hinweisen, daß die Firma 1921 gegründet wurde?

Die 1.400er-Baureihe hat in fast jedem Modell eine andere Vorderradgröße. Mit 16 Zoll Durchmesser verfügt die Eldorado über das kleinste Vorderrad. Bei der Audace und Touring ist ein klassisches 18-Zoll-Rad verbaut.

Auf den ersten Metern ist das Fahrverhalten der MGX-21 mit dem großen Frontwheel ein wenig gewöhnungsbedürftig. Bei geringer Geschwindigkeit auf der Hotelanlage ist es etwas instabil, und beim

engen Wenden hat man das Gefühl, die Maschine will umkippen. Dieses Motorrad verfügt über einen neuen Rahmen mit teilweise größeren Rohrdurchmessern als bei der California. Der Lenkkopfwinkel ist mit 58 Grad sehr flach, der Nachlauf mit 187 Millimetern entsprechend lang. Aber wenn die Fuhre erstmal in Bewegung ist, fährt sie sich fast wie ein normales Motorrad. Nur beim mutwilligen Anpendeln bei Tempo jenseits der 100er-Marke pendelt sie etwas anders aus, als man



***Imposantes Heck mit enganeliegenden Koffern und LED-Rücklicht und -Blinkern.***

***Aus irgendeinem Grund hat Moto Guzzi der MGX-21 den Beinamen Flying Fortress, so hieß ein Bomber im Zweiten Weltkrieg, gegeben.***





***Die MGX-21 bietet mehr Bodenfreiheit als die anderen 1.400er von Moto Guzzi.***

das von anderen Motorrädern gewohnt ist. Der Geradeauslauf ist stabil, so wie man es bei dem Radstand von stattlichen 1.700 Millimetern schon erwarten konnte. Die Sitzposition ist leicht nach vorne gebeugt, die Fußrasten weit vorne angebracht, ich würde sie mir etwas weiter hinten wünschen. Die im Windkanal geformte Verkleidung bietet einen guten Windschutz, für die aktuellen Temperaturen von mehr als 30 Grad Celsius fast schon zu gut. Das Cockpit mit den beiden großen Rundinstrumenten ist gut ablesbar, nur die Zeiger

***Zwei große Rundinstrumente schmücken das Cockpit. Darunter in der Mitte der Steckplatz für einen USB-Stick. Der linke Lenkerschalter ist neu für die Bedienung der Musikanlage.***



für Geschwindigkeit und Drehzahl könnten etwas breiter sein. Von der California stammt die rechte Anzeige mit Tacho. Die linke Anzeige mit Tourenzähler ist neu und dient zusammen mit einem Teil des linken Lenkerschalters der Steuerung des Infotainments: Radio hören, Musik abspielen, Koppelung mit dem Handy oder als Zentrale für die optionale Gegensprechanlage.

Von Mailand aus geht es nach Norden Richtung Comer See. Unterwegs folgt der obligatorische Fotostop,

wir wollen ja ein paar Fahrbilder für diesen Bericht haben. Am Straßenrand positionieren sich zwei Fotografen, und wir fahren einzeln an ihnen vorbei, wenden und wiederholen das ein paarmal. Dabei kommen wir mehrfach an einem Kindergarten vorbei. Die Jungen und Mädchen sowie zwei Betreuerinnen stehen am Zaun und winken uns freundlich zu - so ist Italien. Es halten Auto- und Fahrradfahrer an und



***Ein spezieller Lenkungsdämpfer soll das Fahren mit dem großen Vorderrad vereinfachen.***

machen Bilder von unserer Gruppe. Man merkt, die MGX-21 erzielt jede Menge Aufmerksamkeit und ein Pulk von 15 solcher Maschinen erst recht.

Nachdem wir der Meinung sind, es wären genug Bilder im Kasten, geht es weiter zum Comer See. Aber wir fahren nicht an seinem Ufer nach Mandello del Lario zum Moto Guzzi-Werk, sondern wir durchqueren Lecco, stellen dabei fest, daß die neue

nicht nur für endlos lange Highways in den USA gedacht ist. Dicht aufeinanderfolgende Kurven sind erwartungsgemäß etwas anstrengender zu fahren, muß man doch ein paar Kilos von der einen in die andere Schräglage wuchten.

Aber die MGX-21 läßt sich recht flott bewegen. Die Bremsanlage ist gut dosierbar und hat den Reisedämpfer stets im Griff. Das ABS verhindert zuverlässig den Stillstand der Räder. Im Vergleich zu anderen 1.400ern aus dem Hause Guzzi ist die Schräglagenfreiheit anscheinend größer geworden. Die Telegabel ist im Standrohrdurchmesser einen Millimeter kleiner als bei der

***Pause für die Fotoaufnahmen. Von hier aus fährt jeder einzeln an den Fotografen vorbei.***





California und arbeitet ordentlich. Hinten sind zwei konventionelle Stoßdämpfer mit nur 80 Millimetern Federweg verbaut. Bei diesen läßt sich die Federvorspannung mittels Handrad leicht verstellen. Bodenwellen schlucken sie ordentlich, Schlaglöcher stecken sie nicht so gut weg. Da fordern wohl das schwere Heck und der Kardanantrieb ihren Tribut. Obwohl dieser über keine Momentabstützung verfügt, halten sich die Lastwechselreaktionen in Grenzen.

Beim gestrigen Abendessen hat mir der Moto Guzzi-Designer gesagt, daß die Maschine im Vergleich zu anderen Bagger-Modellen durch Performance überzeugen soll - und das tut sie auch, wie die Kollegen, welche schon Bagger der Mitbewerber gefahren sind, meinen. Mir fehlen da als reiner Italo-Fahrer die Vergleichsmöglichkeiten.

Am See angekommen geht es südwärts zum Moto Guzzi-Werk. Dort erwarten uns ein paar Vorträge über die Maschine,



### ***Auch mit großem Vorderrad macht das Kurvenfahren Spaß.***

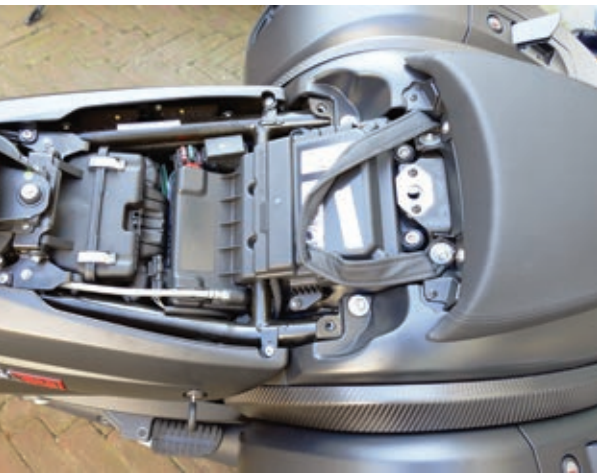
eine weitere Einweisung in die Multimedia-Plattform sowie ein Mittagessen. Dazu bietet sich die Gelegenheit zu einem Besuch des Werksmuseums.

Am Nachmittag geht es wieder zurück zur Villa Toretta in Sesto San Giovanni. Nach insgesamt 180 Kilometern kommen wir dort an. Kurz vor dem Ziel beginnt die Reservelampe zu leuchten, dann sollen noch etwa fünf Liter Benzin im Tank sein. Die Frage ist nur, ob das Motorrad vor der Abfahrt ganz vollgetankt war.

Während die Guzzi-Mitarbeiter sich um die Maschinen kümmern, haben wir die Möglichkeit zu



***Die Koffer mit Innentaschen bieten weniger Platz, als man vermuten würde. Die Deckel sind carbonüberzogen. Breitere Deckel könnten das Volumen vergrößern.***



*Unter dem Fahrersitz geht es aufgeräumt zu, keine wirr verlegten Kabel. Hier verstecken sich Batterie, Luftfilter, Sicherungen und Elektronik. Auch den Halteriemen für den Beifahrer findet man hier.*

*Um die roten Zylinderdeckel schmiegen sich die Tankabdeckungen aus Carbon.*



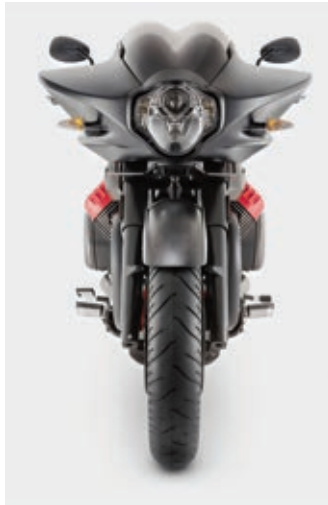
*Neben dem Ausgleichsbehälter für die Fußbremse befindet sich das Einstellrad zum Verändern der Federvorspannung für die hinteren Stoßdämpfer.*

einer kleinen Erfrischung und zum Duschen. Wir sitzen noch eine Weile zusammen und betreiben regen Meinungsaustausch, dann wird es Zeit für den Shuttle zum Flughafen.

Die Bezeichnung Bagger leitet sich von den Seitentaschen ab, die im amerikanischen Bag heißen. Typische Bagger-Bikes haben also Koffer, dazu eine große Verkleidung, gerne mit Stereoanlage, und ein großes, schmales Vorderrad.

Bei der Guzzi bieten die Koffer weniger Platz, als man vermutet. Dafür baut das Heck nicht breiter als der Motor. Es existiert aber anscheinend die Überlegung, breitere Deckel anzubieten, um das Volumen der Taschen, zusammen 58 Liter, zu vergrößern. In den USA sind Bagger gerade der große Hit. Moto Guzzi ist der erste europäische Motorradhersteller, der einen Bagger im Programm hat. Aber auf den Herbstmessen werden vermutlich weitere folgen. Sicher ist, daß BMW einen Bagger mit Sechszylinder-

Motor präsentieren wird. Nicht nur Moto Guzzi sondern auch die Bayern sehen anscheinend einen entsprechenden Markt für solche Maschinen. Ob daraus ein weltweiter Trend wird, wie in den neunziger Jahren mit den Softchoppern, muß sich zeigen.



**Die Koffer fassen je 29 Liter und sind ungefähr genauso breit wie der Motor.**

Entstanden ist die MGX-21 im Piaggio Advanced Design Center in Pasadena/USA. Dort arbeitet Miguel Galluzzi heute für Piaggio. Der Argentinier war früher bei Opel und Honda Italia angestellt. Dann kam er zum Cagiva-Konzern und schuf dort unter anderem das Design der Ducati Monster. Von dort wechselte er zu Piaggio.

Die MGX-21 bietet Moto Guzzi ausschließlich in schwarz mit viel Carbon an. Die italienische Interpretation des Bagger-Trends ist für 23.000 Euro ab sofort bei den Mo-

to Guzzi-Vertragshändlern erhältlich. Damit ist der italienische Bagger deutlich preiswerter als die Gegenstücke von Harley-Davidson und Indian.

### Technische Daten: Moto Guzzi MGX-21

Motor:	2 Zylinder, 90 Grad V	Reifen vorne:	120/70 R21
Bohrung x Hub:	104,0 x 81,2 mm	Reifen hinten:	180/60 R16
Hubraum:	1.380 cm <sup>3</sup>	Bremse vorne:	2 x 320 mm Ø
Leistung:	97 PS bei 6.500 U/min		2 x Vierkolbenfestsattel
Drehmoment:	121 Nm bei 3.000 U/min	Bremse hinten:	1 x 282 mm Ø
Getriebe:	6 Gänge		1 x Zweikolbenschwimmsattel
Sekundärtrieb:	Kardan	Tankinhalt:	20,5 Liter
Federung vorne:	Telegabel, Ø 45 mm	Radstand:	1.700 mm
Federweg vorne:	107,7 mm	Sitzhöhe:	740 mm
Federung hinten:	zwei Stoßdämpfer	Gewicht getankt:	360 kg
Federweg hinten:	80 mm	Preis:	23.000 Euro

# Veranstaltungskalender

Die Aufnahme von Terminen in diesen Veranstaltungskalender ist kostenlos. Es werden aber nur Italiener-Veranstaltungen oder für Italiener-Fahrer/innen interessante Veranstaltungen aufgenommen. Eine kurze Mitteilung an den Verlag genügt. Alle Angaben sind ohne Gewähr! Bitte informiert Euch vorher beim Veranstalter!

## Oktober

30.09. - 02.10.2016

Herbsttreffen des Moto Guzzi Falcone Clubs im Berggasthof Kemper auf der Alm bei 59929 Brilon/Sauerland.  
Info: Tel.: 02963-2353, Internet: [www.bikertreff-kemper.de](http://www.bikertreff-kemper.de) oder [www.falcone-club.de](http://www.falcone-club.de).

30.09. - 02.10.2016

14. Münsterländer Laverda-Treffen, neuer Platz: Netter 61, 48720 Rosendahl-Darfeld.  
Info: Tönn Voss, Tel. 02545-1320, Internet: [www.laverda-darfeld.lima-city.de](http://www.laverda-darfeld.lima-city.de).

30.09. - 03.10.2016

Altmühltal-Treffen des Ducati Owners Clubs Mittelfranken in 91177 Thalmässing.  
Info: Thomas Kindt, Tel.: 09171-62701, E-Mail: [Thomas@DOC-Mittelfranken.de](mailto:Thomas@DOC-Mittelfranken.de), Internet: [www.doc-mittelfranken.de](http://www.doc-mittelfranken.de).

01.10. - 02.10.2016

45. Veteranen-Teilemarkt in Rimini (vormals Pesaro), Italien.  
Info: Museo Motociclo, Tel.: 0039-0541-731096, E-Mail: [info@museomotociclo.it](mailto:info@museomotociclo.it), Internet: [www.museomotociclo.it](http://www.museomotociclo.it), Italien.

01.10. - 02.10.2016

4. Veteranen-Teilemarkt in Sassuolo (MO), Italien.  
Info: l'Auto Moto d'Epoca Sassuolo (A.M.E.S.), Tel.: 0039-0348-7810514, Fax: 0039-0536-803811, Internet: [www.ames-sassuolo.it](http://www.ames-sassuolo.it), Italien.

01.10. - 02.10.2016

SpaItalia für italienische Autos und Motorräder auf der Rennstrecke von Spa-Francorchamps, Belgien.  
Info: DG Sport Sprl, Avenue du Stade, 27, B-4910 Theux, Tel.: 0032-(0)87539013, E-Mail: [info@spaitalia.be](mailto:info@spaitalia.be), Internet: [www.spaitalia.be](http://www.spaitalia.be).



01.10. - 03.10.2016

Ducati Testride Tour mit Probefahrmöglichkeit der aktuellen Modelle bei der Ducati-Feier des DOC Mittelfranken, Zum Anger 2, 91177 Thalmässing.

05.10. - 09.10.2016

Intermot, große Motorradausstellung in Köln. Der 5. Oktober ist Fachbesuchern vorbehalten.  
Info: Tel.: 0180-5022522, Fax: 0221-821991200, Internet: [www.intermot.de](http://www.intermot.de).

08.10. - 09.10.2016

9. Veteranen-Teilemarkt in Treviso (TV), Italien.  
Info: Associazione Sport Show, Via Borgo 7/a, I-31020 Villorba (TV), Tel.: 0039-335-6610134, Internet: [www.sport-show.it](http://www.sport-show.it), Italien.

08.10. - 09.10.2016

Firenze Classica mit Veteranen-Teilemarkt in Florenz, Italien.  
Info: Associazione Motociclistica Fiorentina, Internet: [www.assmot-fiorentina.it](http://www.assmot-fiorentina.it), Italien.

08.10. - 09.10.2016

Veteranen-Teilemarkt im Ippodromo Capannelle in Rom, Italien.  
Info: Miti & Motori, Tel.: 0039-328-7867721, E-Mail: [ilmigliodimillennium@hotmail.it](mailto:ilmigliodimillennium@hotmail.it), Internet: [www.millenniummotori.it](http://www.millenniummotori.it), Italien.

08.10. - 09.10.2016

30. Veteranen-Teilemarkt in der Fiera Millenaria in Gonzaga (MN), Italien.  
Info: Moto Club Carpi, Tel./Fax: 0039-338-4100541, E-Mail: [info@motoclubcarpi.it](mailto:info@motoclubcarpi.it), Internet: [www.motoclubcarpi.it](http://www.motoclubcarpi.it), Italien.

14.10. - 16.10.2016

Misano Classic Weekend mit Ausstellung und Rennläufen auf der Rennstrecke von Misano/Italien.  
Info: Miranda Filipini, Tel.: 0039-0541-618525, E-Mail: [m.filipini@misanocircuit.com](mailto:m.filipini@misanocircuit.com), Internet: [www.misanocircuit.com](http://www.misanocircuit.com), Italien.

15.10. - 16.10.2016

19. Veteranen-Teilemarkt in Acqui Terme (AL), Italien.  
Info: Moto Club Acqui Terme, Tel.: 0039-348-5718282, E-Mail: [motoclubaqui@libero.it](mailto:motoclubaqui@libero.it), Internet: [www.motoclubaqui.it](http://www.motoclubaqui.it), Italien.

20.10. - 23.10.2016

Auto e Moto d'Epoca (Ausstellung mit Veteranen-Teilemarkt) in Padova, Italien.  
Info: Intermeeting Srl., Via XX Settembre, 37, I-35122 Padova, Tel.: 0039-049-7386856, Internet: [www.autoemotodepoca.com](http://www.autoemotodepoca.com), Italien.

# Veranstungskalender

22.10. - 23.10.2016

Veteranen-Teilemarkt Busto Arzizio (VA) in Malpensa Fiere, Via XI Settembre, Italien.

Info: Moto Club Anni 70, Tel.: 0039-0338-2016966, Internet: www.automotoepoca.eu, Italien.

23.10.2016

Veteranen-Teilemarkt in Santhià (VC), Italien.

Info: Alpi Motoclub Santhià, Tel.: 0039-347-2205128, E-Mail: alpi-moto-club@gmail.com, Internet: www.alpimotoclub.com, Italien.

## November

08.11. - 13.11.2016

EICMA, große Motorradausstellung in der Nuova Fiera Milano, SS. 33 del Sempione 28, I-20017 Rho (MI), Mailand, Italien. Der 08. und 09. November sind Fachbesuchern vorbehalten.

Info: EICMA General Secretariat, Via Antonio da Recanate, 1, I-20124 Mailand, Tel.: 0039-02-6773511, Internet: www.eicma.it, Italien.

11.11. - 13.11.2016

62. Veteranen-Teilemarkt in Novogro bei Mailand, Italien.

Info: Comis Lombardia, Tel.: 0039-02-70200022, Fax: 0039-02-7561050, E-Mail: mostrascambio@parcoesposizioninovegro.it, Internet: www.parcoesposizioninovegro.it, Italien.

19.11. - 20.11.2016

30. Veteranen-Teilemarkt in der Fiere di Sora in Sora (FR), Italien.

Info: Coinar Bruni Spa, Tel.: 0039-0776-813179, Fax: 0039-0776-813799, E-Mail: info@fieredisora.it, Internet: www.fieredisora.it, Italien.

26.11.2016

Ducati-Schrauberlehrgang bei Limbächer & Limbächer in 70794 Filderstadt.

Info: Limbächer & Limbächer, Echterdinger Straße 85, 70794 Filderstadt, Tel.: 0711-797303-22, Fax: 0711-797303-50, E-Mail: info@limbaecher.de, Internet: www.limbaecher.de.

26.11.2016

Weihnachtsfeier bei der Firma Claus Carstens GmbH in Hennstedt/Dithmarschen.

Info: Claus Carstens/Ducati Schleswig-Holstein, Fedderinger Str. 10, 25779 Hennstedt, Tel.: 04836-1550, Fax: 04836-1507, E-Mail: info@claus-carstens.de, Internet: www.claus-carstens.de.

## Dezember

03.12.2016

Desmo-Christmas-Party bei Motorrad Naujocks in 04509 Delitzsch.

Info: Motorrad Naujocks, Marienstraße 3, 04509 Delitzsch, Tel.: 034202-62531, Internet: www.motorrad-naujocks.de.

03.12.2016

Weihnachtsfeier bei Maniac-Motors in 90427 Nürnberg.

Info: Maniac-Motors, Steinacher Str. 101, 90427 Nürnberg, Tel.: 0911-9694983, Internet: www.maniacmotors.de.

08.12.2016

Veteranen-Teilemarkt in Ferrara (FE), Italien.

Info: Marcelloeventi s.r.l., Via Manfredini 54, I-45100 Rovigo, Tel.: 0039-0425-074089, Fax: 0039-0425-090774, E-Mail: info@marcelloeventi.it, Internet: www.marcelloeventi.it, Italien.

08.12.2016

Veteranen-Teilemarkt im Parco Sandro Pertini in Ovada (AL), Italien.

Info: Vespa Club Ovada, Nico, Tel.: 0039-339-8169371, E-Mail: info@vespaclubovada.com, Internet: www.vespaclubovada.com, Italien.

## Januar

02.01.2017

Neujahrsfeier bei Teo Lamers Motorrijwielen in NL-6541CM Nijmegen/Niederlande.

Info: Teo Lamers Motorrijwielen, Nijverheidsweg 26, NL-6541CM Nijmegen, Tel.: 0031-24-3711111, Internet: www.tlm.nl, Niederlande.

06.01. - 09.01.2017

Ducati 4U, Wintercamp auf der Rennstrecke von Almeria/Spanien.

Info: TT Konzepte, Theodoros Tsarouchis, Geisental 4, 44805 Bochum, Tel.: 0234-685928, Fax: 0234-590695, E-Mail: info@ducati-4u.de, Internet: www.ducati-4u.de.

14.01. - 15.01.2017

Veteranen-Teilemarkt im Centro Affari, Via Spallanzani in Arezzo, Italien.

Info: Arezzo Classic Motors, Tel.: 0039-030-3755901, Fax: 0039-030-280129, Internet: www.arezzoclassicmotors.it, Italien.

20.01. - 22.01.2017

Motor Bike Expo Show in Verona, Italien.

Info: Tel.: 0039-041-5010188, Internet: www.motorbikeexpo.it, Italien.

# Aufgeschobene Modelle

Auf der letzten EICMA gab es eine wahre Flut von Neuheiten aus Italien. Aber einige der in Mailand im Herbst 2015 gezeigten Maschinen warten noch auf ihren Produktionsstart. Vielleicht mußte auch noch für Euro 4 die eine oder andere Kleinigkeit überarbeitet werden. Sicherlich wird man die meisten dieser Prototypen nun in der endgültigen Version auf Intermot und EICMA zu sehen bekommen und hoffentlich auch bald danach in den Verkaufsräumen der Vertragshändler.

Viel Beachtung fand die Benelli Leoncino mit einem 500er-Zweizylindermotor. Bei der Maschine handelt es sich um eine komplette Neuentwicklung. Schon bei der Präsentation wurde angekündigt, das dieses Modell erst 2017 auf den Markt kommen würde. Der Twin mit zwei obenliegenden Nockenwellen und vier Ventilen pro Brennraum leistet 48 PS bei 8.500 U/min. Auf die klassischen Drahtspeichenräder waren beim Prototypen Stollenreifen aufgezogen. Das Vorderrad mißt 19 Zoll im Durchmesser, während es hinten 17 Zoll sind.



*Viele Hoffnungen stecken in der Leoncino.*



Auch die TRK 502 wird von dem neuen 500er-Motor mit 48 PS angetrieben. Warum nicht mal eine leichte Reiseenduro in der Mittelklasse, es müssen doch nicht immer 1.000 Kubik und mehr als 100 PS sein? Sicherlich hat Benelli bei der Entwicklung dieses Modells auch an die asiatischen Märkte gedacht. Fahrbereit ohne Benzin soll die vollausgestattete Maschine 210 Kilogramm wiegen.

*Die TRK 502 soll es auch mit normaler Straßenbereifung geben.*

In der unverkleideten Impeto verbaut Bimota erstmals den Motor der Ducati Diavel. Dieser leistet in dem Bike aus Rimini bei 9.250 U/min schon 162 PS. Wem das nicht genügt, für den will Bimota einen Kompressorkit anbieten, welcher 18 zusätzliche Pferdchen galoppieren läßt. Aber erstmal muß das Serienmotorrad erhältlich sein.

Das Verbundfahrwerk aus Stahl und Aluminium basiert auf der Bimota DB9. Die Impeto wurde als erste Bimota mit Ride-by-Wire und ABS präsentiert.



Die Benelli Tornado 302 ist ein kleines Motorrad im Design einer großen Sportmaschine. Mit 32 PS bei 12.000 Umdrehungen pro Minute bleibt die Leistung deutlich hinter der Optik zurück. Mit 180 Kilogramm ist die Maschine auch nicht gerade besonders leicht geraten. Dafür soll sie zu einem äußerst günstigen Preis angeboten werden. Das Fahrwerk ist eine komplette Neuentwicklung, der Motor stammt aus der BN 302.

DEUTSCHLANDS GRÖSSTE  
**MOTORRAD-WELT**  
ÜBER 1400 BIKES VOR ORT

**DUCATI** Kawasaki HONDA MOTO GUZZI Husqvarna

Echterdingen Straße 85  
70794 Filderstadt

Telefon 07 11/79 73 03-22  
Telefax 07 11/79 73 03-50

info@limbaecher.de  
www.limbaecher.de

LIMBÄCHER



Auch der Produktionsstart der Bimota Tesi 3D Race Cafe hat sich verzögert. Bei der Weiterentwicklung der bisherigen Tesi lassen sich vorne und hinten durch Exzenter die Fahrwerksgeometrie und die Fahrzeughöhe verstellen. Auf der letzten EICMA wurde das Motorrad mit dem 800er-Motor der Scrambler, Schwingen aus Carbon und Federelementen von Öhlins vorgestellt. Das Design der Tesi wurde komplett überarbeitet.

Die Marke Italjet hat schon mehrfach ein Comeback als Motorradhersteller probiert und verschiedene Prototypen vorgestellt. Auf der letzten EICMA waren zwei 250er mit V-Motoren zu sehen. Aber weder die silberne Scrambler noch der schwarze Café Racer sind bisher im Handel erhältlich.



Auch SWM hat sich Gedanken zu einer Mittelklasse-Enduro gemacht. Angetrieben wird die Superdual von einem Einzylinder-Motor mit 54 PS. Das Gewicht der Maschine soll mit Koffern, Schutzbügeln usw. unter 200 Kilogramm liegen. Dieses Motorrad basiert auf der Enduro SWM RS 650 R. Die Superdual soll ab Januar 2017 für 7.640 Euro erhältlich sein.





Mit diesem Motorrad soll die Marke Mondial wiederbelebt werden. Die erste Präsentation fand schon im letzten Herbst statt. Angekündigt wurden zwei Motorausführungen mit 125 und 250 Kubikzentimetern. Seitdem wurde an dem Ausstellungsprototypen wohl noch einiges geändert. Die Serienversion soll es auf der InterMot zu sehen geben. Auf der EICMA folgt als weitere Neuheit eine Supermoto.

**DUCATI | GUZZI | LAVERDA | GILERA | BIMOTA | MORINI**

[www.seby-poly.de](http://www.seby-poly.de)

*GFK-Teile für Motorräder aus Italien* **SEBY • POLY**

NOVACOM GmbH | PB: SEBY-POLY | Werkstraße 26 | 52076 Aachen | Tel. (0 24 08) 93 89 93-2 | Fax (0 24 08) 93 89 93-9

## Zulassungen in Italien

In der Stiefelrepublik stiegen die Neuzulassungen für Motorräder in den ersten sieben Monaten dieses Jahres um 19 Prozent. Ducati konnte die Verkaufszahlen sogar um 25 Prozent steigern, bei Moto Guzzi beträgt der Zuwachs 23 Prozent. Bestverkauftestes Italo-Motorrad ist im Heimatland die Ducati Scrambler 800 mit 1.831 Einheiten. Die Maschine belegt Rang acht in der Zulassungsstatistik.

Die Moto Guzzi V7 liegt auf Platz 13 mit 730 Einheiten. Insgesamt hat Moto Guzzi 1.275 Motorräder verkauft, mehr als die Hälfte aller neu zugelassenen Guzzis sind also das kleine Modell. Die V9 Bobber fand 191 Käufer, für die V9 Roamer liegen uns keine Zulassungszahlen vor. Aber mit der Annahme, daß sie etwa genauso oft wie die Bobber verkauft wurde, würde das heißen, daß die großen Guzzis in Italien nur etwas mehr als zehn Prozent der Marke darstellen.

Bei Ducati macht die Scrambler 800 ungefähr ein Viertel der Neuzulassungen (6.463) aus. Dazu kommen noch 491 kleine Scrambler Sixty2 mit 400 Kubikzentimetern.

In der Kategorie 125 bis 499 Kubikzentimeter ist Benelli mit zwei Modellen in den Top Ten vertreten: Die BN 302 hat dort mit 463 Zulassungen nur 28 weniger als die Ducati Sixty2. Die Benelli BN 251 belegt mit 126 Einheiten die neunte Position dicht hinter der Kawasaki Ninja 300.

## Ducati Rückrufe

Bei der Ducati XDiavel verfügt die Hinterradnabe über Erleichterungsbohrungen, welche mit den Schraubenlöchern für die

Radbefestigung verwechselt werden können. Um dieses zu verhindern, ruft Ducati die XDiavel in die Werkstätten zurück. Dort werden diese Öffnungen kostenlos mit Kunststoffstopfen verschlossen, um Verwechslungen zu vermeiden.

Bei der 1199 Panigale R Superleggera kann bei extremen Einsatzbedingungen ein Teil der Kupplung brechen, was im schlimmsten Falle zum Blockieren des Hinterrades führen kann. Das betroffene Teil wird von den Vertragswerkstätten kostenlos ausgetauscht.

## MV Agusta Zagato

Mit Vorankündigungen und sogenannten Teaser-Videos, auf denen man wenig erkennen konnte, hatte MV Agusta im August die Neugier auf ein neues Modell geschürt. Anfang September wurde dann das Geheimnis gelüftet: Bei der Maschine auf Basis der F4 handelt es sich um ein Motorrad, welches ein japanischer Sammler bei der Autodesignfirma Zagato in Auftrag gegeben hat.

Das heißt, es handelt sich um ein Einzelstück, eine Serienproduktion ist nicht geplant.



*Leider nur ein Einzelstück.*

# gehört - gesehen - gelesen

## MV Augusta

Die Marke aus Varese steckt bekanntlich in einer Krise. Der ursprüngliche Plan, die Produktion deutlich zu steigern, ist nicht aufgegangen. Vorgesehen waren bis zu 20.000 Maschinen pro Jahr.



*Es soll eine neue Brutale für 2017 kommen, das ist wohl sicher. Aber ob sie so wie auf der Zeichnung aussehen wird, ist ungewiß.*

Jetzt ist MV Augusta dabei, sich neu zu positionieren. Man will weniger Motorräder, dafür qualitativ bessere zu entsprechend höheren Preisen anbieten. Bei den aktuellen Modellen war der Gewinn teilweise recht klein, auch wegen diverser Rabattaktionen, die den Verkauf ankurbeln sollten.

Laut Auskunft des Werkes läuft die Produktion nach einigen Unterbrechungen wieder normal. Alle Modelle sollen auf Euro 4 umgerüstet werden, und in einem Interview hat der Firmenbesitzer eins, zwei Überraschungen für den Herbst angekündigt. Im Ausstellerverzeichnis der InterMot ist MV Augusta nicht aufgelistet, wir werden uns also vermutlich bis zur

EICMA gedulden müssen. Wie man so hört, dürfte es dort zwei neue Modelle geben. Einmal eine neue, vierzylindrige Brutale und daneben eine Special Edition auf Basis eines bestehenden Dreizylindermodells.

Bis Ende Oktober muß MV Augusta beim italienischen Insolvenzgericht einen Wirtschaftsplan für die Zukunft vorlegen.

## Umgezogen

Die Firma Dynotec ist von Flörsheim-Dalsheim ins benachbarte Monsheim in einen Neubau umgezogen. Die neue Anschrift lautet ab sofort: Dynotec GmbH, Carl-Benz-Str. 11, 67590 Monsheim, Tel.: 06243-5882, Fax: 06243-7029, Internet: [www.dynotec.de](http://www.dynotec.de).

**DUCATI SCHLESWIG-HOLSTEIN**  
**gegen den Winterblues**  
**06.01.-09.01.2017**  
**Ducati 4U Almeria Wintercamp**  
**4 Tage - 2 Strecken**  
**Circuito de Almeria und Andaluca Circuit**  
Weitere Informationen und Anmeldung auf unserer Webseite oder per Telefon:  
**CCP** Webseite: [www.claus-carstens.de](http://www.claus-carstens.de)  
Feddinger Straße 10  
25779 Hennstedt  
04836 - 1550  
[info@claus-carstens.de](mailto:info@claus-carstens.de)

## gehört - gesehen - gelesen

### Intermot in Köln

Die Euro-4-Norm beschert der Motorradwelt in diesem Jahr eine Flut von Neuheiten. Fast alle Hersteller müssen bestehende Modelle modifizieren oder neue Maschinen entwickeln. So wird es auf den beiden großen Messen im Herbst sicher viel zu sehen geben. Die meisten Werke werden ihre Neuheiten auf die Intermot und die EICMA verteilen. Die erste der beiden Ausstellungen ist die Messe in Köln, welche für normale Besucher vom 6. bis 9. Oktober von 9:00 bis 18:00 Uhr, am Freitag bis 20:00 Uhr, geöffnet hat.

Die Eintrittskarte zur Intermot kostet an den Kassen 19 Euro. Online sind die Tickets unter [www.intermot.de](http://www.intermot.de) für 14 Euro erhältlich. Zusammen mit Online-Tickets erhält man einen Fahrausweis für den öffentlichen Nahverkehr.

Sechs Hallen und das Freigelände belegen knapp 200.000 Quadratmeter, auf denen sich etwa 1.000 Aussteller mit Motorrädern, Zubehör, Bekleidung und vielem mehr präsentieren. Dazu gibt es Sonderausstellungen, Stuntshows, Rennen, Probefahrtsparcours und einiges mehr.

Verschiedene italienische Motorradhersteller werden anscheinend auf der Intermot nicht mit einem eigenen Stand vertreten sein. So fehlen zum Beispiel in dem Ausstellerverzeichnis Benelli, Bimota, Fantic, Moto Morini und MV Agusta.

Manche Neuheiten für die nächste Saison wird es erst auf der EICMA zu sehen geben.

Die EICMA in Mailand öffnet vom 10. bis 13. November von 10:00 bis 18:30 Uhr ihre Tore. Am Freitag schließt die Messe erst um 22:00 Uhr. Hier beträgt der Eintrittspreis 21 Euro, im Vorverkauf unter [www.eicma.it](http://www.eicma.it) 19 Euro.

**DUCATI**  
**MELLE**

**MULTISTRADA**  
**1200 ENDURO**

*The wild side of Ducati*

DUCATI MELLE - Superbike Centrum Melle GmbH  
Industriestraße 24c - 49324 Melle - Tel.: 0 54 22/92 66 66  
**DUCATI-MELLE.de**

# gehört - gesehen - gelesen

## Beta 2017

Beta produziert als italienischer Familienbetrieb hauptsächlich Gelände- und Trialmotorräder. Bei den Trialern ist Beta Marktführer. Die Gesamtproduktion betrug 2014 noch 13.000 Maschinen, in diesem Jahr sollen es 18.000 werden.



*Optisch ist der neue Beta-Jahrgang gut an den Rädern mit schwarzen Speichen und silbernen Felgen zu erkennen.*

Ungefähr 3.000 Fahrzeuge davon kommen nach Deutschland. Die Nachfrage steigt stetig. 80 Prozent der Maschinen verkauft Beta in Europa, der Rest geht in die USA und nach Kanada. Etwa 8.500 Sportenduros und 3.000 Trial-Maschinen machen den Löwenanteil der Produktion aus. Der Rest setzt sich aus dem Wandertrailer Alp und den zulassungsfähigen 125ern und 50er-Mopeds zusammen.

Für das Jahr 2017 hat Beta die RR-Modelle, das sind die Sportenduros, nur leicht überarbeitet. Die Sachs-Gabeln bieten 5 Millimeter mehr Federweg und die Federbeine aus gleichem Hause beherbergen ein neues Dämpfungssystem. Die

Gabelbrücken sind nun steifer, aber trotzdem leichter. An den Viertakt-Motoren sind neue Nockenwellen und andere Ventildfedern verbaut. Neu ist das Cockpit, und die Motorsteuerung verfügt jetzt über einen CAN-Anschluß für den Dialog mit Diagnosegeräten.

Dazu wurden die Grafiken verändert, die Excel-Felgen sind jetzt silber und die Speichen schwarz. Außerdem wurden ein paar Kleinigkeiten verbessert.

Alle Modelle erfüllen die Euro-4-Norm. Die Viertakter haben seit 2016 eine elektronische Einspritzung, die Zweitakter schaffen das auch mit Vergasern.

Die Preise bleiben für 2017 unverändert, das heißt, die Viertakt-Modelle RR 350, RR 390 und RR 430 kosten jeweils 8.990 Euro. Die RR 480 ist für 9.190 Euro

erhältlich. Bei den Zweitaktern hat der Kunde die Wahl zwischen der RR 250 für 7.990 und der RR 300 für 8.190 Euro.

### **Regler für alle Ducatis 87,- €**

10 Jahre Garantie, 1 Jahr  
uneingeschränktes Rückgaberecht

Sowohl für Königswelle als auch für die neuen Modelle Änderung der Bordspannung von 6 auf 12 Volt ohne Austausch des Generators, zum Anpassen auf neue Akkutechnologien ist die Ladespannung einstellbar. Passend auch für alle Morini, Laverda, Aermacchi, Moto Guzzi und für alle brit. Motorräder (Lucas).

**Regler für ALLE!! anderen Motorräder sofort  
lieferbar. Kompetente Beratung bei allen  
Limaproblemen vom Generatorspezialisten.**

Kontaktlose Zündanlagen für viele Motorräder lieferbar

### **Bike Affairs Bredenbek**

Jürgen Jäger-Volk, Heidberg 9, 24796 Bredenbek  
Tel. 04334 640 Mobil 0160 286 4512  
E-Mail jaeger-volk@bikeaffairs.de

# Ducati-Museum

Ducati unterhält auf dem Werksgelände in Bologna ein Museum, welches in diesem Jahr anlässlich des 90jährigen Firmenjubiläums neu gestaltet wurde. Vorher waren hier größtenteils Rennmotorräder zu sehen, jetzt wurden 15 Fahrzeuge ausgetauscht.

Der Schwerpunkt liegt immer noch auf den Racebikes, aber nun sind etwas mehr Serienmaschinen in der Ausstellung vertreten.

Aller Anfang der Motorradproduktion bei Ducati war nach dem Krieg die Cucciolo, ursprünglich ein Einbaumotor für Fahrräder, der in Lizenz gefertigt wurde. Das erste eigene Motorrad realisierte die Firma 1948 mit der Ducati 60. Stellvertretend für die Einzylinder-Ära präsentieren sich eine 125 Sport und 125 Turismo sowie eine Scrambler 450. Mit der 750 GT startete 1971 die Produktion der legendären Zweizylinder-Maschinen. Die Pantah 500 steht für die Einführung des Zahnriemenmotors, und die 750 F1 ist das letzte Motorrad, an dem Fabio Taglioni mitgewirkt hat.

Nach mehreren finanziellen Krisen wurde Ducati von Cagiva übernommen, danach entstand die vollverschaltete Paso, welche vermutlich ihrer Zeit voraus war.

Den Grundstein für zahllose Erfolge in der



***Mit einem Hilfsmotor für Fahrräder wurde bei Ducati ein neues Betätigungsfeld erschlossen.***

Superbike-Weltmeisterschaft legte die 851 Tricolore von 1988, die erste Vierventil-Desmo-Maschine für die Straße. Die großen Verkaufserfolge in den neunziger Jahren waren die Monster und die Supersport, im Museum in der Superlight-Ausführung zu sehen. Und selbstverständlich darf die Design-Ikone 916 nicht fehlen.

Stellvertretend für zahlreiche

***Typische Vertreterin der frühen Einzylinder-Modelle: Ducati 125 Turismo.***



*Mit der 750 GT öffnete Ducati 1971 ein neues Kapitel und erweiterte die Modellpalette um hubraumstarke Zweizylinder-Motorräder. Bis dahin war das größte Modell eine 450er-Einzyylinder. Die 750 GT verfügt über konventionelle Ventildfedern.*



*Die Pantah 500 läutete 1979 die Ära der Zahnriemenmotoren ein. Die im Museum gezeigte Maschine gehört zu den späteren Modellen ab 1981, was an der Verkleidung zu erkennen ist.*



*Das erste Straßenmodell mit Vierventilmotor war die aufwändige und teure 851 mit dreifarbigem Lackierung in den Ausführungen Strada und Superbike. Das Motorrad bildete 1988 die Basis für die Superbike-Rennmaschinen. Von diesem Modell wurden nur 518 Exemplare gebaut.*



exklusive Kleinserien kann man in dem Museum die MotoGP-Replica Desmosedici RR und die 1199 Panigale R Superleggera bewundern.

Die Rennhistorie repräsentieren zahlreiche erfolgreiche Maschinen angefangen von einer Renn-Cucciolo von 1949 bis hin zu Grand Prix-Maschinen. Darunter die NCR-Ducati, mit der Mike Hailwood auf der Isle of Man gewonnen hat, und die Siluro 100, die stromlinienverkleidet 1956 ganze 46 Geschwindigkeitsrekorde aufstellte.

Dazu einige Superbike-Rennmaschinen und mehrere Desmosedici. Das Museum beherbergt etwa 45 Motorräder, die sich nicht hinter Absperrungen verstecken.



***Auf Basis der Gran Sport 100 baute Ducati 1956 die stromlinienförmige Siluro (Torpedo) und stellte damit 46 Geschwindigkeitsrekorde auf.***

Immer noch deutlich mehr als die Hälfte davon sind Rennmotorräder. Die etwa 15 Straßenmaschinen reichen selbstverständlich nicht aus, um zu zeigen, was Ducati in den 70 Jahren Motorradproduktion alles gebaut hat. Das sind nur ein paar Meilensteine in der Firmenhistorie. Die Beschreibung der Maschinen ist in Italienisch und Englisch.

Das Museum kann werktags in Kombination mit einer Werksführung besichtigt werden. Die Tour durch die Fabrik dauert etwa eine halbe Stunde, hier ist das Fotografieren verboten. Danach geht es ins Museum, dort darf geknipst werden. Der Eintritt kostet 10 Euro. Samstags kann ausschließlich das Museum besucht werden, hierfür reduziert sich der Eintrittspreis auf 5 Euro. Buchungen über die Ducati-Homepage sind zu empfehlen. Die Adresse des Ducati Museums lautet: Via Antonio Cavaliere Ducati 3 in Bologna im Stadtteil Borgo Panigale dicht bei der Autobahnabfahrt.

# Lust<sup>®</sup>

Motorrad GmbH

**Exklusive italienische  
Motorräder im Großraum Köln**










PIAGGIO



CAGIVA



GILERA



Benelli

**Motorrad Lust GmbH**  
50677 Köln • Bonner Wall 124  
Tel.: 0221 / 93707070 • Fax.: 0221 / 90707077  
[www.motorrad-lust.de](http://www.motorrad-lust.de)



*Nachdem Bruno Spaggiari 1972 und 1973 bei den 200 Meilen von Imola auf Ducati den zweiten Platz belegt hatte, hängte er 1974 seinen Helm an den Nagel und gründete ein Rennteam, in dem Franco Uncini 1975 mit der gelben Ducati die Italienische Meisterschaft gewann.*



*2001 trat Troy Bayliss bei den Rennen in Imola mit einer silber lackierten 996 an. Die Farbgebung war eine Hommage an den Sieg von Ducati mit Paul Smart bei den 200 Meilen von Imola 1972.*

*Mit der Desmosedici stieg Ducati 2003 in MotoGP ein. Die Italiener waren der einzige Hersteller in dieser Klasse mit einem Gitterrohrrahmen. Im ersten Jahr erzielten Troy Bayliss und Loris Capirossi einen Sieg und sieben weitere Podestplätze.*



# Presseschau

Hier werden Artikel über italienische Motorräder, die zum Erscheinungszeitpunkt dieser Motalia-Ausgabe in anderen, aktuellen Zeitungen zu finden sind, erwähnt.

## Ducati Monster 1100 S

In „Fastbike“ ist eine Gebrauchtkaufberatung für die letzte luftgekühlte Monster abgedruckt. Diese erstreckt sich über etwas mehr als eine Seite mit einem Foto. Zu finden ist der Artikel in der Ausgabe Nr. 03/2016.

## MV Agusta F4 Zagato

Auf einer Seite stellt „PS“ eine von dem italienischen Autodesigner Zagato modifizierte MV Agusta vor. Hierbei handelt es sich um ein Einzelstück, welches in dem Oktober-Heft von zwei Fotos gezeigt wird.

## Ducati 1299 Panigale S

Eine Vorstellung der Jubiläumsvariante des Ducati-Superbikes kann man in der Oktober-Ausgabe von „MO“ nachlesen. Vier Fotos setzen das vollverkleidete Motorrad auf einer halben Seite in Szene.

## Moto Guzzi Nuovo Falcone

Auf sechs Seiten befaßt sich die Zeitung „Kurve“ mit der einzylindrigen Guzzi aus den siebziger Jahren. Vierzehn Fotos bebildern in der Ausgabe Nr. 02/2016 den Text.

## Moto Guzzi Classic Racer

Eine einseitige Vorstellung einer LM 3 mit 1.000er-SP-Motor hat „Fastbike“ im Heft Nr. 03/2016 abgedruckt. Dort schmücken fünf Fotos den Text.

## Kämna-Ducatis

Mit von der Firma Kämna um- und aufgebauten Ducatis befaßt sich „Fastbike“ in der aktuellen Ausgabe. Vierzehn Abbildungen schmücken den Text auf knapp vier Seiten.

## Ducati 1299 Panigale S

Auf sechs Seiten mit elf Fotos befaßt sich „PS“ in der Oktober-Ausgabe mit den zahlreichen Einstellmöglichkeiten des Superbikes aus Bologna.

## Benelli BN 302

Auf drei Seiten hat „Motorrad News“ in dem Heft Nr. 10/2016 einen Fahrbericht der zweizylindrigen Benelli abgedruckt. Für die Bebilderung sind sechs Fotos zuständig.

## Magni Filo Rosso

In „Motorrad News“ nimmt eine Vorstellung der Magni mit dreizylindrigem MV Agusta-Motor eine halbe Seite in der Ausgabe Nr. 10/2016 ein. Zwei Fotos zeigen die Maschine, die leider über keine Straßenzulassung verfügt.

## Ducati Scrambler-Umbau

Drei Seiten der Zeitung „Motorradfahrer“ sind einer umgebauten Ducati Scrambler gewidmet. Fünf Fotos zeigen in der Ausgabe Nr. 10/2016 die Maschine mit Stummellenker und kurzem Heck.

# Presseschau

## Moto Guzzi V9 Bobber

In einem Vergleich der Zeitung „Motorrad News“ tritt die Guzzi mit dickem Vorderrad gegen die ebenfalls breit bereifte Harley-Davidson Sportster Forty-Eight an. 17 Fotos bebildern den Artikel im Heft Nr. 10/2016 auf sechs Seiten.

Auch die „MO“ vergleicht diese beiden Motorräder miteinander. Hier lauten die Eckdaten des Berichtes acht Seiten und sechzehn Bilder in der Oktober-Ausgabe.

## Ducati S4Rs

Acht Seiten der Zeitung „PS“ belegt ein Artikel über eine umgebaute Ducati Monster. Zwölf Fotos schmücken den Text in der Ausgabe Nr. 10/2016.

## Moto Guzzi 750 S3

„Oldtimer Praxis“ befaßt sich in der Ausgabe Nr. 10/2016 mit einer neu aufgebauten 750 S3. Auf fünf Seiten schmücken dreiundzwanzig Abbildungen den Text.

## Aprilia RSV 1000 R

Eine Gebrauchtkaufberatung für das Superbike aus Noale findet man auf zwei Seiten in der aktuellen Ausgabe von „Fastbike“. Dort zeigen fünf Fotos die zweizylindrige Aprilia.

## Paton S1

Auf einer halben Seite stellt „Motorrad Classic“ in der Ausgabe Nr. 10/2016 die klassisch anmutende Paton mit modernem Kawasaki-Motor vor. Vier Bilder zeigen die Maschine.

## MV Agusta Brutale 800

Auf fünf Seiten befaßt sich „Fastbike“ mit einer umgebauten MV Agusta Brutale 800. Dreizehn Fotos zeigen in der Ausgabe Nr. 03/2016 diese Maschine.

## Ducati 1198 S

Über zwei Seiten erstreckt sich in „Fastbike“ Heft Nr. 03/2016 eine Gebrauchtkaufberatung für das Desmoquattro-Superbike. Fünf Fotos bebildern den Artikel.

## Ducati Scrambler

Die Kollegen von „MO“ haben die Urban Enduro-Version der Ducati Scrambler 800 einem Test unterzogen. Das Ergebnis kann man auf sechseinhalb Seiten der Oktober-Ausgabe nachlesen. Zehn Fotos garnieren dort den Text.

## Ducati Sport 1000-Umbau

Bei einem Vergleich in der Zeitung „PS“ trifft eine zum Café Racer umgebaute Ducati Sport 1000 auf die Triumph Thruxton R. Die zwei Motorräder füllen acht Seiten in dem Heft Nr. 10/2016. Mit vierzehn Fotos ist der Artikel reich bebildert.



**Ihr Ansprechpartner für  
Motorrad-, Pkw- u. Lkw-Reifen  
Freie Tankstelle**

21357 Bardowick · An der B 4 · Hamburger Landstr. 65

☎ 10 41 310 **12 91 11**

# Trofeo Rosso in Val de Vienne

## Demoläufe für italienische Motorräder in Frankreich

Frankreich ist ein schönes Land - das gilt auch für viele andere Länder wie Österreich, Schweiz, Norwegen und Belgien. Aber Frankreich hat deutlich mehr Rennstrecken als diese vier Länder zusammen. Es gibt große Rundkurse wie Le Mans, Paul Ricard und Magny Cours. Doch da sind noch viele mittlere und kleine Pisten, die in Deutschland nicht so bekannt sind. Zu den mittleren Strecken gehört der Circuit du Val de Vienne, auch bekannt als Le Vigeant. Auf diesem Rundkurs veranstalten mehrere französische Italo-Clubs seit nunmehr 15 Jahren die Trofeo Rosso für italienische Motorräder. Daran wollte ich schon seit ein paar Jahren einmal teilnehmen, diesmal hat es endlich geklappt.

Auf der Höhe von Freiburg, genauer gesagt bei Mulhouse überquerten wir die Grenze und mieden ab da die Autobahn. Nicht nur, weil diese in Frankreich Maut kostet, sondern wir wollten ja auch etwas von Land und Leute sehen. Große Felder waren gerade abgeerntet, und tausende Rundballen warteten auf ihren Abtransport. Ich glaube, zu diesem Zeitpunkt gab es in Frankreich mehr Rundballen als Motorräder.

Nach einer langen, zweitägigen Anreise, Val de Vienne liegt ungefähr 390 Kilometer südwestlich von Paris, kamen wir am Freitagnachmittag gegen 16:00 Uhr am Ziel an. Das



*Zeltreihe auf dem Grünstreifen im Fahrerlager, aber direkt neben dem Fahrerlager waren noch große Wiesen.*



größtenteils asphaltierte Fahrerlager war etwa zur Hälfte gefüllt, und wir konnten uns ein schönes Plätzchen aussuchen. Stromanschlüsse sind dort mehr als aus-

*Schöne Aermacchi mit Spezialrahmen.*

reichend vorhanden. Die sanitären Anlagen kann man als ordentlich bezeichnen, wenn auch etwas knapp in der Anzahl für eine Veranstaltung dieser Größenordnung.

Direkt hinter dem Fahrerlager gibt es genug Grünflächen, wo gezeltet werden kann. Dort vermischten sich Teilnehmer und Zuschauer, was zu einer besonders interessanten Atmosphäre führte. Im Laufe des Abends füllte sich das Fahrerlager zusehends, aber es wäre noch genug Platz für einige Teilnehmer mehr gewesen, es herrschte also kein Gedränge.

Nachdem wir unseren Platz bezogen hatten und das Motorrad ausgeladen war, folgte der mit Spannung erwartete erste Rundgang. Was würden hier für Motorräder sein, würden wir Bekannte treffen ...

Fast alles spielte sich unter freiem Himmel ab. Die Boxen wurden nur für die Nennung und die Abnahme verwendet.



***Es gibt sie wirklich: Bimota BB3 mit dem Motor der BMW S 1000 RR***

Insgesamt war die Atmosphäre familiärer als zum Beispiel beim Ducati Clubrennen in Assen, wo das Fahrerlager doch schon proppevoll ist. Mehr Zelte und Lieferwagen, weniger große Wohnmobile, weniger Händler und Tuner und nicht so viele professionelle, teure Umbauten. Mehr normale Straßenmaschinen, die für dieses Wochenende umgerüstet waren, so etwas sieht man ja in Assen kaum. Aber der Event des Ducati Clubs in Assen ist eine richtige Rennveranstaltung, die Trofeo

Rosso eine Demoveranstaltung - freies Fahren ohne Zeitmessung, die laut Reglement sogar verboten ist. Aber an manchem Bike war trotzdem ein Laptimer montiert.

Hier und da saß man gemütlich zum Grillen beisammen, quatschte über Motorräder

***Sturzschutz für den Schalldämpfer: Schlauchschelle im Schlauch.***



und andere Dinge und bereitete sich auf den nächsten Tag vor, erledigte die Anmeldeformalitäten oder brachte das Motorrad zur technischen Abnahme.

Bekanntlich sind die Franzosen ja nicht so sprachgewand, viele reden weder Deutsch noch Englisch - aber mit Händen und Füßen konnte man sich schon verständigen, wir können nämlich leider kein Französisch. Aber wir haben den Abend gut rumbekommen. So um die 400 Startplätze standen bei der Trofeo Rosso zur Verfügung. Nicht alle Motorräder kamen wirklich aus dem stiefelförmigen Nachbarland, aber der Anteil der Italo-Bikes lag in diesem Jahr laut Starterliste immerhin bei 82 Prozent. Die meisten nichtitalienischen Maschinen gab es bei den Gespannen.

Das Spektrum der Motorräder reichte von der 50er-GP-Rennmaschine mit allerschmalsten Reifen (Asphalttrenscheiben) und höchstem Drehzahlniveau bis hin zum neuesten Superbike. Oldtimer, Youngtimer, aktuelle Bikes, Serienma-



*Alle Fahrzeuge mussten zur technischen Abnahme, die war aber recht locker.*

schinen, Renner und Umbauten - eine buntgemischte Palette mit dem unterschiedlichsten Sound. Hier waren einige Maschinen dabei, die bei vielen anderen Veranstaltungen einfach in keine Klasse passen.

Unterteilt wurden die Solomotorräder in: „bis 500“ und „über 500 Kubikzentimeter“. Diese Gruppen splittete der Veranstalter in Klassiker und moderne Maschinen. Und dann gab es noch eine weitere Aufteilung nach Fahrkönnen in zwei Gruppen mit mehr oder weniger Rennstreckenerfahrung. So entstanden Klassen, die recht gut zusammen paßten. Diese hören auf Namen wie Alto, Inferno, Piano oder Tenor. Dazu kam Duetto als Bezeichnung für die Gespanne,



*Vor dem ersten Turn des Tages mussten alle Fahrer pusten.*

darunter mehrere Ducati-Dreiräder, und Zorga für die ehrenamtlichen Helfer, damit sie auch mal ein paar Runden auf der Strecke drehen konnten.

Die normalen Gruppen hatten am Wochenende sieben Turns zu je zwanzig Minuten. Die Teilnahme an der Trofeo Rosso kostete 150 Euro inklusive Versicherung. Also ein recht günstiger Preis. Der Eintritt zur Trofeo Rosso inklusive Fahrerlager ist für Zuschauer kostenlos, ebenso das Zelten und die Benutzung der sanitären Anlagen.

Neben dem Geschehen auf der Rundstrecke gab es Club- und Forumtreffen, Club- und Händlerstände für Neu- und Gebrauchtteile und tagsüber eine Kinderbetreuung mit Hüpfburg. Am Samstagabend spielte eine Livegruppe. Für die Verpflegung sorgten das Fahrerlagerbistro und ein zusätzlicher Getränkestand.

Bei der Trofeo Rosso wird auf die Sicherheit geachtet. So gibt es eine technische Abnahme zur Überprüfung der Motorräder. Jeder Fahrer erhält bei der Anmeldung ein Armband, und bei der obligatorischen Fahrerbesprechung am Samstag bekommen die Helme einen Aufkleber. Beides wird bei jedem Turn bei der Ein-

fahrt in die Boxengasse überprüft. Zusätzlich erfolgt jedesmal eine Sichtkontrolle der Maschine, und die Helfer schauen, ob der Helmgurt verschlossen ist und ein Rückenprotector getragen wird.

Außerdem erfolgte an beiden Tagen beim ersten Turn jeder Gruppe eine Alkoholkontrolle: Ja, jeder Fahrer mußte pusten, bevor er auf die Strecke durfte!

Das war in diesem Jahr wohl eine Premiere, und der Veranstalter hatte anscheinend den Zeitaufwand unterschätzt. Das sorgte gleich bei der ersten Gruppe für eine deutliche Zeitverzögerung. Weil sich der Veranstalter nicht an den Zeitplan hielt, sondern diesen bei jeder Unterbrechung (z. B. bei Pausen wegen Stürzen) nach hinten verschob, fehlte einigen Teilnehmern bald der Überblick, wann man selbst denn nun wirklich an der Reihe war. Manchmal standen schon die nächsten zwei Gruppen am Vorstart und mußten teilweise über eine halbe Stunde in der Sonne warten, bis sie auf die Strecke durften. Und das bei Temperaturen von etwa dreißig Grad im Schatten. Dieses ertrugen die Franzosen mit erstaunlicher Ruhe.

An der Trofeo Rosso nahmen größtenteils Franzosen teil. Es waren nur sehr wenige ausländische Kennzeichen im Fahrerlager zu sehen. Dementsprechend erfolgten die Durchsagen und die meisten Infos ausschließlich auf französisch. Das war für uns nicht so ganz opti-



***Eins von mehreren  
Ducati-Gespannen.***



### *Bunte Mischung in der Zorga-Gruppe - vom Superbike bis zum Großroller.*

mal. Aber zum Glück konnten wir von unserem Standort aus den Vorstart sehen und uns so orientieren, was gut geklappt hat.

Das Fahren auf der Strecke hat wie immer sehr viel Spaß gemacht. Ich denke, der Kurs ist sowohl für kleinere als auch für große Motorräder gut geeignet. Einige Kurven sind sogenannte Hundekurven, also welche, die sich zuziehen. Angeblich wurde die Strecke früher andersherum befahren. Der Kurs ist 3.768 Meter lang. Die Motorräder fahren die Variante mit der Schikane auf der Gegengerade, das ergibt siebzehn Kurven. Weil diese Rennstrecke mitten im Nichts liegt, haben die Betreiber dort kein Phonlimit, und es ist auch möglich, den Zeitplan etwas zu überziehen.

Zum 15-jährigen Jubiläum hatte die Trofeo Rosso Moto Guzzi-Sammler aus Italien eingeladen. Giuseppe Todero und Antonio Frigerio brachten mehrere sehenswerte Raritäten aus ruhmreichen Rennzeiten mit. Dazu gehörte die legendäre V8 Grand Prix-Maschine sowie zwei 250er

mit Kompressor und die berühmte Bicilindrica sowie eine 350er.

Diese hochkarätigen Renner vergangener Zeiten fuhren innerhalb der Gruppe Zorga. Hier durften die ehrenamtlichen Helfer der Trofeo Rosso ein paar Runden drehen. Das war ein sehr inhomogenes Teilnehmerfeld, vom starken Superbike mit erfahrenem Piloten, der schon den ganzen Tag seine Kreise gedreht hatte, bis hin zum Großrollertreiber ohne

jegliche Rennstreckenerfahrung.

Beim ersten Zorga-Turn am Samstagabend kam es nach drei Runden zu einem Unfall, nach dem dieser Lauf abgebrochen wurde.

Ursprünglich wollte ich am Samstag und Sonntag an der Trofeo Rosso teilnehmen. Vier Turns absolvierte ich am Samstag, für den Sonntag standen drei weitere im Programm. Einer davon sollte gemeinsam mit der Gruppe Zorga stattfinden, was mir nach dem Gesehenen nicht so recht behagte. Wir beschlossen dann kurzfristig, schon am Sonntagmorgen weiterzufahren. Das nächste Ziel war die Rennstrecke Circuit de Chambley in der Nähe von Metz.

Dort fand das Guzzi-MZ-Training statt. Über diese Veranstaltung wurde ja schon ein paarmal in der Motalia berichtet. Claudia und Karsten Steinke sowie Sascha Pfausch organisieren viermal im Jahr auf den Strecken Chambley, Most und Spreewaldring Trainings mit viel Fahrzeit und günstigen Preisen. Mit zum Programm gehören schon länger ein Funlauf für klei-





***Die Rennstrecke von Val de Vienne ist für große und kleine Motorräder geeignet. Die Motorräder fahren die Streckenversion mit der Schikane Pif-Paf anstatt die lange, gebogene Gegengerade.***

nerere Motorräder bis ca. 60 PS, ein Damenlauf und neuerdings auch in Chambly und Most ein Langsteckenrennen über drei Stunden. Die Atmosphäre dort ist sehr familiär und der Anteil an Italo-Fahrern recht hoch.

Ursprünglich wollte ich am Dienstag und Mittwoch in Chambly fahren, so nahm ich noch den Montag dazu. Das Zusammenlegen der beiden Veranstaltungen zu einem kleinen Rennurlaub in Frankreich ließ die etwas weite Anfahrt leichter verschmerzen. Die 660 Kilometer von Val de Vienne nach Chambly führen wir wieder über Land durch teilweise reizvolle Gegenden. Dabei kommt man nur recht langsam voran, so benötigten wir für die Strecke elf Stunden.

In Frankreich ist das Tankstellennetz nicht so dicht wie bei uns in Deutschland. Außerdem sind einige der Benzinstationen abends und am Wochenende geschlossen. Andere (Automaten)Tankstellen gehören zu Supermarktketten, und man bekommt dort nur mit der entsprechenden Kundenkarte Benzin oder Die-

sel. Daher immer frühzeitig an's Tanken denken!

Aber zurück zur Trofeo Rosso: Diese findet immer im Juli, meist am dritten oder vierten Wochenende statt. Für 2017 steht das Datum bereits fest: 22. bis 23. Juli. An diesem Wochenende gehört die Piste in Zentralfrankreich wieder den Bellas aus Italien. Und vielleicht finden in 2017 ein paar mehr Deutsche den Weg dorthin.

Weitere Infos zur Trofeo Rosso gibt es auf französisch und englisch im Internet unter: [www.trofeorosso.org](http://www.trofeorosso.org). Über die Guzzi-MZ-Trainings kann man sich informieren unter: [www.guzzi-mz-training.info](http://www.guzzi-mz-training.info).

# Geburtstagsparty am Comer See

## Motoraduno Mandello del Lario

95 Jahre sind ein stolzes Alter - erst Recht für eine Motorradmarke. Die meisten noch existierenden Zweiradhersteller haben nach dem Zweiten Weltkrieg oder später mit der Produktion von Motorrädern begonnen. Carlo Guzzi, Giorgio Parodi und Giovanni Ravelli entwickelten bereits während des Ersten Weltkriegs die Idee einer eigenen Motorradfirma. Ravelli überlebte den Krieg nicht, Guzzi und Parodi gründeten 1921 Moto Guzzi, und seitdem produziert die Firma stetig Motorräder. 95 Jahre durchgehende Motorradfertigung, darauf kann kaum ein anderer Hersteller zurückblicken! Das mußte gefeiert werden, und so machten sich tausende Guzzisti zum zweiten September-Wochenende auf den Weg zum Comer See.

An dessen Ostufer, genauer gesagt in Mandello del Lario, wurde die allererste Guzzi handgefertigt, und auch heute noch entstehen hier die Motorräder mit dem Adler auf dem Tank. Früher hatte Moto Guzzi eine sehr große Fertigungstiefe, noch in den neunziger Jahren wurde fast jedes Teil im Haus bearbeitet, sogar die Zylinder selbst beschichtet. Heute ist der Betrieb in den historischen Hallen ruhiger geworden. Die Motorräder werden aus angelieferten Komponenten zusammengeschaubt. Einige der Zulieferer wie zum Beispiel Gilardoni oder Lafranconi befin-



*Oben: Eins von mehreren Jubiläums-T-Shirts.*



*Links: Zelten im Stadtpark direkt am Comer See - das ist wie Urlaub.*

den sich in direkter Nachbarschaft, viele andere in einem Umkreis von 50 Kilometern.

In den fünfziger Jahren arbeiteten 1.500 Menschen bei Moto Guzzi und viele weitere bei den Zulieferern. Fast jede Familie rund um Mandello del Lario war irgendwie mit Moto Guzzi verbunden und das spürt man heute noch in diesem Ort, auch wenn jetzt nur noch etwa 120 Personen im Werk beschäftigt sind.

Zur Geburtstagsfeier hat sich die kleine Stadt mit etwas mehr als 10.000 Einwohnern herausgeputzt. Überall hängen Transparente, viele Schaufenster der unterschiedlichsten Geschäfte sind mit Guzzi-Utensilien oder gar kompletten Motorrädern, meist Oldtimern aus Familienbesitz, geschmückt.

Am Mittwoch herrscht noch die Ruhe vor dem Sturm, aber ein paar Guzzisti sind schon angereist. Am Donnerstag werden



### *Eins von vielen für das Treffen geschmückten Schaufenster.*

es deutlich mehr und mehr V2s, die durch den Ort bollern. In den Pizzerien steigt der Andrang, und der Stadtpark füllt sich mit Zelten. Hier darf anlässlich des Treffens kostenlos campiert werden. Der Park liegt direkt am See, der zum Baden einlädt.

Freitagmorgen beginnt der große Aufbau diverser Stände, und ab Mittag nimmt das Bollern auf der Hauptstraße kein Ende mehr. Von Norden, über den Splügen- oder Maloja-Paß, und von Süden aus Lecco fallen die Motorräder in die Stadt ein. Parkplätze werden bald rar, die Kennzeichen stammen aus ganz Europa und darüber hinaus. Eine große Gruppe Australier hat ihre Motorräder bereits vor Wochen in die Niederlande verschifft, ist hinterhergefliegen und besucht nun das Mekka der Guzzi-Fahrer. Am Freitag ist im Werk nur das Museum geöffnet. Davor bildet sich eine lange Schlange. Hier gibt es viel zu sehen. Moto Guzzi hat in der lan-



### *Auch in manchen Cafés oder Restaurants stehen Guzzis.*



***Motorräder ohne Ende... nicht nur Guzzis, aber größtenteils.***

gen Firmengeschichte die unterschiedlichsten Motorräder mit einem, zwei, drei, vier und acht Zylindern gebaut. Im Museum stehen auch ein paar Prototypen und Unikate.

Die Straßen und der Stadtpark sind in diesen Tagen ein lebendes Museum, wobei die V2-Modelle ab den siebziger Jahren den Ton angeben. Dazwischen aber auch viele Oldtimer mit ihrem unvergleichlichen Sound. Original, leicht modifiziert oder radikal umgebaut: hier ist alles vertreten. Einige Guzzi-Customiser und -Turner zeigen Maschinen und Teile. Es herrscht ein buntes Treiben bei strahlen-

dem Sonnenschein - sehen und gesehen werden. Manche sitzen vor den Cafés und schauen zu, wie immer mehr und mehr Guzzis kommen und wieder fahren. Andere schlendern die Reihen der Motorräder entlang und begutachten die Maschinen.

Bei der Hitze über 30 Grad Celsius gibt es zwei Möglichkeiten der Abkühlung. Entweder man springt in den See oder man macht einen Ausflug in die



***Noch ein Jubiläums-T-Shirt.***

umliegenden Berge, da gibt es ein paar schöne Motorradstrecken bis hin in die Schweizer Alpen. Ich hatte ein paar Motorradtouren geplant, leider ließ mich etwas die Technik im Stich, so gab es nur einen Ausflug auf den Passo Agueglio bei Varenna. Von dort hat man einen herrlichen Ausblick auf

***Rechts an dieser Straße hatten sich Guzzi-Customiser und -Turner aufgebaut.***





***Oben: Bello muß nicht zu Hause bleiben.***

***Rechts: In einen Seitenwagen passen sogar zwei Hunde.***

***Unten: Schöne Scrambler-Guzzi mit dem kleinen V2-Motor.***



den Comer See und seine Halbinsel. Selbstverständlich kann man sich auch mit Eis und Getränken herunterkühlen.

Am Abend füllt sich die Stadt noch mehr. Jetzt kommen die Einheimischen aus den umliegenden Orten zur großen Party mit Live-Musik auf der Piazzale Mercato neben dem Stadtpark. Vom Säugling bis zum Ur-Opä sind ganze Generatio-

nen unterwegs. Die Party geht bis tief in die Nacht hinein. Eine unliebsame Überraschung gibt es am frühen Morgen, als so gegen 5:00 Uhr die automatische Bewässerungsanlage im Park anspringt... die hat wohl jemand vergessen auszuschalten.

Am Samstag ist das Werk größtenteils für die Fans geöffnet. Beim 90sten Geburtstag



1950 der erste Motorradhersteller mit einem eigenen Windkanal, dieser wird aber schon seit vielen Jahren nicht mehr benutzt und ist jetzt ein Industriedenkmal.

Ungefähr ein Drittel der Fabrik wurde vor etwa sechs Jahren abgerissen. Der geplante Neubau, ein zweistöckiges Verwaltungs- und Lagergebäude

*Auch wenn es nicht wirklich viel zu sehen gibt, ist der Windkanal doch immer wieder ein Anziehungspunkt.*

mußte man sich noch registrieren und 18 Euro für einen Aufnäher und ein Eintrittsarmband bezahlen, dieses mal war der Werksbesuch kostenlos möglich.

Die aktuelle Produktion beschränkt sich auf zwei Hallen. In einer werden die Motoren und Getriebe zusammgebaut, in der anderen findet auf zwei Bändern die Montage und Überprüfung der Motorräder statt. Immer wieder ein Anziehungspunkt ist der Windkanal. Moto Guzzi war



*Oben: Das offizielle T-Shirt vom Moto Guzzi-Werk.*



*Das Montageband für die Motorenfertigung konnte man nur aus der Ferne betrachten.*



### *Kundenbefragung nach der Probefahrt.*

de, kam nie zustande. Ein Teil der brachliegenden Fläche wurde jetzt neu asphaltiert. Ein Zeichen, daß wohl kein Neubau mehr geplant ist.

Auf dem Werksgelände gibt es verschiedene Verkaufs- sowie Essens- und Getränkestände, Live-Musik, Präsentation der MGX-21 und den Startpunkt für geführte Probefahrten mit den aktuellen Modellen sowie einen Custom-Wettbewerb mit 15 unterschiedlich umgebauten V7.

Vor dem Werk brennt förmlich die Luft. Dort parken unzählige Guzzis und es werden immer mehr. Dicht bei dicht stehen die Maschinen, Gespannfahrer haben es schwer, noch ein Plätzchen zu finden.

Etwas abseits vom Trübel, von manchem leider unentdeckt, kommen die Fans klassischer Renn-guzzis auf ihre Kosten. Auf der Piazza Lega Lombardia präsentieren sich ungefähr ein Dutzend ehemalige Grand

Prix- und Weltrekordmotorräder. Darunter zwei V8-Renner und gleich mehrere Bicilindricas. Von Zeit zur Zeit wird eine der Maschinen auf den Rollenstarter geschoben, und der Klang vergangener Zeiten hallt durch die Gassen von Mandello del Lario. Wann hat man schon mal die Möglichkeit, die legendäre V8 zu hören? Da werden Erinnerungen wach an die Zeit, in der Moto Guzzi acht Weltmeistertitel und unzählige Geschwindigkeitsrekorde eingefahren hat.

Es ist schon begeisternd, wie sich die alten Herren um die teilweise noch älteren Motorräder kümmern und wie ihre Augen strahlen, wenn es was auf die Ohren gibt. Auf einem Parkplatz in der Via Dante versammeln sich zeitweise unterschiedliche Lastendreiräder vom kleinen Dingotie bis zum großen Ercole. Auf einem anderen Platz, der Piazza del Comune, ist beim Carlo Guzzi-Denkmal eine Motorradsteilwand aufgebaut.



***Die Wand des Todes hinter dem Guzzi-Denkmal. Hier stoppt Carlo an der Boxenmauer die Rundenzeiten der legendären V8-Rennmaschine.***



***Etwas abseits stehen ehemalige Rennmaschinen aus ruhmreichen Tagen. Von Zeit zur Zeit wird eine davon angeworfen.***

Viele Guzzisti nutzen die Gelegenheit, sich vor Ort mit Ersatzteilen und Zubehör oder nur ein paar Merchandisingartikeln einzudecken. Neben dem Shop im Werk sind die Händler Agostini, Stucchi und Valassi hierfür die richtigen Adressen. Ein beliebtes Souvenir für so ein Treffen ist stets ein entsprechendes T-Shirt. Zum 95-jährigen Jubiläum wurden gleich vier verschiedene T-Shirts angeboten.

Der Samstagabend verläuft ähnlich wie der Freitagabend, die Party scheint aus allen Nähten zu platzen. Im Stadtpark gibt es längst kein freies Plätzchen mehr. Zusätzliche Höhepunkte sind das große Feuerwerk über dem See und eine Verlosung mit einer Moto Guzzi V9 als Hauptpreis.



***Das vierte T-Shirt zu diesem Treffen. Wer wollte, konnte sich also ausreichend einkleiden.***



Produktion bisher um acht Prozent gesteigert werden, also gute Aussichten, in fünf Jahren an gleicher Stelle den 100sten Geburtstag zu feiern.

***Lastendreiräder hat Moto Guzzi in den unterschiedlichsten Ausführungen gebaut.***



# Regelmäßige Italotreffs

Der Eintrag regelmäßiger Italotreffs in diese Auflistung ist kostenlos, Postkarte oder Anruf genügt. Bitte Bundesland, Postleitzahl und eine Telefonnummer für eventuelle Rückfragen angeben.

## Baden-Württemberg

**68161** Guzzi<sup>2</sup> Moto Guzzi-Stammtisch in Mannheim, jeden 2. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr, in der Pizzeria Da Linda, II 12. Info: Tel.: 0151-40253889 oder E-Mail: gtheobald@gmx.com.

**68259** Moto Morini-Stammtisch Kurpfalz jeden 4. Donnerstag im Monat, Vereinsgaststätte des DJK, In der Anlage 11, Mannheim-Freudenheim. Info: Tel.: 0621-7027498, Internet: www.morini-kurpfalz.de oder E-Mail: andreas.gehm@arcor.de.

**68766** Jeden letzten Freitag im Monat, Italo-Stammtisch ab 20:00 Uhr, Pizzeria Pinocchio, Schwetzingen Str. in Hockenheim. Info: Ralph, Tel.: 06347-6080722 Q oder Thomas, Tel.: 06205-7183.

**70195** Gemütlicher Stammtisch von Freunden klassischer Motorräder, spez. Italo, jeden 2. Mittwoch in der Kulturkneipe Intus, Stuttgart Botnang. Info: Jürgen (Laverda), Tel.: 0172-9470089.

**71229** Moto Guzzi Stammtisch jeden ersten Freitag im Monat ab ca. 18:00 Uhr. Treffpunkt ist die Gaststätte Glemseck bei Leonberg an der ehemaligen Rennstrecke Solitude. Info: Tel.: 0171-6880804 oder E-Mail: info@vhenkies.de.

**71332** Ducati-Club-Cavallo e.V. trifft sich jeden 1. Freitag im Monat zum Club-Stammtisch in einem Ristorante Raum Stuttgart ab ca. 20:00 Uhr. Info: Roland C., Tel.: 0179-2225095 und Internet: www.ducati-club-cavallo.de.

**71364** Oldtimerfreunde sowie Freunde klassischer Motorräder inkl. Italo im Rems-Murr-Kreis treffen sich jeden 2. Donnerstag in der Gaststätte Talae in Winnenden-Birkmannsweiler. Info: Benno, Tel.: 07195-68502 nach 21:00 Uhr oder 0172-7330194.

**72160** Stammtisch der Laverda-Freunde Rohrdorf jeden 3. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Vereinsheim des MC Mühlen, Egelstaler Weg in Horb-Mühlen. Info: Charly, Tel.: 07457-4245 oder Harry, Tel.: 07541-7905, Internet: www.laverda-gemeinschaft-deutschland.de.

**72160** Offener Moto Guzzi-Stammtisch in Horb, mittwochs ab 19:00 Uhr. Info: Tel.: 0160-98771708.

**72519** Der Ducati-Stammtisch Veringenstein trifft sich jeden 1. Freitag im Monat in der Pizzeria Hirsch in Veringenstein. Info: Tel.: 07577-7664.

**72666** Moto Guzzi Motorradfahrer Frühstück. Jeden ersten Sonntag im Monat um 19:00 Uhr, Bäckerei Veit, Nürtingerstr. 60 in Neckartailfingen. Info: Tom Short, Tel.: 0174-1026189 (English-Sprecher, bitte Deutsch), E-Mail: azguzzirep@live.com.

**73066** Moto Guzzi-Stammtisch Stauferland, jeden 3. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr, im Restaurant La Grutta, Holbeinstr. 26 in Uhhingen/Sparwiesen. Info: Viola Greiner, Tel.: 0174-3928615, E-Mail: viola.greiner@gmx.de.

**74834** Morini-Stammtisch Neckar/Odenwald, jeden ersten Freitag im Monat in der Gaststätte Neckartal in Neckarmühlbach, 20:00 Uhr. Info: Tel.: 06261-18567 (Dieter).

**76356** Jeden Freitag Italiener-Stammtisch im Café Badkap in Weingarten/Walzbachhalle.

**78136** Ducati- + Italo-Stammtisch Schonach trifft sich dienstags, immer in der ungeraden Kalenderwoche, im Gasthaus Wilhelmshöhe in Schonach.

**79100** Azzurrifreunde, Britbiker und Liebhaber sonst. Klassiker treffen sich jeden Freitag, 20:00 Uhr in der Pizzeria Waldhorn in Sexau, nördl. von Freiburg, direkt am Sexau-Ring (Kreisverkehr). Info: Tel.: 07661-9091754.

**79541** Der Guzzi-Hock-Lörrach trifft sich jeden ersten und dritten Freitag des Monats um 19:00 Uhr in der Pizzeria Salento, Röttlerstr. 18 in Lörrach/Haagen. Info und Änderungen: Internet: <http://guzzihock.blogspot.de>.

**88074** Guzzi-Schrauber und Freunde klassischer Motorräder aus Italien treffen sich von April bis Oktober am Freitag-nachmittag ab 17:00 Uhr im Schussental südlich von Ravensburg auf der Ranch, Weiler 1 in Meckenbeuren. Info: Internet: [www.w-1.de](http://www.w-1.de) oder Tel.: 0157-30126224.

**88145** Moto Guzzi Stammtisch Allgäu jeden 2. Donnerstag im Monat um 18:30 Uhr im Gasthaus Tanne, Salzstr. 16, Wohnbrechts/Hergatz. Info: Tel.: 0043-(0)557877213, E-Mail: [guzzi-allgaeu@gmx.net](mailto:guzzi-allgaeu@gmx.net).

**88437** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 3. Donnerstag im Monat im Gasthaus Alter Bahnhof in Schemmerhofen. Info: Tel.: 07351-76765, Alfred.

**88696** Stammtisch des Moto Guzzi Clubs Bodensee jeden 1. Mittwoch ab 19:00 Uhr im Gasthaus Adler in Hohenbodman. Info: Joachim Volk, E-Mail: [info@guzzimoto.de](mailto:info@guzzimoto.de) oder Internet: [www.guzzimoto.de](http://www.guzzimoto.de).

## Bayern

**80637** München: Stammtisch Solo Moto Italiane jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr im Augustiner am Dante, Dantestr. 16. Info: Joschi, Tel.: 089-5707296.

**81669** Moto Guzzi Gourmet-Treffen jeden dritten Dienstag im Monat in Da Sebastiano im Tassilo, Balanstr. 34 in München ab 19:00 Uhr. Info: Tel.: 089-4314821.

**81737** Der Moto Guzzi-Club Bavarese e.V. trifft sich alle 14 Tage am Montag in Thal im Gasthaus Stahuber um 20:00 Uhr. Infos: Sepp Benda, Tel.: 080263873305 oder E-Mail: [benda.josef@web.de](mailto:benda.josef@web.de).

**83278** Italo-Stammtisch Traunstein trifft sich jeden 4. Freitag im Monat im Sailer-Keller in Traunstein. Info: Andreas Dorweiler, Tel.: 0175-9254662, E-Mail: [andoma57@gmx.de](mailto:andoma57@gmx.de).

**83373** Stammtisch jeden ersten Freitag im Monat ab 20:00 Uhr in der Pizzeria in Tengelting. Info: E-Mail: [peter.seehuber@googlemail.com](mailto:peter.seehuber@googlemail.com), Tel.: 0151-41280572 oder Internet: [www.motorradfreunde-tengelting.de](http://www.motorradfreunde-tengelting.de).

**83714** Die Moto-Italia-Cafe Freunde treffen sich am 1. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr in wechselnden Lokalitäten oder in gemütlicher Runde bei einem Moto-Italia-Cafe Freund. Änderungen möglich, daher Info: Internet: [www.moto-italia-cafe.bayern.de](http://www.moto-italia-cafe.bayern.de), E-Mail [e.sterrer@gmx.de](mailto:e.sterrer@gmx.de) oder Mobil: 0176-34413013.

**84453** Italo-Stammtisch Mühldorf trifft sich jeden 2. Freitag im Monat um 19:30 Uhr beim Pauli-Wirt. Info: Josef Stark, Tel.: 08631-2763.

**85296** Guzzi-Stammtisch des Moto Guzzi Clubs Hallertau jeden letzten Freitag im Monat im Sportheim Gambach in Rohrbach, Gambach 53. Info: Sepp Grosshauser, Tel.: 08441-3649 oder E-Mail [sepp\\_grosshauser@t-online.de](mailto:sepp_grosshauser@t-online.de).

**86356** Der Moto Guzzi-Stammtisch Augsburg trifft sich jeden letzten Montag im Monat um 19:30 Uhr im Gasthof Schmid, Neusaß, Ortsteil Täferlingen. Info: Tel.: 0821-481127.

**86577** Der Italo- und Oldtimer-Stammtisch Unter 8000 trifft sich am 1. Freitag im Monat in den Vereinsstuben Tödenried. Info: Tel.: 08258-1283 od. 08208-8154.

**87734** Jeden 1. Freitag im Monat treffen sich Fahrer und Freunde italienischer Motorräder im Landhaus Maierhof - Pizzeria, Hauptstr. 19 in Benningen. Info: Tel.: 08332-1253.

# Regelmäßige Italtreffs

**90411** Der Moto Guzzi-Stammtisch Nürnberg trifft sich jeden ersten Mittwoch im Monat im Landierparadies, Sterzinger Str. 4 + 6 und jeden dritten Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Osteria da Silvano in der Georg-Buchner-Str. 4. Info: Tel.: 0151-42419035, Internet: www.guzzi-nbg.de.

**91575** Die Italo-Freunde Mittelfranken treffen sich jeden 1. Samstag im Monat in der Pizzeria Il Corso in Windsbach. Info: Tel.: 09827-1868.

**92724** Die Laverda-Connexion-Oberpfalz trifft sich jeden ersten Sonntag im Monat um 17:00 Uhr in der Schloßschenke in Kaibitz. Info: Reinhold (Pilot) Weinert, E-Mail: r.weinert@gmx.net oder Tel.: 09644-1795.

**92724** Jeden ersten Mittwoch im Monat ItaloStammtisch beim Willi in Trabitz, Zainhammer 6B. Info: Internet: kulturbanauen-trabitz.de oder Tel.: 09644-918377 oder E-Mail: guzzibone@freenet.de.

**92... 93... u. 95...** Oberpfälzer Moto Guzzi-Stammtisch. Info und Termine im Internet: www.omgs.de.

**94051** Jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr Stammtisch in Hauzenberg/Eben im Apostelbräu. Info: B. & C. Landtag. Tel.: 08586-4830, Mobil: 0171-7538000, E-Mail: b.landtag@gmx.de.

**95634** Jeden 1. Freitag im Monat Treffpunkt im Cafe Rieß am oberen Marktplatz in Tirschenreuth um 20:00 Uhr für Italiener-Fahrer. Info: Tel.: 09631-1389.

**97828** Die Squadra Guzzi di Bavaria trifft sich jeden Mittwoch ab 20:00 Uhr im Cafe Mainland in Zimmern. Info: Thomas, Tel.: 09391-5922.

## Berlin

**10553** Stammtisch für Freunde von italienischen Motorrädern jeden 3. Mittwoch im Monat im Trofeo in der Classic Remise, Wiebestr. 35 - 37, ab ca. 19:00 Uhr. Info: E-Mail: jensinberlin@antifah.de.

**12157** Der Laverda Club Berlin e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat im Heinrichs, Bismarkstr. Ecke Horst-Kohl-Str. ab 20:00 Uhr. Info: Tel.: 030-7958764 oder Internet: www.laverda-club-berlin.de.

**14129** Stammtisch für Freunde von italienischen Motorrädern jeden 1. Mittwoch im Monat an der Spinnerbrücke, ab 19:00 Uhr. Info: Jens, E-Mail: jensinberlin@antifah.de.

**14542** Italo-Stammtisch für Brandenburg und Berlin! Am ersten Samstag im Monat im Gasthaus Venezia, Berliner Chaussee 64 in Werder (Havel) ab 17:00 Uhr. Info: Torsen, Tel.: 0179-7905898.

## Bremen

**28207** Stammtisch des Bremer-Italo-Clubs jeden 1. Mittwoch im Monat ab 20:00 Uhr im Caracol, Alter Postweg in Bremen-Hastedt. Info: Sigi Pohl, E-Mail: sigi.pohl@web.de, Tel.: 0421-5148529.

## Hamburg

**20537** Morini-Stammtischtreffen jeden 1. Dienstag im Monat ab 19:30 Uhr im Euroshell, Hammer Deich 1.

**22179** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:00 Uhr Stammtisch des Ducati Clubs Hamburg in der Piazza Roberto, Brahmfelder Dorfplatz 3. Info: Jens, Tel.: 0171-2339332 oder Internet: www.ducati-club-hamburg.de.

## Hessen

**34130** Die Ducati-Freunde-Mitte treffen sich jeden 1. Donnerstag im Monat im XO, Baumgartenstr. 1 in Kassel ab 20:00 Uhr. Info: Jürgen Seidel, Tel.: 0151-12161837 oder Internet: www.Ducati-Freunde-Mitte.de.

**34537** Der Guzzi-Stammtisch Nordhessen trifft sich von Mai bis Oktober am ersten Samstag im Monat um 14:00 Uhr und in den übrigen Monaten am ersten Freitag um 19:00 Uhr in Bad Wildungen-Wega beim Koppenrettscher. Info: E-Mail: juergen.rettig@arcor.de.

**35177** Jeden 3. Samstag im Monat treffen sich die Freunde italienischer Motorräder Mittelhessen im Gasthaus Zur Linde in Wollmar. Info: Harald, Tel.: 0173-6560324 oder Dietmar, Tel.: 06452-911712.

**60599** Moto Guzzi-Stammtisch Rhein/Main Die wilde Mitte trifft sich jeden dritten Donnerstag im Monat in der Speiseclubstätt Frankfurt Ruderclub, Mainwasenweg 33, Frankfurt.

**61440** Der Stammtisch der Ducati-Freunde-Hessen (Rhein/Main-Gebiet) trifft sich jeden 2. Freitag im Monat im Taunus. Info: Hartmut, Tel.: 06474-8112.

**63526** Azzurri-Stammtisch jeden 1. Samstag im Monat im Antico Rustico, John-F.-Kennedy-Str. 9 in Erlensee. Info: Internet: www.azzurriclub.de.

**65795** Die Scuderia Moto Guzzi Rhein Main 1996 trifft sich in jeder geraden Woche freitags ab 20:00 Uhr im Zum golden Anker, Alte Mainstr. 17 in Hattersheim-Okrifel. Info: Manni, Tel.: 0171-3509256, Internet: www.scuderia-moto-guzzi.de.

**65931** Der Guzzi-Stammtisch Mainspitze trifft sich jeden 3. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Restaurant Opajja, Weinbergstr. 59 in Frankfurt-Sindlingen. Info: Ralf, Tel.: 0179-5208528.

## Niedersachsen

**21439** Jeden 2. und 4. Mittwoch ab 20:00 Uhr Klönschnack für Italienerfahrer. Im Treibhaus, unter den Eichen 10, Marxen (4 km von A7 Abfahrt Ramelsloh). Info: Tel.: 04179-759059.

**26197** Jeden 1. Sonntag im Monat ab 10:00 Uhr Guzzi-Klönschnack in der Gaststätte Zur Hunte in Hüntlosen, Hatter Str. 15. Info: Internet: www.guzziFreunde-eisenherz.de, Tel.: 0441-591890, Wolfgang.

**26275** Ab 20:00 Uhr, 14-tägig (freitags) Treffen des ZZC Emden an der Clubtheke in Emden (Borsum) Ukoweg, für Guzzi, Ducis, BMW u. Engl., Cafe Racer-Treffen. Info: Tel.: 04921-26628.

**27367** Guzzi-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat im Ahauser Hof. Info: Lutz, Tel.: 04261-971242.

**30974** Jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr Stammtisch der Italienerfreunde Leister im Zum goldenen Löwen in Wenningens.

**31319** Der Moto Guzzi Stammtisch Hannover trifft sich jede ungerade Woche im Monat donnerstags ab 19:00 Uhr im Restaurant Zeus, Zuckerfabriksweg 1 - 3 in Sehnde. Info: Tel.: 0177-4412660, Georg, Internet: www.guzzi-stammtisch-hannover.de.

**38707** Harzer-Italo-Stammtisch trifft sich jeden 1. Samstag im Monat ab 15:00 Uhr im Cafe Muhs, Richard-Böhm-Str. 11 in Schulenberg. Info: Stefan Muhs, Tel.: 05329-805.

**49143** Italo-Stammtisch jeden 1. Mittwoch im Monat um 19:30 Uhr im Gasthaus Wissinger Eck am Kreisverkehr in Bissendorf-Wissingen. Info: Tel.: 05402-8664.

**49176** Guzzi-Fahrer treffen sich jeden 1. Samstag im Monat ab ca. 15:00 Uhr im Hilter Hof, Bielefelder Str. 1, Hilter. Info: Tel.: 05424-398393.

**49324** Guzzi Comune Grönegau trifft sich jeden 2. Mittwoch im Monat ab 19:30 Uhr im Restaurant Akropolis in Melle OT Eicken-Bruche. Info: D. Wendland, Tel.: 05422-43076, Internet: www.Guzzi-Comune.de.

## Nordrhein-Westfalen

**32791** Treff des Italtreff-OWL an jedem 1. Freitag im Monat 19:00 Uhr beim Bienenschmidt, Kalkreute 100 in Lage-Stapelage. Info: Walter, Tel.: 05231-69386 oder Axel, Tel.: 05202-158365.

# Regelmäßige Italo-Treffs

**33129** Jeden 1. Montag im Monat trifft sich der Moto Guzzi-Club Paderborn im Haus Nolte in Dellbrück-Bentfeld. Info: Tel.: 05250-7194, Mobil: 01707323236 oder Internet: www.moto-guzzi-club.de.

**40789** Der Guzzistammtisch "schäl Sick" trifft sich regelmäßig einmal im Monat in der Insterburger Str. in Monheim. Info: Termine im Guzziforum www.guzzi-forum.de oder vom Hai, Tel.: 01515757069.

**41844** Treffen des Italo-Stammtisches jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat um 20:00 Uhr im Bistro Café 57, Gladbacher Str. 22 in Wegberg/Rath Anhoven. Info: Werner Otto, Tel.: 0177-5629277 oder Internet: www.italo-stammtisch.de.

**42799** Am letzten Freitag des Monats, 20:00 Uhr, treffen sich die Freunde italienischer Motorräder in der Gaststätte Zur Trompette, Am Förstchens-Busch 2a, Leichlingen. Info: Karl-Robert, Tel.: 02174-894222 oder E-Mail: Guzzikarl@web.de oder Tel.: 02203-9087875, Homepage: www.Italo-Stammtisch-Leichlingen.de.

**44627** Jeden ersten Mittwoch im Monat um 19:00 Uhr Stammtisch der Ruhrpott-Guzzisti im Restaurant Haus Galland, Am Ruhmbach 7. Info: Tel.: 02323-60523, Internet: http://ruhrpott-guzzisti.de oder Tel.: 02151-478739.

**45239** Stammtisch Ducati-Freunde Rhein/Ruhr alle 14 Tage freitags ab 19:00 Uhr, Krüger's Landgasthaus zum Hespertal, Hammerstr. 44 in Essen. Info: Pit, Tel.: 0208-52196 oder per E-Mail: pitwehling@aol.com.

**46286** Italo-Treff jeden 1. Sonntag im Monat von 10:00 - 12:30 Uhr bei Michael Nitzsche & team, Hervester Str. 39 in Dorsten-Wulfen. Info: Michael Nitzsche & team, Tel.: 02369-21842, Internet: www.italomotos.de.

**47475** Ducati Stammtisch in Kamp-Lintfort an jedem ersten Sonntag im Monat. Termine & Infos: Internet: www.ducatastammtisch-niederrhein.de.

**47802** Der Laverda-Stammtisch Linker Niederrhein trifft sich jeden 1. Donnerstag im Monat ab 20:00 Uhr in der Hülserbergschänke, Am Rennstieg 1, 47802 Krefeld.

**48282** Jeden letzten Donnerstag im Monat um 19:00 Uhr treffen sich die Freunde des Guzzi-Stammtisches-Münsterland und zusätzlich von April - September jeden 1. Sonntag im Monat um 9:30 Uhr zum Frühstück und Ausfahrt in Westers Scheunencafé, Westumer Landstraße 25 in Emsdetten. Info: Internet: www.guzzi-stammtisch.de.

**58455** Morini-Stammtisch Rhein/Ruhr, jeden 1. Donnerstag im Monat in Witten-Heven im Zum Dorckrug, ab 20:00 Uhr. Info: M. Würtz, Tel.: 02304-250329.

## Rheinland-Pfalz

**54290** Jeden 1. Montag im Monat trifft sich der Italo Stammtisch Trier im Alten Brauhaus Trier, Bernhardstr. 60. Info: Tel.: 0160-8213687, E-Mail: guzziuli@gmail.com, www.ortline.jimdo.com.

**55411** Freunde italienischer Motorräder Stammtisch trifft sich jeden 2. Freitag im Monat ab 19:30 Uhr in der Pizzeria Da Domenico in Bingen-Büdesheim. Info: Tel.: 06743-919335.

**55593** Der Ducati-Stammtisch Rüdesheim trifft sich jeden 2. Montag im Monat im eigenen Clubraum in Rüdesheim, Schäferstr. 11. Info: Tel.: 0671-42771.

**56073** Der Moto Guzzi-Stammtisch Koblenz trifft sich jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Chianti in Koblenz-Moselweiß, Gülsler Str. 18. Info: Tel.: 06747-1502.

**56294** Jeden 2. Freitag trifft sich der Italo-Stammtisch Maifeld in Münstermaifeld. Info: Peter Daum, Tel.: 02672-2340 oder im Internet: www.italostammtisch.de.

**66954** Stammtisch der Italo-Freunde Saar-Pfalz immer am 2. Samstag im Monat in Pirmasens/Winzeln, in der Alten Schmiede, ab 19:30 Uhr. Info: Internet: www.italofreund.de.

**76846** Stammtisch der Freunde italienischer Motorräder Hauenstein jeden 1. Donnerstag im Monat ab 19:30 Uhr im Schützenhaus in Hauenstein.

## Saarland

**66793** Der Stammtisch MF Al Dente trifft sich jeden Mittwoch um 20:00 Uhr in Saarewellingen, im Bistro Laube, Hülzweilerstr. 18. Info: Duc-Didda, Tel.: 06838-81138.

## Sachsen

**01478** Italo-Stammtisch Dresden, jeden 1. Mittwoch 19:30 Uhr in der Köhlerhütte Weisdorf. Info: Tel.: 0351-8809768, Bernd oder Sven, Tel.: 0351-8363847.

## Schleswig-Holstein

**23909** Rosso Passione - Der Ducati Stammtisch im Norden trifft sich jeden 1. Sonntag im Monat beim Eispavillon Pelz, Schloßwiese 1 in Ratzeburg. Info: Internet: www.rossopassione.de.

**24211** Ostsee Italo Stammtisch jeden 4. Mittwoch von April bis Oktober, ab 18:00 Uhr, am Rastorfer Kreuz. Info: Internet: www.ostsee-italo.de.

## Österreich

**A-1050** Laverda- und Guzzi-Stammtisch jeden ersten Samstag im Monat ab 19:00 Uhr im Gasthaus Waldviertler Stub'n, Wiedner Hauptstr. 89. Info: Gert Schnögl, Tel.: 0043-(0)676-7705885, Internet: www.laverdafreunde.at.

**A-3040** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 1. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Gasthaus Messerer Seebachstube, Ebersberg Umseerstrasse 19 in Neulengbach. Info: Tel.: 0043-(0)6641810114.

**A-3104** Der Ducati Motorradclub Österreich trifft sich jeden letzten Freitag im Monat im Gasthof zur Birke (Fam. Spendlhofer), Brunn 15 in Harland bei St. Pölten. Info: Internet: www.ducaticm.at.

**A-3500** Moto Guzzi-Stammtisch der Guzzizangler jeden letzten Freitag im Monat ab 19:00 Uhr in der Pizzeria Corleone, Göttweigerhofgasse 6 in Krems. Info: E-Mail: rev@gmx.at.

**A-5202** Der Club Moto Italia e.V. trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat um 20:00 Uhr im Gasthof Gerbl in Neumarkt am Wallersee. Info: Tel.: 0043-(0)6216-4685.

**A-5204** Moto Guzzi-Stammtisch jeden 2. Freitag ab 20:00 Uhr bei Toni's Bauernschenke, Pfongau bei Straßwalchen. Info: Internet: www.moto-guzzi-club.at oder Tel.: 0043-(0)664-73482486.

**A-6850** Dornbirn, il primo e unico, Moto Guzzi-Stammtisch jeden 1. Donnerstag im Monat im Sauter, Marktstr. 71. Info: Tel.: 0043-(0)664-3167016.

**A-6850** Moto Guzzi-Stammtisch in Dornbirn findet jeden 1. Mittwoch/Monat ab 20:00 Uhr in der Schwefelbeiz, J. G. Ulmerstr. 5 statt. Info: E-Mail: chru69@gmx.at.

**A-8010** Jeden letzten Freitag im Monat italienischer Stammtisch ab 19:00 Uhr im Raum Graz. Info: E-Mail: motoguzznix@live.at, Tel.: 0043-(0)664-88403422.

## Schweiz

**CH-3538** Treff des Italo-Moto-Club-Schweiz jeden Dienstag beim Piste- und Wanderstübli Gauchern, Röthenbach. Info: Internet: www.imcs.ch, Tel.: 0041-(0)31-7912264.

**CH-4466** Der Moto Guzzi Stammtisch Dreiländereck trifft sich jeden 1. Mittwoch und 3./4. Freitag im Monat ab 19:00 Uhr im Restaurant Altavilla, Hauptstr. 181 in Ormalingen. Info: Internet: mgsd.ch.

# Moto Guzzi hat Geburtstag

Da wollten wir natürlich auch mit dabei sein - 95 Jahre sind kein Pappenstiel. Also Heidis 850 T3 und meine V7 850 GT mit Einradanhänger gepackt und los geht's.

Auf der Landstraße über Leutkirch, Wangen, Lindau, durch's Nadelöhr Bregenz bis Chur, man das zieht sich! In Chur links ab und die Lenzer Heide hoch. Ab jetzt spüre ich den Anhänger, die alte V7 keucht ganz schön bergauf. Immerhin muß die alte Dame ca. 450 kg Gesamtgewicht ziehen. Den Berg hoch arbeitet die Guzzi, den Berg runter ich. Zum Glück habe ich eine Bremse am Anhänger! Die Bremsen der V7 wären dann doch etwas überfordert. Reisetempo bergauf ca. 60 - 70 km/h, bergab auch mal über 100 km/h, reine Nervensache eben.

Tiefenkastral erreicht und über den Julierpaß (2.284 m) nach Silvaplana. Am See rechts ab und den Malojapaß rauf und runter. Bis auf ein paar Baustellen sehr schön zu fahren. Bei Chiavenna noch einen Espresso zur Brust genommen, fährt da gerade der Guzzi-Club Kupferpaste an uns vorbei. Vorne weg Chef Sigurt auf seinem roten Gespann. Das Guzzi-Fest bei der Kupferpaste ist auch immer ein Highlight.



## *Vor dem Werk.*

Je weiter wir ins Tal kommen, desto heißer wird es. So viele Guzzis habe ich bei der Anfahrt nach Mandello del Lario noch nie gesehen. Ein nicht abreißen Guzzi-Sound, dem man nur folgen muß. Campingplatz gesucht und raus aus dem Leder. Nach mehreren mezzo Litern Rotwein finden wir auch zur Nachtruhe. Den Samstag haben wir in Mandello verbracht und sind mit Staunen, Schauen und Gesprächen kaum fertig geworden. Wir haben viele alte Bekannte getroffen und auch neue kennengelernt. Es war halt wieder ein tolles Guzzi-Fest, wenn ich auch den Eindruck hatte, daß die Guzzi-Clubs mehr für's Fest tun als das Werk. Abreise Sonntag, aber nicht nach Hause. Wir hängten noch ein paar Tage dran und führen am Sonntag über Bergamo zum Iseosee. Aber davon ein andermal. Ich hoffe, alle die dabei waren, hatten so viel Spaß wie wir. Noch viele sonnige Kilometer wünscht Euch allen der Guzzi-Stammtisch Maselheim, dr schwaze Guzzimah und Heidi

## *In den Alpen.*



# Bimota heute

Um Bimota ist es still geworden. Die kleine Firma in Rimini hat im Jahr 2015 laut eigenen Angaben 110 Motorräder verkauft. Für dieses Jahr sind etwa 230 Maschinen geplant.

Modelle wie die Tesi 3D und die Enduro DB-X verwenden den luftgekühlten 1.100er-Ducati-Motor, welcher bekanntlich ja nicht mehr produziert wird. Deshalb hat Bimota eine Tesi mit dem Diavel-Motor entwickelt, welche im November, pünktlich zum 25-jährigen Jubiläum der Tesi-Baureihe, erstmals präsentiert wird.

Dazu plant Bimota ein neues Modell mit dem V2 der Ducati Scrambler 800. Bei diesem soll die Sitzposition mannigfaltig verstellbar sein. Während Ducati bei der Scrambler eine zentrale Dosselklappe verbaut, will Bimota mit zwei separaten Drosselklappen ein paar zusätzliche PS zum Leben erwecken.

Sollte Ducati der Scrambler eine Hubraumerhöhung verpassen, wie für 2017 vermutet wird, wäre dieser Motor ideal für



***Die Bimota Impeto wird von dem Motor der Ducati Diavel angetrieben.***

Bimota, um die Tesi 3D und die DB-X weiterproduzieren zu können. Von dieser Enduro hat Bimota bisher 15 Exemplare gebaut.

Die aktuelle Modellpalette besteht aus den Modellen: BB3, Tesi 3D, DB-X, DB8, DB8 Oronero und DB9. Die BB3 wird nur als Fahrwerkskit angeboten, weil BMW Bimota nicht mehr mit Motoren beliefert. Die Produktion der im letzten Jahr vorgestellten Impeto soll nun anlaufen.

Für 2017 ist ein Umzug innerhalb von Rimini vorgesehen. Aufgrund der geringen Produktionszahlen ist das bisherige Werk zu groß.

***Von der Enduro DB-X wurden bisher 15 Stück gebaut.***



# GSM-Italo-Treffen 2016

April, das bedeutet für viele, die ersten Motorrad-Kilometer im Jahr zu fahren. Sei es, daß das Wetter vorher einfach noch nicht mitspielte, sei es das Saisonkennzeichen, das einen früheren Start verhinderte. Der April bedeutet für die meisten Saisonstart!

Das ist der Grund, warum wir unser Italo-Treffen seit nun mehr 15 Jahren im April anbieten: Da ist sonst noch nicht so viel los. Okay, wir hatten auch schon „Land unter“ und dementsprechend wenig Besucher, aber meistens hatten wir doch Glück oder auch ausnehmend tollen Frühling.

Diesmal hatten wir Glück! Genießen konnten das aber nur diejenigen, die sich vom Wetterbericht nicht abschrecken ließen. Wer sich nach der Vorhersage richtete, fuhr gar nicht erst los, so viel Regen war angesagt. Die Tatsachen strafte die Wetterfrösche jedoch Lügen. Außer einem kurzen Nieseln am Sonntag in der Früh war es völlig trocken, und gegen etwas Wind und kühle Temperaturen gibt es Klamotten. Merke: Traue keinem Wetterbericht, schau lieber selbst aus dem Fenster!

Samstagvormittag: Der Aufbau war weitgehend vollzogen, alle Schilder hingen, Bänke waren aufgebaut, wir freuten uns über die unerwartete Sonne. Es konnte losgehen! Und schon grummelte es von fern: Die ersten Biker kamen. Immer wieder bog italienisches Edelme-



*Moto Guzzi mit den Vergasern vor den Zylindern.*

tall ums Eck, oft alte Bekannte, großes Hallo nach der langen Winterpause. Andere hatten zum ersten Mal hierhin gefunden und sahen sich um.

Früher war das ein reines Sonntagstreffen. Als wir das richtige Lokal gefunden hatten, haben wir dann ein Wochenendtreffen daraus gemacht. Gut für unsere Italo-freunde mit weiter Anreise. Seitdem haben wir auch am Samstag guten Zulauf. Im

*Einige Unentwegte zelteten beim GSM-Italo-Treffen.*



Verlauf des Tages fanden sich einige unentwegte Zeltfans ein, angereist aus dem Westerwald und dem Pott. Am Abend kam eine ganze Truppe aus Legden dazu, die es nicht weit hatte, aber gern zeltet. Der Tag klang am Lagerfeuer mit Bier, Benzin und Bratwurst aus. Zur Erinnerung: Wir hatten Regen erwartet und bekamen einen perfekten Lagerfeuerabend geschenkt!

Der Sonntag begann mit dem besagten Nieselregen, der sich jedoch schnell verzog. Als wir aus den Zelten krochen, schien bereits die Sonne. Das Frühstücksbuffet und der heiße Kaffee weckten die Lebensgeister vollends, und es ging auch schon los mit den Sonntagsbesuchern. Man kam, schaute sich um, traf Freunde oder Bekannte und schloß neue Freundschaften. Die Zeltbande outete sich als ein Club mit dem schönen Namen "Gewernerschaft", der seinerseits am folgenden Wochenende ein Treffen veranstaltete.

Schöne Motorräder waren zu sehen, allen voran natürlich Guzzis, von der Falcone Vecchio über Nuovo Falcone, V7, die T-Modelle bis hin zu der neuen V7. Tolle



### *Schön relaxte Stimmung am Feuer.*

Umbauten waren dabei, wie eine Ex-T3 im Scrambler-Trim und eine leistungsstarke Guzzi mit umgedrehter Durchströmung des Motors: Mikuni-Vergaser in Fahrtrichtung und die Auspuffanlage geschickt unter dem Sitz durchgeführt - ein technisches Gedicht! Auch aus anderen italienischen Häusern tauchte seltenes Gerät auf, wie eine CR&S Duu.

Bis zum Nachmittag ging das so, schöne, relaxte Stimmung. Und immer noch: Sonnenschein! Wir hatten Besuch aus allen Himmelsrichtungen. Aus Niedersachsen, Hessen, Nordrhein-Westfalen und aus den Niederlanden. Wir danken der Crew von Westers Scheunencafé, die uns, wie gewohnt, bestens versorgte (Ich sag nur: der Kuchen...), und dem Wettergott, der alle Vorhersagen pulverisiert hat. Bis zum nächsten Jahr! Christa, Frank & Karl

***CR&S Duu mit mächtigem V2-Motor.***



# Ducati startet durch

Seit der WDW im Juli füttert Ducati die Motorradszene mit Ausblicken auf die Neuheiten für 2017. Das fing an mit der Supersport 939 und geht nun kontinuierlich weiter mit diversen „Erlkönigfotos“.

Die neue Supersport 939 hat Ducati bereits auf der WDW präsentiert. Ein soziustauglicher Tourensportler mit kommoder Sitzposition mit einem sportlichen Design dicht an der Panigale. Aber die Supersport bietet mehr Alltagstauglichkeit, mit 110 bis 120 PS ausreichend Leistung und ist einige Tausender preiswerter als das Superbike aus Bologna. Die Verkaufszahlen der immer schnelleren Superbikes gehen seit Jahren zurück, und so mancher fragt sich, ob man so eine Rakete für den Straßenverkehr benötigt. Die neue Supersport soll mehr Käufer interessieren, ist man sich in Bologna sicher. Wie schon vermeldet, plant Ducati zwei Varianten, eine Basisversion und ein besser ausgestattetes S-Modell.

Mit einer neuen, luftgekühlten Monster kehrt Ducati zu den Ursprüngen dieser Baureihe zurück. Die Monster 821 und 1200 sind mit ihren flüssigkeitsgekühlten Motoren keine Augenweide, und benötigt man wirklich 112 oder 160 PS in einem Naked Bike? Die aktuelle Monster 821 kostet knapp 11.500 Euro. Die neue Monster 800 dürfte für weniger als 10.000 Euro erhältlich sein. Komplett neu ist der einteilige Gitterrohrrahmen. Einige der Bauteile wie Motor, Auspuffanlage, Federbein und Zweiarms Hinterradschwinge stammen ursprünglich aus der Scrambler. Bei der Scrambler verwendet Ducati eine zentrale Drosselklappe für beide Zylinder. Das reduziert die Spitzenleistung, sorgt aber



***Die Monster 821 erfüllt nur Euro 3. Vermutlich erhält sie den Motor der Hypermotard 939, um Euro 4 zu bieten.***

für eine bessere Fahrbarkeit. Mit zwei Drosselklappen könnte das Werk in der neuen Monster ein paar PS mehr mobilisieren. Jedenfalls soll das neue Naked Bike im Gegensatz zur Scrambler zwei Bremsscheiben vorne bekommen.

Die Monster 821 wird voraussichtlich den Motor der Hypermotard 939 erhalten. Dieser erfüllt die Euro-4-Norm. Die Motorleistung bleibt trotz des Hubraumzuwachses ungefähr gleich, die Monster 821 leistet 112 PS, die Hypermotard 939 bietet zwei Pferdestärken mehr. Aber das Drehmoment dürfte um etwa zehn Prozent zulegen.

Außerdem wird die M 939 in einigen anderen Punkten aufgewertet, so erhält sie voraussichtlich die Einarmschwinge der Monster 1200 sowie deren Scheinwerfer mit LED-Lichtstreifen. Sitzbank und Blinker sollen neu sein.



Die überaus erfolgreiche Scrambler-Baureihe wird für die nächste Saison interessanten Zuwachs bekommen. In amerikanischen Zulassungspapieren für 2017 tauchen die Bezeichnungen CR, CR T, DS, DS T und T als Kürzel für neue Scrambler-Modelle auf. Diese sollen alle von dem 800er-Motor befeuert werden.

Was sich dahinter verbirgt, darüber kann im Moment nur spekuliert werden. CR könnte für Café Racer stehen, T für Touring und DS für Dual Sport - wer weiß. Die Händler erwarten eine geländegängigere Version mit mehr Federweg und größerem Vorderrad. Das wäre dann die zweite Enduro aus Bologna.

Und es gibt Spekulationen über neue Scrambler-Ausführungen mit mehr Hubraum und dementsprechend etwas mehr Leistung.

Oft wurde über eine kleine Multistrada spekuliert, der Hyperstrada war ja kein großer Verkaufserfolg beschert. Jetzt wurde offensichtlich ein solches Modell bei

Testfahrten entdeckt. Dieses könnte über den Motor der Hypermotard 939 verfügen. Eine Zweiarmschwinge ersetzt die teurere Einarmhinterradföhrung. Die Bremsscheiben im Vorderrad sind wohl etwas kleiner im Durchmesser, und es wird über eine niedrigere Sitzhöhe spekuliert.

Dazu gibt es das Gerücht, daß Ducati an einem neuen Vierzylinder-Motor für zukünftige Superbikes arbeitet. Der V2 ist wohl mittlerweile so ausgereizt, daß es immer schwerer wird, gegen die vierzylinderige Konkurrenz zu bestehen. Und wenn man den 1299er-Motor an Euro 4 anpassen würde, blieben wohl ein paar PS auf der Strecke. Aber vermutlich muß man auf das V4-Modell noch ein Jahr warten. Für 2017 werden also wohl mindestens zehn neue Ducatis auf den Markt kommen. Bereits in den letzten beiden Jahren präsentierte Ducati ja schon recht viele Neuheiten. So hat die Marke im Moment gut 30 verschiedene Bikes im Programm.

Diese Zahl wird nochmal deutlich steigen. Der 939-Motor kommt gleich in mehreren Modellen zum Einsatz. Die Marke stellt sich immer breiter auf und vergrößert vor allem das Angebot im unteren Preissegment.

***Die Hyperstrada wurde vom Markt nicht als kleine Schwester der Multi akzeptiert. Jetzt kommt wohl eine Multistrada 939.***



# Treffen der Ducati-Freunde Tengling

Der kleine Ort Tengling liegt unweit des Waginger Sees in Oberbayern und ist jedes Jahr im August Treffpunkt für Ducati-Liebhaber.

Wenn es uns möglich ist, fahren wir gerne zu dem Treffen, was mit viel Engagement der Ducati-Freunde Tengling organisiert wird. Ein herrlicher Sonnentag stand ins Haus, und somit war mit vielen Besuchern auf dem Treffen zu rechnen. Aber erstmal stand eine kleine Spritztour in den Alpen über Ruhpolding, Reit im Winkel nach Kössen in Tirol an.

Günstig Tanken!?! Wir waren diesmal zu dritt, mein Sohn Sebastian mit seiner umgebauten Monster Evo, mein Schwager Steff, der meine Diavel gefahren ist und



*Schön umgebaute Ducati Monster der ersten Generation.*

ich mit der Aprilia Mille von meinem Sohn, seine so genannte „Regenwettermaschine“! Wir kamen um die Mittagszeit an, und der Parkplatz war noch nicht



*Das Treffen der Ducati-Freunde Tengling war wieder gut besucht.*



so stark belegt, was sich aber in den nächsten Stunden ändern sollte. So hatten wir noch den Vorteil, eine Sitzgelegenheit zu finden und von bevorzugter Position aus die ankommenden Motorräder zu bestaunen. Von 50 bis fast 1.300 Kubikzentimetern, von der Königswelle bis zur Desmosedici war alles vertreten und für jeden Geschmack etwas dabei. Besonders aufgefallen war der wunderschöne Umbau vom Ducati GS-Team aus Übersee, eine 1000er-Sport als NCR-Sportmaschine umgebaut. Aber auch andere herrliche Ducatis waren zu bestaunen,

und so verging der Nachmittag wie im Flug. Schön war es auch, alte Bekannte zu treffen, um sich wieder auf den neuesten Stand bringen zu lassen. Höhepunkt war die Abfahrt der Desmosedici mit einem wahren Klangkonzert. Schnell wurden die Handys gezückt, um diesen Moment einzufangen. Wieder einmal hat sich der Besuch in Tengling gelohnt, es war ein rundum gelungenes Treffen.

Andreas Dorweiler

***Das Ducati GS-Team hat auf Basis einer Paul Smart eine Replica der NCR New Blue gebaut.***



# Scrambler-Umbauten

Auf der World Ducati Week in Misano gab es einige umgebaute Ducati Scrambler zu sehen. Hier eine kleine Auswahl.



Eine Ducati Scrambler muß nicht zwangsweise einen hohen Lenker haben. Die Basis eignet sich auch für einen schönen Café Racer. Hier mit konventioneller Telegabel von Öhlins und hochwertiger Bremsanlage. Angeblich arbeitet Ducati an einem ähnlichen Modell für die nächste Saison.

Tank von einer alten Einzylinder-Ducati und eine hochgelegte Auspuffanlage. Diese ermöglicht die Verwendung einer geraden Stahlschwinge, welche vermutlich von einem Sport Classic-Modell stammt. Das paßt schön zu dem Rohrrahmen. Das Federbein wurde für den Umbau in die Mitte versetzt.



Diese Scrambler wurde mit viel Zubehör von der Firma Touratech zur Reiseenduro aufgerüstet. Der Zubehörmarkt für die luftgekühlte Ducati bietet ja mittlerweile fast alles, was das Herz begehrt. Links ist anstatt eines Koffers ein Benzinanisterhalter samt Reservekanister montiert, um die Reichweite zu erhöhen.



Mal was anderes. Ein wenig inspiriert von der Hypermotard kommt diese Scrambler als Supermoto. Die Lackierung erinnert ein etwas an die MotoGP-Rennmaschinen aus Bologna. Tank und Sitzbank sind Einzelanfertigungen aus Fiberglas, genauso wie die Lampeneinheit mit angedeutetem Kotflügel.

Immer wieder gerne nachgebaut wird die klassische Ducati Supersport. Hierzu eignet sich als Basis auch die Scrambler. Es scheint, als wenn man aus diesem Motorrad fast alles machen kann.

Der Tank stammt von einer Benelli Mojave, die Verkleidung ist ein Zubehörteil aus Japan und der Höcker ein Ducati-Nachbau.



Die Scrambler taugt auch als Wetzhoel mit 17-Zoll-Rädern vorne und hinten. Gabel, Bremsen, Einarmschwinge und Räder stammen aus dem Ducati-Superbike und sind zusammen teurer als eine komplette Scrambler. Das Sportheck macht aus der Maschine einen einsitzigen Flitzer. Mit höherem Lenker wäre das sicher ein prima Funbike.

# Sport - Sport - Sport

## Sporttermine

01.10.-02.10.	Magny Cours/F	SB-WM
15.10.-16.10.	Jerez/E	SB-WM
16.10.	Motegi/J	GP
23.10.	Phillip Island/AUS	GP
29.10.-30.10.	Doha/Qatar	SB-WM
30.10.	Sepang/MAL	GP
13.11.	Valencia/E	GP

GP = Grand Prix; SB-WM = Superbike-Weltmeisterschaft

## Superbike-WM

### Rückkehr zum Lausitzring/Deutschland

Nach der langen Sommerpause trafen die Superbiker auf dem Lausitzring wieder aufeinander. Nach zwei Jahren Pause ein WM-Lauf in Deutschland, nachdem zum Nürburgring so wenige Zuschauer gekommen waren.

Nach längeren Verletzungspausen waren Sylvain Guintoli (Yamaha) und Markus Reiterberger (BMW) wieder am Start. In den beiden Zeittrainings am Freitag gab es ein paar Überraschungen. Lorenzo Savadori brannte mit seiner Aprilia die schnellste Zeit auf den Asphalt. Reiterberger war nur 0,04 Sekunden langsamer. Dahinter folgten Tom Sykes (Kawasaki), Chaz Davies (Ducati), Nicky Hayden (Honda) und Guintoli. Leon Camier hatte als achter mit der MV Agusta nur 0,36 Sekunden Rückstand auf die Bestzeit. Tabellenführer Jonathan Rea (Kawasaki) kam über Platz elf nicht hinaus. Davide Giugliano (Ducati) mußte als dreizehnter ebenso versuchen, sich über

die Superpole Eins für die Superpole Zwei zu qualifizieren. In dieser kämpften die zehn schnellsten Fahrer der beiden Zeittrainings und die beiden schnellsten der Superpole Eins um die Startplätze der ersten vier Reihen.

Wie schon zu erwarten war, schafften Giugliano und Rea in der Superpole Eins auf abtrocknender Strecke den Sprung in die Superpole Zwei. Dort sicherte sich Davies Startplatz eins vor Sykes. Den dritten Platz in der ersten Reihe holte sich Hayden. Der Honda-Fahrer konnte erst zum Ende der Sitzung zwei gezeitete Runden drehen und hatte fast eine Sekunde Rückstand auf Davies.

Auch im Rennen war Davies eine Klasse für sich. Vom Start weg preschte er den Gegnern auf und davon. In der ersten Runde versuchte Sykes noch, das Tempo des Ducati-Fahrers mitzugehen, aber nach zwei Runden hatte Davies bereits 1,8 Sekunden Vorsprung. Während der Brit seinem fünften Sieg in diesem Jahr entgegen stürmte, bildeten sich nach ein



Foto: MV Agusta

**Im Rennen am Samstag fuhr Chaz Davies (7, Ducati) schnell einen Vorsprung heraus.**

## Sport - Sport - Sport

paar Runden zwei Gruppen. Die erste bestand aus Sykes, Rea und Savadori. Hier schien der Aprilia-Fahrer der schnellste zu sein, aber an die Kawas ranfahren ist einfacher, als sie zu überholen. In dem zweiten Pulk fuhren Giugliano, Hayden, Jordi Torres (BMW), Michael van der Mark (Honda) und Camier. Hier war Giugliano der langsamste, aber auch der mußte erstmal überholt werden.

In der vierten Runde kam Hayden endlich an dem Ducati-Werksfahrer vorbei, da hatte das Trio vor ihm schon 2,3 Sekunden Sicherheitsabstand. Als Torres schließlich auch an Giugliano vorbei kam, hatte sich Hayden seinerseits um 1,3 Sekunden freigezogen.

In der siebten Runde überholte van der Mark Giugliano. Auf dem dritten Rang liegend stürzte Rea. Anscheinend hatte der Titelverteidiger mal wieder ein Problem beim Herunterschalten gehabt. Nach dem Motorschaden in den USA war das der zweite Nuller hintereinander für den Tabellenführer.

Savadori konnte sich nur kurz über den dritten Platz freuen, denn eine Runde später streifte die Technik seiner Aprilia. Kurz danach fiel bei Reiterberger, der die achte Position belegte, die Elektrik aus. Davies hatte seinen Vorsprung auf Sykes auf sieben Sekunden ausgebaut. Hayden folgte weitere zwei Sekunden dahinter. Die ersten drei Plätze waren bezogen. Doch weiter hinten war noch nicht alles entschieden. Camier überholte erst Giugliano, dann schnappte sich der



***Sieg Nummer fünf für Chaz Davies und Ducati.  
Aber der Rückstand in der Gesamtwertung  
auf die Kawasaki-Fahrer ist groß.***

MV Agusta-Pilot van der Mark. Auch die Lücke zu Torres konnte Camier schließen, aber er fand keinen Weg an dem BMW-Fahrer vorbei und mußte sich mit dem fünften Platz zufrieden geben.

Am Sonntag begann es wenige Minuten vor dem Rennen zu regnen. Der Start wurde zweimal verschoben. Mit 50 Minuten Verspätung ging es dann auf eine verkürzte Renndistanz.

Sykes hatte einen guten Start und übernahm die Führung vor Davies und Rea während Hayden weit zurückfiel. Aber es dauerte nicht lange, da hatte Rea die beiden Fahrer vor sich überholt. Sykes war nun zweiter, doch noch in der ersten Runde rutschte ihm beim Anbremsen das Vorderrad weg. Der Brite konnte aber als letzter weiterfahren.

Nach dem ersten Umlauf hatte Rea Giugliano, Savadori und Davies hinter sich. Darauf folgten Alex de Angelis (Aprilia) und Camier. De Angelis war von Startplatz achtzehn aus ins Rennen gegangen und belegte jetzt schon die fünfte Position! Rea legte ein rasantes Tempo vor. Nur

## Sport - Sport - Sport



Foto: worldsbk

**Bei Regen war die Sicht auf dem Lausitzring stark eingeschränkt.**

Giugliano konnte dem Weltmeister folgen. In der zweiten Runde setzten sich die Beiden um zwei Sekunden von Savadori und Davies ab. Bald fiel Davies hinter de Angelis zurück und mußte nun die fünfte Position gegen Camier verteidigen.

In der vierten Runde stürzte Giugliano. Jetzt hatte Rea sechseinhalb Sekunden Vorsprung auf Savadori, der de Angelis dicht hinter sich hatte - zwei Aprilias auf Podestkurs. Aber in der siebenten Runde fiel auch Savadori vom Motorrad. So belegte de Angelis die zweite Position. Auf Rang drei hatte sich unauffällig Xavier Forés vorgearbeitet. Der Ducati-Fahrer kennt den Lausitzring ja gut aus seiner Zeit in der IDM. Vierter war Camier, der sich gegen Davies durchgesetzt hatte. Zu dem schloß nun Guintoli auf.

Rea baute seinen Vorsprung auf dreizehn Sekunden aus und siegte

überlegen. Forés versuchte de Angelis einzuholen, was ihm aber nicht gelang. Camier kam zum dritten Mal in diesem Jahr als vierter ins Ziel. Das Podest verpaßte der MV Agusta-Fahrer um drei Sekunden. Guintoli konnte Davies von dem fünften Rang verdrängen. Sykes holte als zwölfter vier Punkte. In der Gesamtwertung hat er nun 47 Zähler Rückstand auf Rea.

Für de Angelis und Forés war das jeweils der erste Podestplatz in der Superbike-Weltmeisterschaft. Und es war ebenfalls das erste Podium

für Aprilia in dieser Saison.

Für dieses Jahr scheint Kawasaki den Titel sicher zu haben, aber schon laufen bei allen Herstellern die Vorbereitungen für 2017.

Aprilia will sich im nächsten Jahr wieder stärker in der Superbike-Klasse engagieren und unterstützt direkt das Milwaukee-Team, das nach einem Jahr mit BMW zu Aprilia wechselt. Die Fahrer dort werden Lorenzo Savadori und Eugene Laverty, der aus MotoGP zu den Superbikes zurückkehrt, sein.



Foto: worldsbk

**Vierkampf im Nassen: Chaz Davies (7, Ducati) vor Leon Camier (2, MV Agusta), Xavier Forés (12, Ducati) und Anthony West (13, Kawasaki).**



# Sport - Sport - Sport

Ducati fährt 2017 mit Chaz Davies und Marco Melandri. Bei ersten Tests soll Melandri auf Anhieb fast so schnell wie die aktuellen Ducati-Stammfahrer gewesen sein.

Neben Laverty wechselt auch Stefan Bradl von MotoGP zu den Superbikes: Der Deutsche ersetzt im Honda-Team den zu Yamaha abwandernden Michael van der Mark. Bradl und der ehemalige MotoGP-Weltmeister Nicky Hayden hoffen auf die neue Honda Fireblade.

**Ergebnis: 1. Lauf: 1.** Chaz Davies (Ducati); **2.** Tom Sykes (Kawasaki); **3.** Nicky Hayden (Honda); **4.** Jordi Torres (BMW); **5.** Leon Camier (MV Agusta); **6.** Michael van der Mark (Honda); **7.** Davide Giugliano (Ducati); **8.** Alex Lowes (Yamaha); **9.** Sylvain Guintoli (Yamaha); **10.** Xavier Forés (Ducati).

**2. Lauf: 1.** Jonathan Rea (Kawasaki); **2.** Alex de Angelis (Aprilia); **3.** Xavier Forés (Ducati); **4.** Leon Camier (MV Agusta); **5.** Sylvain Guintoli (Yamaha); **6.** Chaz Davies (Ducati); **7.** Josh Brookes (BMW); **8.** Michael van der Mark (Honda); **9.** Román Ramos (Kawasaki); **10.** Nicky Hayden (Honda).

**Punktstand (nach 20 von 26 Rennen): 1.** Jonathan Rea (Kawasaki) 393 Punkte; **2.** Tom Sykes (Kawasaki) 346 P.; **3.** Chaz Davies (Ducati) 295 P.; **4.** Michael van der Mark (Honda) 203 P.; **5.** Nicky Hayden (Honda) 195 P.; **6.** Davide Giugliano (Ducati) 194 P.; **7.** Jordi Torres (BMW) 168 P.; **8.** Leon Camier (MV Agusta) 134 P.; **9.** Xavier Forés (Ducati) 119 P.; **10.** Lorenzo Savadori (Aprilia) 110 P.

## Supersport-WM

Kenan Sofuoglu ist mit seiner Kawasaki das Maß der Dinge in der Supersport-WM. Der Türke holte sich die Pole Position, führte fast das ganze Rennen über und holte sich den Sieg. Aber der Wild Card-Fahrer Niki Tuuli konnte auf Yamaha lange mit Sofuoglu mithalten und im Ziel fehlten ihm nur zwei Sekunden auf den Sieger. Der junge Finne wird auch bei den nächsten beiden Rennen dabei sein. Platz drei ging an Jules Cluzel (MV Agusta), der im Training einige technische Probleme hatte. Diese ereilten im Rennen seinen Markenkollegen Gino Rea, der dadurch den vierten Tabellenplatz an Cluzel abgeben mußte. Sofuoglu hat in der Tabelle 53 Punkte Vorsprung auf seinen Teamkollegen Randy Krummenacher, der auf dem Lausitzring als sechster ins Ziel kam. Schon beim nächsten Rennen könnten sich der Türke den Titel sichern.



*Mit einem weiteren Sieg ist Kenan Sofuoglu (Mitte, Kawasaki) auf Titelkurs. Jules Cluzel (rechts, MV Agusta) hat nach mehreren Ausfällen keine Titelchancen mehr. Niki Tuuli (links, Yamaha) holte als Gastfahrer den zweiten Platz.*

## MotoGP

### Überraschung in

### Silverstone/Großbritannien

In einem fast schon dramatischen Qualifying im britischen Regen holte sich Cal Crutchlow (Honda) die Pole Position vor Valentino Rossi (Yamaha) und Maverick Vinales (Suzuki).

Das Rennen fand am Sonntag aber auf trockener Strecke statt. Kurz nach dem Start kam es zu einer Kollision zwischen Loris Baz (Ducati) und Pol Espargaro (Yamaha), und das Rennen mußte abgebrochen werden.

Beim Neustart setzte sich Crutchlow an die Spitze, mußte aber bald schon Vinales passieren lassen. Hinter den Beiden folgten Rossi, Marc Marquez (Honda), Daniel Pedrosa (Honda) und Andrea Iannone (Ducati). Noch in der ersten Runde überholte Marquez Rossi und schnappte sich im zweiten Umlauf Crutchlow. Vinales hatte jetzt 0,8 Sekunden Vorsprung. Diesen baute der Suzuki-Fahrer aus, wäh-

rend Marquez nun anscheinend Crutchlow und Rossi aufhielt.

In der fünften Runde kam Rossi an Crutchlow vorbei und verdrängte im sechsten Umlauf Marquez auf die dritte Position. Da hatte Vinales bereits 2,2 Sekunden Abstand herausgefahren.

Zur Halbzeit des Rennens begann Iannone, sich den Weg durch den Verfolgerpulk zu bahnen. Hatte der Italiener genauso wie in Zeltweg in der ersten Rennehälfte die Reifen geschont? Es dauerte jedenfalls keine drei Runden, und die Ducati fuhr von Rang sechs auf Platz zwei vor. Rossi konnte zwar zweimal kontern, aber dann hatte sich Iannone durchgesetzt. Nun wurde Rossi auch noch von Crutchlow überholt.

In der dreizehnten Runde stürzte Iannone - der vierte Crash des Italieners an diesem Wochenende - dadurch erbt Crutchlow den zweiten Rang. Zwischen Rossi und Marquez entbrannte ein wildes Duell um den dritten Podestplatz. Dabei kam Mar-

quez einmal kurz von der Strecke ab. Aber schließlich kämpfte der Spanier Rossi nieder, holte Crutchlow ein und jetzt gab es in diesem Zweikampf ein paar sehenswerte Überholmanöver.

Vorne hatte sich Vinales mittlerweile um fast fünf Sekunden abgesetzt.

Bei einem seiner Überholmanöver war Marquez zu schnell, kam neben die Piste und reihte sich hin-



Foto: Michelin

***Cal Crutchlow (35, Honda) hatte den besten Start, aber der Brite konnte sich nicht lange über die Führung freuen.***

## Sport - Sport - Sport



Foto: Michelin

### *Alvaro Bautista holte sich mit der Aprilia den zehnten Platz.*

ter Pedrosa wieder ein. Zwar konnte Marquez seinen Teamkollegen noch überholen, aber der Podiumsplatz war verloren.

Vinales siegte überlegen vor Crutchlow und Rossi. Der junge Suzuki-Pilot war ein fehlerfreies Rennen gefahren und schenkte der Firma den ersten Sieg seit 2007.

Hat es das je schon einmal gegeben? Bei den letzten fünf Rennen haben vier Fahrer ihren ersten Sieg in MotoGP gefeiert! Sieben Sieger auf vier verschiedenen Fabrikaten in der Königsklasse! Genau genommen wurden die letzten sieben Rennen von sieben unterschiedlichen Fahrern gewonnen. Und mit Pedrosa und Dovizioso gibt es noch zwei weitere Siegekandidaten.

Von 2011 bis 2015 hatten ausschließlich die vier Werksfahrer von Honda und Yamaha die Rennen gewonnen, diese Dominanz ist nun beendet.

Was war mit Jorge Lorenzo? Der Yamaha-Fahrer fuhr ein unauffälliges Rennen und kam als achter ins Ziel. Der

Titelverteidiger hatte sich beim Set Up verpokert. Bei Aprilia holte Alvaro Bautista mit Rang 10 ein achtbares Ergebnis. Stefan Bradl schied mit Sturz aus.

In den ersten acht Rennen diesen Jahres hatte Crutchlow gerade einmal 20 Punkte geholt. In den darauffolgenden vier Grand Prix kassierte der Brite 66 Zähler. Jetzt belegt er Platz acht in der Gesamtwertung hinter den beiden Ducati-Werksfahrern.

**Ergebnis:** 1. Maverick Vinales (Suzuki); 2. Cal Crutchlow (Honda); 3. Valentino Rossi (Yamaha); 4. Marc Marquez (Honda); 5. Daniel Pedrosa (Honda); 6. Andrea Dovizioso (Ducati); 7. Aleix Espargaro (Suzuki); 8. Jorge Lorenzo (Yamaha); 9. Danilo Petrucci (Ducati); 10. Alvaro Bautista (Aprilia).

### **Der nächste Sieger in Misano/Italien**

Auch wenn die WM-Chancen für Valentino Rossi (Yamaha) nur noch gering waren, trat der mehrfache Weltmeister hochmotiviert zu seinem Heimrennen an, wohnt er doch nur wenige Kilometer von dieser Piste entfernt. Er sicherte sich den zweiten Startplatz hinter seinem Teamkollegen Jorge Lorenzo und vor dem Suzuki-Fahrer Maverick Vinales. In dieser Reihenfolge bogen die ersten Drei in die Startkurve. Hinter ihnen folgten Andrea Dovizioso (Ducati), Marc Marquez (Honda) und Daniel Pedrosa (Honda).

In der zweiten Runde übernahm Rossi die Führung und begann, sich etwas abzusetzen. Lorenzo verteidigte die zweite Posi-

## Sport - Sport - Sport



Foto: Michelin

***Marc Marquez (93, Honda) im Verfolgerpulk vor Andrea Dovizioso (04, Ducati), Maverick Vinales (25, Suzuki) und Daniel Pedrosa (26, Honda).***

tion gegen Marquez, während Vinales hinter Pedrosa zurück fiel. Nun startete Pedrosa seinen Vormarsch, überholte Dovizioso und drehte die schnellste Runde. Die Lücke von 1,1 Sekunden zu Marquez und Lorenzo konnte er stetig verringern. Zur Rennmitte überholte er Marquez und stellte bei der Jagd auf Lorenzo einen neuen Rundenrekord auf.

Nachdem Pedrosa seinen Landsmann überholt hatte, betrug der Vorsprung von Rossi etwa eine Sekunde, aber acht Runden vor dem Ziel klebte Pedrosa bereits an Rossis Hinterrad und nach zwei weiteren Umläufen überholte er ihn. Rossi hatte keine Chance, an dem Spanier dran zu bleiben. So siegte Pedrosa mit fast drei Sekunden Abstand.

Eine überlegene Vorstellung des kleinen Honda-Fahrers, der vom achten Startplatz aus ins Rennen gegangen war.

Ab Rennmitte hatte Marquez den Anschluß zu Lorenzo verloren, so daß dieser ungefährdet den dritten Rang ins Ziel brachte. Vinales überquerte als fünfter die Linie. Erst dahinter folgten die Ducatis von Dovizioso und Michele Pirro. Andrea Iannone (Ducati) trat nach einem Sturz im Training nicht zum Start an. Für das Heim-

rennen hatte Ducati sicher auf bessere Ergebnisse gehofft. Auf den Plätzen zehn und zwölf kamen die Aprilia-Fahrer Alvaro Bautista und Stefan Bradl ins Ziel.

In dreizehn Rennen hat es nun acht verschiedene Sieger mit vier unterschiedlichen Marken geben! Das überbietet die



Foto: Michelin

***Im Mittelfeld: Danilo Petrucci (9, Ducati) vor Stefan Bradl (6, Aprilia) und Tito Rabat (53, Honda).***

# Sport - Sport - Sport

Saison 2006, in der es sieben verschiedene Sieger gegeben hat (Troy Bayliss, Loris Capirossi, Toni Elias, Nicky Hayden, Marco Melandri, Daniel Pedrosa und Valentino Rossi). 2006 war auch das letzte Jahr gewesen, in dem vier unterschiedliche Hersteller Siege feiern konnten. Das waren mit Ducati, Honda, Suzuki und Yamaha die gleichen wie in diesem Jahr. Das letzte Mal, daß vier Fahrer ihren ersten Sieg in der Königsklasse erzielten, war 1982 mit Michel Frautschi, Takazumi Katayama, Freddie Spencer und Franco Uncini.

Fünf Rennen vor Saisonende hat Marquez in der Gesamtwertung 43 Punkte Vorsprung auf Rossi. Lorenzo belegt den dritten Tabellenplatz, aber mit 61 Punkten Rückstand wird er seinen Titel kaum verteidigen können.

**Ergebnis:** 1. Daniel Pedrosa (Honda); 2. Valentino Rossi (Yamaha); 3. Jorge Lorenzo (Yamaha); 4. Marc Marquez (Honda); 5. Maverick Vinales (Suzuki); 6. Andrea Dovizioso (Ducati); 7. Michele Pirro (Ducati); 8. Cal Crutchlow (Honda); 9. Pol Espargaro (Yamaha); 10. Alvaro Bautista (Aprilia).

**Punktstand (nach 13 von 18 Rennen):** 1. Marc Marquez (Honda) 223 Punkte; 2. Valentino Rossi (Yamaha) 180 P.; 3. Jorge Lorenzo (Yamaha) 162 P.; 4. Daniel Pedrosa (Honda) 145 P.; 5. Maverick Vinales (Suzuki) 136 P.; 6. Andrea Dovizioso (Ducati) 99 P.; 7. Andrea Iannone (Ducati) 96 P.; 8. Cal Crutchlow (Honda) 94 P.; 9. Pol Espargaro (Yamaha) 88 P.; 10. Héctor Barberá (Ducati) 81 P.

## Classic TT Isle of Man

In der Classic Senior TT auf der Isle of Man siegte in diesem Jahr John McGuinness auf einer zweizylindrigen Paton vor Dean Harrison auf einer dreizylindrigen MV Agusta und Maria Costello auf Paton.

In den letzten drei Jahren hat McGuinness schon versucht, mit der Paton diese Klasse zu gewinnen, aber jedesmal ist er mit technischem Defekt ausgefallen. Jetzt ist es ihm endlich gelungen, die 500er Kategorie für klassische Rennmaschinen auf der Isle of Man für sich zu entscheiden. In den ersten beiden Runden waren McGuinness und Harrison nahezu zeitgleich. Die Entscheidung brachte ein kürzerer Tankstopp für McGuinness, der schließlich mit 20 Sekunden Vorsprung gewann und einen neuen Rundenrekord aufstellte. Für Costello war es nicht der erste Podiumsplatz auf der britischen Insel.



*John McGuinness (Mitte) holte sich mit der Paton einen weiteren Sieg auf der Isle of Man. Platz zwei ging an Dean Harrison (links) auf MV Agusta. Mit Maria Costello (rechts) stieg eine Frau auf's Podium.*

# Motalia Anzeigenmarkt

Anzeigen, die nach dem Redaktionsschluß eingehen, werden - soweit möglich - unter der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt und in der nächsten Ausgabe nochmal unter der gewünschten Rubrik veröffentlicht. Gewerbliche Kleinanzeigen sind durch Fettdruck gekennzeichnet.

## Aermacchi

**Italienische Mopeds und Roller, RainerBollgruen.de, 075224411**

## Aprilia

Aprilia Dorsoduro 750, schwarz, EZ 3/2008, 19780 km, mit Akrapovic-Auspuff, Kundendienst neu, TÜV Sept. 2018, 1 Vorbesitzer, VHB 4800,00, Tel. 08774-1565



Verkaufe Gebrauchtteile für AF-1 Sintesi 125, Bj. 88 - 89: Rahmen ohne Brief, Fahrgestellnummer EH 00355678, 89,- €; Sitzbank-Monocoque, 59,- €; Tachometer, Stand 21.749 km, 49,- €; Drehzahlmesser, 49,- €; Verkleidungsträger, 29,- €; Instrumentenkonsolle, 19,- €; Sitzpolster, 19,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

**www.aprilia-kaemna.de**

Suche Fußbremszylinder von Aprilia RSV4, Tel. 06628-8687

## Benelli

**Vertragshändler für „neue“ Benellis, großes Ersatzteillager für Benelli und MotoBi-Ersatzteile. Angeschlossenes Motorradmuseum mit Schwerpunkt Benelli. Besuche nach Vereinbarung. Fa. Benelli-Bauer GmbH & Co.KG, Mardorfer Str. 23-25, 31547 Rehburg-Loccum. Tel. 05037-968833, Fax 05037-968857, E-Mail benelli-bauer-shop@t-online.de, www.benelli-bauer.com**

Verkaufe Gebrauchtteile für Benelli 250 2C: Motorseiten- deckel, links, geb., gt. Zustand, 49,- €, Tel. 0177-8452911, Plz 877

**www.motalia.de**

Benelli 750 Sei, 21300 km, Bj. 07/76, Standort bei Flensburg, Tel. 04634-931593 oder 01754172093 auch WhatsApp



Benelli 250 SS, Bj. 75, alles original, ältere Restauration, wie im Laden, Blankobrief, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Benelli 250 SS viele Teile, Tel. 0172-7265614

Für Benelli 250 SS, 1972: vordere Gabel und Brücken, viele Teile wie Kotflügel vorne + hinten, Seitendeckel, Preise VHS, Tel. 0172-7265614

Für Benelli 500 S, Vierzylinder, Marving-Auspuffanlage 4in1, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Suche Benelli oder Moto Guzzi 250 Elettronica, am liebsten mit Trommelbremse, Baujahr müßte Anfang/Mitte 70er-Jahre sein, Tel. 07135-15080

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos!**

Biete für Motobi NOS-SKF-Motorlager 25-52-9, für 4-Gang-Motor, 0 7 1 7 6 - 4 5 1 5 5 8 , fam\_buechele@t-online.de

# Motalia-Bestellung

## Probeheftanforderung:

Ich möchte gerne ein Probeheft der Motalia haben. 2,20 Euro in Briefmarken habe ich diesem Schreiben beigelegt.

## Abo-Bestellung:

Ich möchte die Motalia ab sofort / Ausgabe \_\_\_\_\_ abonnieren.  
 Das Abo soll nach einem Jahr auslaufen.  
 Das Abo soll sich bis zur Kündigung automatisch um jeweils ein Jahr verlängern (geht nur bei Bankabbuchung).

## Geschenkabo-Bestellung:

Ich möchte ein Jahresabo der Motalia ab Ausgabe \_\_\_\_\_ verschenken an:  
Name: \_\_\_\_\_  
Straße: \_\_\_\_\_  
PLZ Ort: \_\_\_\_\_  
Land: \_\_\_\_\_

## Bezahlung:

Den Jahresbetrag von 22,- Euro (Ausland 32,- Euro) für ein Jahr (10 Ausgaben)  
 habe ich auf das Konto DE22 5324 0048 0100 2054 00 bei der Commerzbank Bad Hersfeld (BLZ ) überwiesen.  
 können Sie von meinem Konto abbuchen (nur bei Kreditinstituten innerhalb Deutschlands möglich). Meine Bankverbindung ist:

IBAN-Nr: \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

Bank: \_\_\_\_\_

## Absender:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Mir ist bekannt, daß ich das Abonnement innerhalb von 7 Tagen schriftlich widerrufen kann. Hierzu genügt die fristgerechte Absendung des Widerrufs.

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink, Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax 06628-915397.

# Motalia Anzeigenmarkt

Private Kleinanzeigen sind kostenlos!!!\*

## Ich möchte eine kostenlose, private Kleinanzeige\* aufgeben:

(Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink,  
Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax: 06628-915397.)

Rubrik: \_\_\_\_\_

Kleinanzeigentext: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Absender:

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

**Kleinanzeigen können auch per  
E-Mail ([kleinanzeigen@motalia.de](mailto:kleinanzeigen@motalia.de)),  
übers Internet ([www.motalia.de](http://www.motalia.de)) oder  
telefonisch (Tel. 06628-8687)  
aufgegeben werden.**

**Annahmeschluß für Kleinanzeigen  
ist immer der 15te des Vormonats**

\* Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos. Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, den Vordruck zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden. **Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos.** Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt. So sind z. B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren...) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerblich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauft, herstellt bzw. herstellen läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerblich.



# Motalia Anzeigenmarkt

## Beta

Verkaufe TR34 Replica, EZ 3/1988, gebrauchter Zustand, 1 Vorbesitzer, kein TÜV, Brief vorhanden, 700,- €, Tel. 09126-284308

**Werbung kostet Geld -  
nicht werben  
kostet Kunden**

## Cagiva

Gesucht wird ein Koffersatz für eine Cagiva Gran Canyon oder Navigator, entweder irgendwas mehr oder weniger passendes von Hepco & Becker, Krauser usw., mit Schnellverschluß (dann wird gebastelt). Oder eben der originale Koffersatz einer Gran Canyon oder Navigator (mit Anbausatz)?! Angebote bitte inkl. Versand nach D 28844 per E-Mail an [eetarga@gmail.com](mailto:eetarga@gmail.com), btw. bitte keine Angebote, für die ich 3 Wochen bei Knäckebrot und Wasser im Keller sitzen muß, um mir den Ankauf leisten zu können

## Capriolo

Capriolo 75 cm<sup>3</sup>, Bj. 58, guter Zustand, zu verkaufen; sowie Giulietta-Motor 50 cm<sup>3</sup> mit Dell'Orto; sowie verschiedene Kleinteile von Moped; Tel. 0170-4360172



GÜNTHER RUPPRECHT  
LEDERESMÜHLE 1  
90518 ALTDORF  
Tel. +49.(0)9187.72 69

1- UND 2- ZYL. KÖNIGSWELLE

[WWW.GRANSPORT.DE](http://WWW.GRANSPORT.DE)



## Ducati

Ducati 200 Elite, Bj. 1961, sehr seltene Blaumetalliclackierung, läuft super, Preis 7.900,- €; Ducati 350 RT, Bj. 1976, eine „Echte“ von 35 Stück, welche gebaut wurden, Preis 7.900,- €; oder zusammen 15.500,- €; Tel. 0177-5227795 (zwischen dem 25.9. und 16.10. nicht erreichbar)

**Italo-Shop Neuss Online-Shop 2700 Artikel online mit Foto**

**[www.Italo-Shop.com](http://www.Italo-Shop.com)  
Telefon 0 2 1 3 1 - 8 8 6 2 2 0 4  
Further Str. 77, 41462 Neuss**

Ducati 48 SS, orig. Sammlerzustand, Preis VS, Tel. 015111516843 oder E-Mail [tiger59@t-online.de](mailto:tiger59@t-online.de)

Diverse Restteile von Ducati 750 Sport + 900 Sport, Bj. 88 - 90: Ölmotorsieb 900er, originale 900er-Gabelfedern, linke Verkleidung verkratzt - rot/silber, Brembo-Bremszangen vorne 750er, Tankbenzingeber, Bremszangenhalter hinten, Aluseitenständer mit Halter, Bremsverteiler vorne mit Leitungen, Anfahrtsgummi, Gasgriff + Gaszug, Chokehebel + Chokeyzug, Steckachse vorne 17 mm, Gußbrems-scheibe hinten, Veglia-Tachometer, Handkupplungspumpe, Instrumente komplett, Blinkerrelais, Fußbremszylinder, Zündspulenpaar, 2 x Zündbox, Alublech für Elektronik, Starter-/Anlasserrelais, Killschalter, diverse Kleinteile, VHS, Tel. 0175-3710577

**[www.JAKO-Motorsport.de](http://www.JAKO-Motorsport.de)  
DUCATI-Service**



Ihr Ducati Partner  
im Rheinland!

Ducati Rhein-Sieg  
Friedrich-Engels-Straße 18  
51545 Waldbröl  
Telefon 022 91 - 80 89 80  
[www.ducati-rheinsieg.de](http://www.ducati-rheinsieg.de)



# Motalia Anzeigenmarkt



**desmo**

DUCATI ERSATZTEILE SERVICE MOTORRÄDER

[www.desmo-ducatti.de](http://www.desmo-ducatti.de) [info@desmo.net](mailto:info@desmo.net) **online-shop**

Andreas Nienhagen Esslingerstraße 20a 70736 Fellbach  
Tel. 0711-588096 Mo - Fr 9 - 12.30 + 15 - 18 Uhr Sa. 9 - 12 Uhr

**Sonderanfertigungen  
Umfangreiches Lager  
Ankauf:  
Ein- und Zweizylinder  
Königswellen + Teile**

Verschiedene Teile für Multi 1000 cm<sup>3</sup> oder Hyper, z. B.: Einarmschwinge, 199 €; Zylinder 1100 cm<sup>3</sup> (stehend), 299 €; Zylinderkopf, neue Führung, stehend (komplett), 299 €; Bremsscheiben vorne (Paar), 159 €; Drosselklappen (Body), 129 €; u. v. m., was hier nicht alles reinpaßt; einfach anrufen 0177-4942148 (Köln)

**[www.JAKO-Motorsport.de](http://www.JAKO-Motorsport.de)  
Zylinderkopfarbeiten**

Briefkopie gesucht mit Eintrag der Brembo PR17 (gefräste Ausführung aus den 80ern), Tel. 0208-390246 (evtl. AB, ich rufe zurück), E-Mail [jk.siepmann@web.de](mailto:jk.siepmann@web.de)

Hobbyauflösung/Teile für Ducati 748, 916, 996, 998/ diverser: Marvic-Magnesiumräder, 3,5 x 17, 6,0 x 17, Farbe Schwarz, leichte Gebrauchsspuren, Tachoantrieb vorhanden, unfallfrei; Modell-Sammlung, div. Modelle/Maßstäbe (ca. 25 Stk.) in Händler-STM-Vitrine (Minichamps, MaiSto, New Ray); diverse seltene Poster, Bücher, Prospekte etc.; Emaille- u. Blechschilder; Minichamps-Sammlung, Maßstab 1:12, ca. 25 Modelle; alles für kleines Geld bzw. seriöses Angebot abzugeben! Tel. 0171-2896876 oder 0176-98172382

**[www.moto-officina.de](http://www.moto-officina.de)**

Biete: Antriebsdämpfer für ST2 (paßt vermutlich auch auf andere 5,5" Felgen von Brembo), € 30,00; Schutzblech hinten für Ducati 750 SS, Bj. 93, € 30,00; Ducati 750 Paso/Sport 1 Satz Räder, dunkelgrau/Alu poliert, € 200,00; Spiegel Vitalonia California, links, (Halter, der an die Verkleidung geschraubt wird, fehlt), € 20,00, Tel. 0208-390246 (evtl. AB, ich rufe zurück), E-Mail [jk.siepmann@web.de](mailto:jk.siepmann@web.de)

**gebrauchte Ersatzteile**  
für Ducati und Moto Guzzi

08707 / 932552  
**[www.landendinger.de](http://www.landendinger.de)**



Verkaufe Ducati ST2, rot, EZ 04/2004, 83 PS, ca. 21000 km, TÜV 03/2017, letzte Insp. vor 500 km inkl. Ventil-einstellung, Zahnriemen, Kupplung, Preis € 3500,- inkl. Duc-Kofferset, Sil-Endschalldämpfer (ohne Zul.), Stahlflex vorne, einstellbare Brems- u. Kupplungshebel, Tel. 0151-51177481

**D  
U  
C  
A  
T  
I**

## esign - Programm

GFK / KF-Teile von der  
Königswelle über die  
Monster bis zur 1198er

60 Seiten Farbkatalog gegen Zusendung  
von 5,- Euro

**DIOPA** Kunststofftechnik

Römerstr. 19 • 70180 Stuttgart  
Telefon: 0711/604504 • Fax: 0711/608469

**[www.diopa.com](http://www.diopa.com)**



# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe eine schöne 750er-Ducati, Bj. 90, sie ist umgebaut auf ein 17 Zoll-Fahrwerk, die Dämpfung ist von Wilbers, sie hat sehr viele Verbesserungen, alles am Tel. 015750173031



Pantah-Unikat an Liebhaber abzugeben! Umbau Neufahrzeug (aus 84), 600 HR, Motor neu aufgebaut: Feinwuchtung, Plasmabeschichtung (WCC) v. Kipphebeln, Nockenwellen, Getriebe u. Spezial-Schwingenerlagerbolzen, Kanäle bearbeitet, Feinjustierung, Exzenter-Ventileinstellungssystem, Exzenter-Kastenschwinge (Einzelanfertigung), M1R-Gabel (WP-Federn), WP-Federbeine, 4-Kolben-Brembo-Zangen, 300er-Scheiben (schwimmend), 19er-Radialpumpe (Brembo, CNC), 280er-Scheibe (schwimmend), Alutank (Einzelanfertigung), 18 Zoll Akront-Speichenrädersatz, kurze Contis mit Sammler (geöffnet), Feinstfilteranlage für Motoröl (mit Mathy-Additiven), Zündbox (programmierbar), Li-Ionen-Akku, Titan/V2A-Schrauben, viele Spezialteile ..., ca. 11000 km gelaufen, TÜV, FP 9900 €, Studiofotos u. Wertgutachten vorhanden, E-Mail [hans-georg.adams@gmx.de](mailto:hans-georg.adams@gmx.de) (Siegburg)

## Der Spezialist für Tuning- und Rennsportteile



[www.mvs-performance.de](http://www.mvs-performance.de)

**[www.used-italian-parts.de](http://www.used-italian-parts.de)**

ca. 5000 Ducati Gebrauchtteile auf Lager

Ducati 996, Bj. 2001, 45825 km, TÜV/AU 05/2016, Inspektion + Zahnriemen Dez. 2015, Ausstattung/Zubehör: Verkleidung, Höcker, Airbox, SW-Konsole, Kotflügel, Hitzeschutz, Nr.schildträger, Hinterradabdeckung, Schwingenschutz, Batterieträger ... usw. aus Carbon! P4-Bremssättel, Radial-Handpumpen Bremse/Kupplung, ABM-Gabelbrücke, Federversteller, Öhlins-Federbein, -Lenkungsämpfer, Aluheckrahmen, Rahmenstopfen blau elox., France Equipment-Kettenradschnellwechsler, STM-Behälterdeckel rot elox., Duc Performance-Fußrasten/-hebel, MFW-Ritzelabdeckung, STM-Kupplungsnehmerzylinder, Titanschnellverschlüsse, Titantankdeckel von NCR usw., usw., to much for list. Desweiteren Serviceständer 1 x vorne, 2 x hinten linke u. rechte Seite, originale Duc-Abdeckung 916 Jersey/Baumwolle rot, Tel. 0171-2896876 oder 0176-98172382

Verkaufe für Monster 600: Gabel ohne Brücken, Lochabstand 40 mm, silber, guter Zustand, rechter Simmerring undicht (VHS); Sitzbank ST2/4, abgepolstert, sehr guter Zustand (VHS); Scheinwerfer ST2/4, guter Zustand (VHS); Tel. 01573-2612800

**[www.ducati-kaemna.de](http://www.ducati-kaemna.de)**

Verkaufe 350 Paralleltwin, Preis VS, Tel. 05531-700566

**[Marrocco 4 Speed.de](http://www.Marrocco4Speed.de)**

**[www.Marrocco4speed.de](http://www.Marrocco4speed.de)**

**Ducati Parts Online Shop**

**Zahnriemensätze ab 52€**

**Inspektionssätze Ducati/**

**Cagiva ab 52€**

**Kupplungslamellenset ab 60€**

**Kupplungssätze kpl.ab 125€**

**Alu Kupplungskorb ab 105€**

**Druckplatte kpl.mit Federn/Teller ab 100€**

**Kupplungsdeckel Alu ab 88€**

**Carbonteile**

**Tel. 0151-21779910**



## Dein Partner für:

- Tuning
- Spezialteile
- Instandsetzung
- 100% Ducati,  
von Königswelle  
bis Panigale



# WWW.KAEMNA.COM

Suche KöWe-Ducati, gerne auch Restaurierungsprojekt, s.a.vollers@t-online.de u. 0170-2360434

**www.JAKO-Motorsport.de**  
**DUC.2V-Zündanlagen**

Suche Ducati 750 GT zum Restaurieren, defekt oder in Teilen, bitte alles anbieten, Tel. 0761-6129337

Suche für Ducati 2 Stück 41 FCR-Flachschiebervergaser, Angebote bitte mit Preisvorstellung an E-Mail kw900SS@web.de schicken

749 R, Nr. 273, Baujahr 2006, Erstzul. 2008, 6.600 km, Xerox-Repl., Originalverkleidung vorhanden, div. Carboneile, VHB € 8.200,-, Tel. 0172-8177968

Verkaufe Ducati Königswelle 750 GT, Bj. 72, Rundmotor, Duc ist komplett zerlegt für Neuaufbau, FP 7.500,- €, Tel. 0176-99428080, E-Mail thomasbaier-sw@gmx.de

**www.Ducati-Auspuff.de,**  
**Auspuffanlagen für KöWe**  
**und Pantah aus Edelstahl,**  
**Tel. 06725-309448**



www.**ItaloMotos**.de



**Michael Nitzsche**  
**& team**

Hervester Str. 39 . 46286 Dorsten-Wulfen  
Tel. 0 23 69 - 2 18 42 • Fax 0 23 69 - 24 82 94  
E-Mail: info@Italomotos.de

Suche 2-Ventiler Ducati Monster oder SS, möglichst mit Umbau auf Flachschiebervergaser und Tangentialkrümmer für Clubrennen, bitte alles anbieten, auch ohne TÜV, Angebote per E-Mail bitte mit Bild und Preisvorstellung, rufe dann zurück, kw900SS@web.de

# Motalia Anzeigenmarkt

Rock Oil trm  
**SAE 20w60**



Spezialöl für luftgekühlte  
& Königswellen Ducatis

[www.rockoil.de](http://www.rockoil.de)

Telefon: 06733/2059470

Verkaufe originale Monster 900 (Vergaser), rot/silber, EZ 20.06.1995, HU 8/2017, Saison- und Garagenfzg., 3. Hd., original 18.880 km, 55 kW/72 PS, Reifen, Batterie, Ventile, Zahnriemen, Kettensatz ern., unfallfrei, unverbastelter Klassiker, VB 3.100 €, Bilder können per E-Mail zugesendet werden, Mobil 0162-3097210, BW

**Neu verchromte Kipp- und Schlepphebel für alle V2-Motoren im Tausch für € 69,- lieferbar! Händleranfragen erwünscht. Tel. 07424 2448; Fax 07424 502819; E-Mail: h.staedele@t-online.de**

Verkaufe Gepäckträger für Ducati Monster, Tel. 06628-8687

Suche für Ducati GT 1000 Classic einen Hauptständer aus dem Zubehör-Programm, Tel. nach 17:00 Uhr 07138-5677 od. 01711500896

Suche für Ducati 500 S Desmo (Bj. 1977): Tank, Sitzbank, Luftfiltergehäuse, Scheinwerferhalter, Instrumentenhalter, Tachowelle, Schaltgestänge, auch andere Chassisteile anbieten, keine Motoren/Getriebeteile, Tel. 08733-8236

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden.**

Diverse Restteile von Ducati 750 Sport + 900 Sport, Bj. 88 - 90: Ölmotorsieb 900er, originale 900er-Gabelfedern, linke Verkleidung verkratzt - rot/silber, Brembo-Bremszangen vorne 750er, Tankbenzingeber, Bremszangenhalter hinten, Aluseitenständer ohne Halter, Bremsverteiler vorne mit Leitungen, Anfahrtschlauch, Gasgriff + Gaszug, Chokehebel + Chokezug, Steckachse vorne 17 mm, Gußbrems Scheibe hinten, Veglia-Tachometer, Handkupplungspumpe, Instrumente komplett, Blinkerrelais, Fußbremszylinder, Zündspulenpaar, 1 x Zündbox, Alublech für Elektronik, Starter-/Anlasserrelais, Killerschalter, diverse Kleinteile, VHS, Tel. 0175-3710577

## Garelli

Verkaufe Gebrauchtteile für Sport 40 (Mokick): Kraftstofftank, 49,- €; Batteriekasten mit Werkzeugkasten, 19,- €; Hinterradschwinge, 15,- €; Gepäckträger, 15,- €; vord. und hint. Kotflügel, je 15,- €; linkes und rechtes Federbein, je 10,- €; Zündspule, 9,- €; linke und rechte Fußraste, je 9,- €; Batteriegrundplatte, 9,- €; Tel. 0177-8452911

## Gilera

Gilera 124 V4, Motor läuft, Getriebe/Kupplung okay, Bremsen ziehen, Rahmen/Gabel/Schwinge gerade, komplett und leicht restaurierbar, wenn man die Patina nicht erhalten möchte. Motorrad von 1967 ist sehr leicht (85 kg), sparsam und handlich, kann mit überschaubarem Aufwand zum Schmuckstück werden. Einzylinder-Viertakt-Motor mit 12 PS, sehr schöner Sound. Was für Menschen mit Autoführerschein vor 1980 oder für Liebhaber. Dabei robust und alltagstauglich, Bilder auf Wunsch per E-Mail, 880 €, Tel. 0761-57809, bermacchi@gmail.com

## Umgezogen?

**Bitte teilt uns rechtzeitig Eure neue Adresse mit!**

Postvertriebsstücke sind vom Nachsendeantrag ausgenommen und werden auch nicht an den Absender zurückgeschickt. Adressenänderungen müssen uns spätestens am 25ten des jeweiligen Vormonats vorliegen.

# Motalia Anzeigenmarkt

Gilera 98 Cross, ganz selten, Bj. 1960, fertig restauriert, alles original, ital. Nummernschild, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Gilera 175 Cross, Eigenbau, total restauriert, keine Papiere, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

## Guzzi

### Moto Classica



#### große V2 - GUZZIS

- **Gebraucht-Motorräder**
  - An- und Verkauf
  - Restaurationen
  - Original-Ersatzteile

Gartenstr. 62 - 68 • 53229 Bonn  
Tel. 0228 - 9739348 • Fax 462609  
[www.motoclassica-bonn.de](http://www.motoclassica-bonn.de)  
e-mail: [motoclassica-bonn@hotmail.de](mailto:motoclassica-bonn@hotmail.de)

Moto Guzzi Airone Sport, Bj. 1948, alles original, vor 4 - 5 Jahren restauriert, wenige Kilometer gefahren, deutsche Papiere, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Verkaufe schwarze Moto Guzzi Quota 1100 ES. Das Motorrad ist in einem technisch und optisch sehr guten Zustand, EZ 04/99, 15500 km, 69 PS, TÜV 05/18, Service neu, unfallfrei. Die wenigen Kilometer (15500 km) sind anhand von TÜV-Berichten belegbar. Komplett mit Kofferträger und Koffern sowie Motorschutzbügel von Hepco & Becker, 12 V-Steckdose und USB-Ladedose im Cockpit. Bei Fragen am besten einfach anrufen und keine Angst vor dem Anrufbeantworter/Mailbox, ich rufe gerne zurück, VB 4950 €, Tel. 0160-5324269, Gifhorn

Für große Moto Guzzi wie T5, T3 und Nuovo Falcone: Sturzbügel vorne + hinten mit orig. Guzzi-Tasche, Windschild, Chrom alles pikobello, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

**Neuer Onlineshop bei  
[www.HMB-GUZZI.de](http://www.HMB-GUZZI.de)**

## MOTOBOX

Tel./Fax: 05232-17093

eMail: [MotoboxLage@aol.com](mailto:MotoboxLage@aol.com)

**Guzzi Neu- und Gebrauchtteile  
tägl. Versand**

Cali II-Original-Koffer: zwei linke, zwei rechts, im schlechten Zustand, Schalen zerbrochen, fehlende Kleinteile, zwei sind umlackiert, weiß, schwarz, nur zusammen abzugeben! Festpreis 100,- €, Tel. 02266-3966, rufe nur auf Festnetz zurück

[www.guzziepiu.de](http://www.guzziepiu.de)

**Euer Spezialist für die  
kleinen Guzzis V35 - V75,  
ständig über 1.500 Neu-  
& Gebrauchtteile auf  
Lager. Tel. 07255-  
397449**

Sehr schöne Klassik-Halbverkleidung mit Rundscheinwerfer, vermutlich P&W Classic, wirklich schöner Zustand, Lack gut - rot, Scheibe ohne Risse, inkl. Anbauteile und Scheinwerfer, nur Selbstabholer, 295 €, 0172-7407913



Fahrzeuge - Ersatzteile - Zubehör - Vermittlung von Restaurationsarbeiten

### Ingolf Schubert

Ackerweg 7 • 30900 Wedemark/OT Oegenbostel  
Tel. 0 51 30 - 58 25 84 • Fax 0 51 30 - 37 93 26  
Mobile 0172 - 609 92 06 • eMail: [SMS@smotos.de](mailto:SMS@smotos.de)  
[www.smotos.de](http://www.smotos.de)



### VETERAMA Mannheim

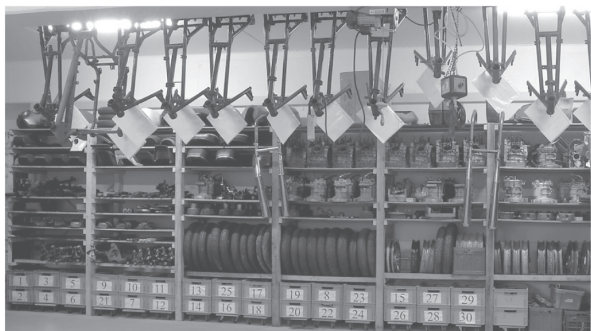
**Sie finden uns im Freigelände 7, Stand Nr. 555  
Vorbester erhalten wie immer Messerabbat  
Vorbesterellungen bitte bis Mittwoch 5. Oktober**

# Motalia Anzeigenmarkt



Motor-Getriebe-Antriebs-Fahrwerksteile für Originalaufbauten und Café-Racer - Bei uns findet Ihr fast alles für große Guzzis von 1970 - 1990.

Oppenheimer Weg 21B - 40227 Düsseldorf  
Mobil: +49 172 1315 888  
Mail: info@n-vdb.de - www.n-vdb.de



Verkaufe Gebrauchtteile für V 35 Imola 1, Bj. 81: orig. Kabelbaum, zweiteilig, mit Steckern und Gummikappen, 44,- €; Tellerrad für Kardan mit Deckel, 31 Zähne, 29,- €; Antriebsflansch mit Kardanwellenübersetzung, 8 Zähne, 26,- €; Sitzbankbüzel, 18,- €; klappbare, vordere Fußraste, links und rechts, je 14,- €; Batteriegrundplatte, 10,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

**Kohlenstoffbeschichtete Ventile seit 20 Jahren bei Dynotec.**  
Für alle großen Guzzis  
**WWW.DYNOTEC.DE**

**CONNIS-GUZZI- & MO. TEILE SHOP**



**Ersatzteile & Zubehör für alle Guzzi-Modelle , sowie alle Servicearbeiten**

Cornelia Buck  
Philippistr.23 • 34127 KS/Rothenditmold  
Tel.0561 - 8 61 53 61 • Fax: 8 61 53 82  
Email: webmaster@connis-guzzi-shop.de  
www.connis-guzzi-shop.de

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage

Verkaufe Gebrauchtteile für Le Mans II, Bj. 79 - 82: Bosch-Lichtmaschinenrotor, defekt, zum Tauschen, 55,- €; Kurbelwellenzahnrad, 9,- €; Steuerkette, 9,- €; Griffgummis, links und rechts, je 7,- €; Halteblech für Anlasserrelais, 4,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

**www.landendinger.de**

Moto Guzzi V 65 Florida zu verkaufen, Bj. 1993, SH-Zündung, Konis, Speichenräder, nur 15000 km, keinerlei Wartungstau, Original-Lack (Farbe schwarz), zusätzlich eine kleine Puig-Scheibe montiert, aber die Originale ist auch dabei, Sturzbügel, Krauser-Koffer - wegen Fehlplanung/-kauf abzugeben. Komplette Dokumentation und einen Karton ET gibt es auch noch, Kontakt bitte am besten per E-Mail an eetarga@gmail.com, Preis VHS - aber verschenkt wird sie nicht

Biete Moto Guzzi Mille GT, 1. Serie, Plakette im Heckbüzel "...037-D", originale z. Zt. 19.000 km, sehr guter tech./opt. Zustand, Preis VHS oder Tausch/Wertausgleich gegen alte 750/1000 Laverda oder KöWe-Ducati, gerne auch Restaurierungsprojekt, s.a.vollers@t-online.de u. 0170-2360434

## GUZZI-JAKOB

MG V7 750 Classic, Speiche..... 4.200,-  
MG 1000 Cali 3, Speiche ..... 4.200,-  
MG 1000 Cali III Special, Umbau 170er-Reifen ..... 7.500,-  
MG 1000 Centauro, Bj. 02 ..... 3.500,-  
MG 850 T3, Bj. 77 ..... 4.400,-  
MG V7 1000 cm³, 67 PS ..... 8.500,-  
MG 50 Trotter ..... Preis auf Anfrage  
MG 1100 V11 Le Mans, 23000 km 5.500,-  
MG 850 T Café Racer, Bj. 74 ..... 8.800,-  
Vespa 125 Sfera, 4-Takt ..... 600,-

**Gespannbau-Technik für Guzzi**

Dekra-Stützpunkt  
und Sonderabnahmen  
Moto Guzzi Ersatzteile, neu + gebraucht

**Handy 0152-21974392**

Neue Adresse: **Guzzi Jakob**  
Zum Heekamp 2  
27312 Beppen-Thedinghausen

# Motalia Anzeigenmarkt

Rock Oil trm  
**SAE 20w60**

das Spezialöl für klassische  
und getunte Guzzis

[www.rockoil.de](http://www.rockoil.de)

Telefon: 06733/2059470



Verk.: V11-Kupplung  
komplett, ca. 30000 km  
gelaufen, 350,- €; Cali 2-  
Kupplung komplett,  
Scheiben 3/4 der Stär-  
ke, 300,- €; RAM-Kupp-  
lung 200,- € (hat keine  
Kupplungsscheibe, 180,-  
); Mistral-Krümmer 42er  
(sehr guter Zustand), für  
T3 u. LM-Modelle, 100,-  
€; V11-Ölkühler mit  
Schläuchen, 80,- €; In-  
fo unter Tel. 0176-  
52792815 oder E-Mail  
rijoguzzi@mx.com

Moto Guzzi PL 250, Bj. 1939,  
besser wie im Laden, alles  
original, Preis VHS, Tel. 0172-  
7265614

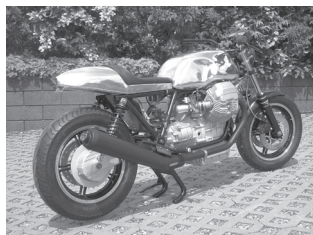
[www.buerger-motorrad.de](http://www.buerger-motorrad.de)

Original Sitzbank für 750 Sport  
oder S3, Metallunterbau, neu-  
wertiger Zustand, 325,00 €,  
Tel. 04172-5447, E-Mail  
joachim.buerger1@ewe.net

**Neuer Onlineshop bei  
[www.HMB-GUZZI.de](http://www.HMB-GUZZI.de)**

Suche für Cali II hinteren Blin-  
kerhalter, 0176-51744985

**ALUTANKS  
FÜR TORTIS**



[CMT-MOTORRADTANKBAU@osnanet.de](mailto:CMT-MOTORRADTANKBAU@osnanet.de)

Tel. 05427-927704

[cmt-motorradtankbau.de](http://cmt-motorradtankbau.de)

Verkaufe originale Drahtspei-  
chenräder von Moto Guzzi  
Stelvio NTX, Modell 2014,  
Speichen verzinkt, Felgen-  
kranz mattschwarz, Nabe Alu,  
Laufleistung exakt 3582 km,  
belegt durch Rechnung von  
Moto Guzzi Ströhlein, Rems-  
eck, Umrüstung aus subjek-  
tiv-ästhetischen und Gründen  
der Putzfaulheit am 6.8.2015  
auf die normalen Stelvio 8V-  
Alugußfelgen, beide Draht-  
speichenfelgen sind im op-  
tisch und technisch perfek-  
ten Neuzustand, vorne 19" x  
2,50 für Reifen 110/80 R 19  
-59V, Neupreis bei Guzzi  
778,80 €, hinten 17" x 4,25  
für Reifen 150/70 R 17 -69V,  
Neupreis bei Guzzi 1421,99  
€, nicht einzeln zu verkaufen,  
für zusammen 1400,- €, Tel.  
07141-9747096 in 71636  
Ludwigsburg

**Kleinanzeigen können  
per Post, Fax, Telefon  
oder E-Mail abgegeben  
werden. Es ist nicht not-  
wendig, den Vordruck zu  
verwenden. Redaktions-  
schluß für Kleinanzeigen  
ist immer der 15te  
des Vormonats**

## Fahrwerksumbauten, Moto-Weissmann- Schwinge, Verschleiss- und Tuningteile, Speichenradbau, Kunststoffbeschichtungen, CNC-Fräs- und Drehteile



**MOTO  
WEISSMANN**

Heimbachstraße 48 D-67716 Heltersberg  
Tel: 0 63 33 - 6 30 70 Fax: 0 63 33 - 6 49 54  
[www.moto-weissmann.de](http://www.moto-weissmann.de)

Dienstag bis Freitag: 9.00 - 17.30 Uhr, Samstag: 9.00 - 13.30 Uhr





# Motalia Anzeigenmarkt

Verk. Guzzi-Teile: LM 5-Tank, 250,-; 2 x Gabeldämpfer FAG, 50,-; 2 x Krümmerstern, 15,-; 2 x VA-Krümmer, 70,-; 2 x Auspuff T5 (Winter), 40,-; 1 x Steuerkette, 15,-, Laufleist. 60000 km; 2 x Ansaugstutzen orig. f. 36er-Verg., 40,-; 2 x Ansaugstutzen f. 36er-Verg. von Moto Spezial, 40,-; 2 x Gabelfedern T3, 20,-; Guzzi-Werkzeug: 12906500, 14912800, 12913600, 14912602; Buch Moto Guzzi von M. Colombo, erste Auflage, 40,-; alles plus Porto; Tel. 07244-5204 AB

Für Nuovo Falcone: Kotflügel vorne und hinten, Schwungraddeckel nagelneu, Preise VHS, Tel. 0172-7265614



**GUZZI STEPHAN**  
An- und Verkauf von Motorrädern & Teilen  
www.guzzi-stephan.de  
stephan@guzzi-stephan.de

02542/9546045      0170/2377809

Suche für eine MG Sport 1200 4V den Bügel zum Befestigen einer Reisetasche, Tel. 015781884748

**WWW.DYNOTEC.DE**  
das komplette Drehmomentprogramm für alle Guzzis

Verk. Nuovo F.-Teile: Kipphebelgehäuse, 50,-; Kolben + Ringe, 20,-; Bremsankerplatte hinten, 35,-; Krümmer mit Delle, 20,-; Vorderachse, 10,-; Ölleitung, 10,-; eine Fußraste, 15,-; alles plus Porto; Tel. 07244-5204 AB

**Umbau • Restauration • Instandsetzung**



41849 Wassenberg-Effeld  
info@motoschmitz.de

**SCHMITZ**  
TECHNIK & DESIGN

Telefon +49 2432 20179  
oder +49 177 356 3871

**www.motoschmitz.de**

20 Jahre Erfahrung!

Suche Fußrastenanlage AME, linke Seite komplett oder Teile für 1000 S, vielleicht hat ja noch einer sowas, würde mich freuen, weil es die nicht mehr gibt, 01607214422

**Fotoanzeigen  
kosten 5,- €**

Lodola 175: suche Hilfe bei technischen Problemen bei meiner Lodola 175 (obenliegende NW), wer kann helfen? E-Mail Sebastian.wagner@freenet.de, Tel. 0151-53140306

Moto Guzzi GTS, Bj. 1939, Motor restauriert, es fehlen noch Lampe und Vergaser, lackieren, linieren und fertig zusammenbauen, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Verkaufe Gebrauchtteile für TS 250, Bj. 73: Rahmen ohne Papiere, 90,- €; Auspuffkrümmer, links und rechts, je 35,- €; Schwinge, 30,- €; Hauptständer, 19,- €; Luftfilterkasten, 15,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

Suche Ölwanne für gr. Guzzi, Tel. 0152-55797470

**Guzziladen** Handmade Cafe Racers and More  
Umbauten Flacheisen, CNC Frästeile, Sitzbänke, Kombiinstrumente mit digitaler Zündanlage, Verlicchi Lenker, hydraulische Kupplung, Gaszugsysteme, tonnenweise Gebrauchtteile, Komplettmotorräder. Wir haben den Großteil der Teile von MOTO SPEZIAL übernommen und fertigen die Teile weiter, auch Ersatzteile und Service für Tacho. WWW.GUZZILADEN.DE guzziladen@t-online.de Tel. 09435/6393267

# Motalia Anzeigenmarkt

## DER GUZZI-SPEZIALIST

www.motoguzzi-baecker.de



**BÄCKER**  
Am Bült 4  
48366 Laer  
02554 6475

Vertragshändler - Umbauten - Restauration - Gebrauchte

Suche für meine Moto Guzzi 1100 Sport, Vergaser-Modell, Bj. 1996, Auspuffendöpfe bzw. eine Auspuffanlage Marke Lafranconi Competizione, im guten, gebrauchten Zustand, Tel. 07022-66698

Moto Guzzi GTV, 1948, nagelneuer Auspuff, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Verkaufe zwei Dyna-Zündspulen, grün, 3 Ohm, neuwertig, nicht gefahren, beide für 50,- € + Versand, E-Mail phaertel@osnanet.de, Tel. 05427-927704

Verkaufe Moto Guzzi Le Mans II, Bj. 81, 942 cm<sup>3</sup>, Primärtrieb Stirnräder, Kolben und Zylinder neu, elektr. Piranha-Zündung, 40er-Dell'Ortos, Agostini-VVK und -Fußrasten, 1/2-Mann-Höckersitzbank, Lafranconi Competizione, stahlummantelte Fronttubobremssleitungen, Ölwannezwischenring, hinterer Bremsattel und -beläge neu, 100 Phon im Brief, läuft auf 07er-Kennzeichen, Restarbeiten (Bremsse, Verkleidungsscheibe, Kotflügelack) erforderlich, 7900,- €, Tel. 0177-8452911, Plz 877



Suche: 1 Satz Hartschalenkoffer aus Kunststoff, in Weiß oder Schwarz, für Stelvio 1200, Tel. 04172-5447, E-Mail joachim.buerger1@ewe.net

Suche Rahmen mit Brief oder nur Brief von Moto Guzzi T3/T4 oder SP/G5 oder Le Mans I, Le Mans II oder Le Mans III, Tel. 0521-2019297



Biete seltene V 35 TT (eine von ca. 1600), Bj. 88, TÜV 4/18, km 37.000, 650 cm<sup>3</sup>, ca. 50 PS, technisch und optisch leicht verändert, Originalteile vorh., 8 Jahre in meinem Besitz, läuft hervorragend, aus gesundh. Gründen zu verkaufen, VB 2400 €, Tel. 0581-16601

**Neuer Onlineshop bei  
www.HMB-GUZZI.de**

NTX 350, EZ 4/1985, 7890 km, 07er-Nummer, VHB 1400 €, Tel. 08774-1565

Hepco & Becker-Koffer + Kofferträger zu verkaufen, 0176-51744985

Meisterbetrieb  
**Kindermann**

Restauration · Motor- u. Getriebeinstandsetzung · Gespannbau

**www.kms-motorrad.de Tel.: 05767-1915**

# Motalia Anzeigenmarkt

**escher**

 [www.escher.de](http://www.escher.de)

**1 Zyl. Veteranenshop  
„2 x KLICK und  
schon drin“**



D-59394 Nordkirchen  
Tel: 0 25 96/60 0 – Fax 38 00  
[escher@escher.de](mailto:escher@escher.de)

Für Moto Guzzi Stelvio: 1 neues Paar Alugußräder, in Schwarz, 425,00 €, E-Mail [joachim.buerger1@ewe.net](mailto:joachim.buerger1@ewe.net), Tel. 04172-5447

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**



Diverse Teile von V7 über Cali II bis EV, s. Foto, günstig, u. a.: Seitendeckel Cali II, weiß, 40,- €, rechts; Seitendeckel Cali Special, 110,- €, links; Tank Chromblende 70,- €; Chromabdeckung links unter Fußraste, 25,- €; Tel. 02236-81771 od. 0170-4194328

Verk. Cali 3, Bj. 1992, TÜV 06/2018, km 118600, Batterie, Anlasser ganz neu, Sachse-Zündung, verstärkte Steuerkette, Kettenspanner von Stucchi, progres. Gabelfedern v. Würth, Standrohre in 2014 erneuert, sowie Dämpferpatronen generalüberholt, bei km 90000 neue Ventile, Ventilführungen, Kolbenringe, Getriebe generalüberholt + neue Kuppelung, auch sonstige Teile immer erneuert, 3200 € VHB, Tel. 01714385794 oder E-Mail [john.57@gmx.net](mailto:john.57@gmx.net), Motorrad ist angemeldet und fahrbereit im Raum Offenburg

Tommaselli-Stummellenker, Chrom, für 35 mm Gabel, 60 €, Tel. 0172-7407913

Verkaufe Moto Guzzi-Teile: Sitzbankreling für Mille GT/SP 3, 30 €; Le Mans 2 vorderes, unlackiertes Schutzblech, 50 €; Giuliani-King & Queen-Sitzbank, schwarz, für Cali 2, 90 €; Scheinwerfereinsatz H4, eckig, für Le Mans 2 u. a., 30 €; Tel. 0176-51744985

## Fotoanzeigen kosten 5,- €

Suche Moto Guzzi oder Benelli 250 Elettronica, am liebsten mit Trommelbremse, Baujahr müßte Anfang/Mitte 70er-Jahre sein, Tel. 07135-15080

Suche 2 originale Seitendeckel für V 65 TT, Tel. 05651-9920047

Suche 750 S/S3, LM 1/2/3/1000/Daytona, gerne auch Restaurierungsprojekt, [s.a.vollers@t-online.de](mailto:s.a.vollers@t-online.de) u. 0170-2360434

Suche Tank und Seitendeckel für Le Mans 2, möglichst weiß, Zustand egal, Tel. 07562-8032 abends oder [magabei@t-online.de](mailto:magabei@t-online.de)

## Laverda

[www.laverda-team-werndl.de](http://www.laverda-team-werndl.de)

**LAVERDA** 

- Service
- Restauration
- Motorinstandsetzung

Moto-Officina Frankenberger  
Telefon: 09360-993958-15  
Internet: [www.moto-officina.de](http://www.moto-officina.de)

Suche für 1000 SFC: Tank, Verkleidungsteile, Sitzbank-einheit, orig. Blinkleuchten, Tel. 0171-6761000, [rainerscheidt@gmx.de](mailto:rainerscheidt@gmx.de)

Suche 750/1000 Laverda aus den 70ern, gerne auch Restaurierungsprojekt, [s.a.vollers@t-online.de](mailto:s.a.vollers@t-online.de) u. 0170-2360434

**LAVERDA** 

**Probleme?**

Großes Ersatzteillager Neu + Gebraucht, Motorrevision, Bleifreiumbauten von Köpfen, Zylinderschleifen, Leistungsprüfstand, LAVERDA Video, Preiskataloge mit Bildern (unbedingt Modell angeben) bestellen bei:

**LAVERDA Racingteam Konstanz**  
Andy Wagner  
Telefon 0 75 31 / 6 11 98 • Fax 5 37 37  
Internet <http://www.laverda-paradies.de>

# Motalia Anzeigenmarkt

## - LAVERDA -

### Orange Cycle Team

Motorräder, Werkstatt,  
Ersatzteile, alle Modelle.  
Neue und gebr. Ersatzteile  
Tel. 02251970752  
Fax 02251970753

Ich suche zum Saisonende eine Moto Morini Granpasso. Wer downsizen möchte, der kann gerne als Inzahlungnahme eine Cagiva Gran Canyon im Top-Zustand mit 16000 km bekommen, ich zahle dann bis 4500 € dazu. Gerne auch Hdl.-Angebote, und auch mit MwSt.-Ausweis, da ich VST abzugsberechtigt bin (Export/EU), keine

Verkaufe Gebrauchtteile für 125 H, Bj. 76 - 83: Zündbox, blauer Punkt, mit Zündkabel, 39,- €; Rücklicht- und Nummernschildhalteblech, neu schwarz kunststoffbeschichtet, 39,- €; Tachometer, Stand 22.765 km, 34,- €; Scheinwerfergehäuse, schwarz, 19,- €; Fußschalt- hebel, Alu, 16,- €; Krümm- mütter, 10,- €; Verlicchi-Lam- penhalter, links und rechts, je 10,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

## Magni

Suche Magni-Motorrad, gerne auch Restaurierungsprojekt, s.a.vollers@t-online.de u. 0170-2360434



Der Motorrad-Club „Magni-Bayern“ ist Interessengemeinschaft und Treffpunkt rund um die Magni-Fahrwerke mit Motoren von BMW, Honda, Moto Guzzi, MV Agusta oder anderen Herstellern. Kontakt: Homepage [www.magni-bayern.de](http://www.magni-bayern.de), E-Mail [info@magni-bayern.de](mailto:info@magni-bayern.de), Tel. 08161-67848 (mit AB)

Eile, ich gehe aktuell noch nicht zu Fuß, Angebote am besten per E-Mail an [eetarga@gmail.com](mailto:eetarga@gmail.com)

Verkaufe für Moto Morini 500: 1 Motorgehäuse, 1 Primärtrieb, 2 Schaltautomaten, 1 Limadeckel, 2 Bremsankerplatten, 4 Tachoringe, 1 Grimeca HBZ vorne (komplett Guß, guter Zustand), 2 zerlegte Bremssättel, 1 HBZ defekt, Gummiteile (Bremslichtschalter, Limadeckel, Fußbraste, etc.), Blechhalter und Schellen für Lenkungsdämpfer, Elektrik etc., Teile Hebeleis Schaltung/Bremse, Regler/Pick Ups, Hupen vermutlich defekt, 2 Kontrolleuchten, ca. 20 Hohlschrauben für Bremsanlage, mehrere neue Bremsbeläge und Kleinzeug, Tel. 0208-390246 (evtl. AB, ich rufe zurück), E-Mail [jk.siepmann@web.de](mailto:jk.siepmann@web.de)

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktionsschluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Verkaufe Gebrauchtteile von 3½ GT, Bj. 73 - 74: Vergaser Dell'Orto VHB 25 B, Choke fehlt, inkl. neuer Dichtsätze, je 95,- €; Gepäckträger, verchr. Stahlrohr, angerostet, 49,- €; Nummernschild- und Rücklichthalter, neu schwarz kunststoffbeschichtet, 39,- €; Klapp-Tankdeckel, Chrom, neu, 29,90 €; elektr. Benzinhahn, 29,90 €; orig. Federbeine, je 24,90 €; Fußbremshebel, 24,- €; Kettenschutz am Motorgehäuse, VA, 7,90 €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

## Morini

Suche sämtliche Motorenteile für Moto Morini Corsaro, 125 cm<sup>3</sup>, 5-Gang, Stoßstange, Tel. 0341-8774312, E-Mail [l.jaeger@web.de](mailto:l.jaeger@web.de)

SKF-KW-Hauptlager (4-Punkt-Lager) für MM 500/501: SKF 633250 C, neu und ovp., FP einschl. Versand € 115,00, Tel. 0208-390246 (evtl. AB, ich rufe zurück), E-Mail [jk.siepmann@web.de](mailto:jk.siepmann@web.de)

Verkaufe Teile für 3½ Sport, Bj. 74 - 76: Klapp-Tankdeckel, Chrom, neu, 29,90 €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

# Motalia Anzeigenmarkt



## Wolfgang Tritsch

DUCATI • MOTO MORINI • CAGIVA

Schwabenmatten 7 • 79292 Pfaffenweiler

Tel. 07664/60300 • Fax 07664/60555

E-Mail [wtritsch@t-online.de](mailto:wtritsch@t-online.de) • [www.W-Tritsch.de](http://www.W-Tritsch.de)

*Das Morini Ersatzteilparadies - über 20 Jahre Morini-Erfahrung*

Verkaufe Gebrauchtteile von 3½ Tour, Bj. 76 - 79: Zylinderkopfdeckel, Alu, unlackiert, vorne und hinten, je 69,- €; orig. Seitendeckel eckig, rechts, 59,- €; Kettenrad, neu, 40 Zähne, 49,- €, gebraucht, guter Zust., 34,- €; Kettenrad, neu, 38 Zähne, 49,- €; vord. und hint. Kotflügel, rot mit schwarzer und goldener Linie, je 49,- €; Werkstatthandbuch Motor, ital./engl./franz./span./deutsch, 140 Seiten, 28,- €; Werkstatthandbuch Motor, deutsch, 46 Seiten, 9,20 €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

Verkaufe Gebrauchtteile für 125 Corsaro, Bj. 58 - 67: Zentralrohrrahmen ohne Papiere, 79,- €; Tank, 1. u. 2. Serie, je 79,- €; vord. Schutzblech, Inox, mit Streben, 39,- €; vord. und hint. Kotflügel, rot, je 34,- €; Hinterradschwinge, 29,- €; Werkzeugkasten o. Deckel, 26,- €; Batterieabdeckung, 21,- €; Zylinderkopfdeckel mit Entlüftungseinheit, 19,- €; Fußrasteneinheit, links und rechts, je 19,- €; Rahmenrohr, vorne links, 15,- €; Sozius-Halteriemmen, 14,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

Verkaufe Gebrauchtteile von 3½ Sport, Bj. 77 - 79: Lafrancoi Competizione-Schalldämpfer, links, Chrom, neu, 149,- €; Zubehör-Einmann-Höckersitzbank mit Polster, Typ Valentini, 89,- €; Auspuffkrümmer, links, Chrom, neu, 79,- €; Zylinderkopfdeckel, Alu, unlackiert, vorne und hinten, je 59,- €; orig. Seitendeckel eckig, rechts, 59,- €; Kettenrad, neu, 40 Zähne, 49,- €, gebraucht, guter Zust., 34,- €; Kettenrad, neu, 38 Zähne, 49,- €; Sitzbankbezug mit Schriftzug, neu, 39,- €; Werkstatthandbuch Motor, ital./engl./franz./span./deutsch, 140 Seiten, 28,- €; Kunststoffemblem Sport, für obere Gabelbrücke, 9,90 €; Werkstatthandbuch Motor, deutsch, 46 Seiten, 9,20 €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

[www.motalia.de](http://www.motalia.de)

## Umgezogen?

**Bitte teilt uns rechtzeitig Eure neue Adresse mit!**

Postvertriebsstücke sind vom Nachsendeantrag ausgenommen und werden oft nicht an den Absender zurückgeschickt. Meist werden die nicht zugestellten Hefte von der Post vernichtet. Damit Eure Adressenänderung berücksichtigt werden kann, muß uns Eure neue Anschrift spätestens am 25sten des jeweiligen Vormonats vorliegen.

alte Adresse:

neue Adresse:

Name: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Plz Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Vordruck ausfüllen und einschicken oder faxen an: Verlag Felix Hasselbrink, Raiffeisenstraße 16, 36275 Kirchheim-Frielingen, Fax 06628-915397.

# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe Gebrauchtteile von 250 Bicilindrica, Bj. 79 - 86: Klapp-Tankdeckel, Chrom, neu, 29,90 €; Kettenschutzoberteil, schwarzer Kunststoff, 15,- €; Kettenschutzunterteil, schwarzer Kunststoff, 10,- €; orig. Kunststoffemblem 250, schwarz mit Goldrand, für Seitendeckel, 9,90 €; Aufnahmhülsen für hintere Tankauflagegummis, 5,- €; Halblech für Kettenschutzoberteil, 5,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

Verkaufe wegen Sammlungsauflösung: 2 x 125 Corsaro Umbauten, je 990,- €; 3 x 125 H, Speiche u. Gußrad, Preise auf Anfrage; 250 T, Originalzustand, zum Herrichten, 990,- €; 250 T, Stummellenker, Höckersitzbank, Moveni-Fußrastenanlage, 1190,- €; 350 Kanguro X1, Rahmen geschweißt, ohne Papiere, gute Basis, 890,- €; 350 Kanguro X2, weiß/rot, Restarbeiten erforderlich, 1590,- €; Tel. 0177-8452911

Verkaufe Gebrauchtteile für 98 Sbarazzino, Bj. 56 - 62: Rahmen ohne Papiere, 69,- €; Vordergabel komplett, 69,- €; Tank, 2. Serie, 69,- €; Radnaben, Halbnabe, vorne und hinten, je 34,- €; Soziahalteriemen, 14,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

Suche Auspuffkrümmer und Halbmonde für Camel 500, Nockenwellendeckel ohne DZM-Antrieb, Sitzbank, Ritzel vorne, Luftfilterkasten, michaelvollmert@gmx.net, Tel. 02382-81986

Verkaufe Gebrauchtteile von 500 S, Bj. 78 - 85: Lafranconi Competizione-Schalldämpfer, links, Chrom, neu, 149,- €; RK 530 (50) KS-Kette mit Schloß 5/8" x 3/8", 102 Glieder, ohne O-Ringe, neu, 69,- €; Kettenrad, neu, 40 Zähne, 49,- €, gebraucht, guter Zust., 34,- €; Kettenrad, neu, 38 Zähne, 49,- €; Antriebsritzel, neu, 14 Zähne, 39,- €, alles für 528er-Kette; Werkstatthandbuch Motor, ital./engl./franz./span./deutsch, 140 Seiten, 28,- €; Werkstatthandbuch Motor, 46 Seiten, deutsch, 9,20 €; orig. Auspuffschellen, Durchm. 36 mm, zw. Krümmer und Schalldämpfer, je 8,90 €; orig. Auspuffschellen für Interferenzrohr, verzinkt, neu, je 4,90 €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

## Fotoanzeigen kosten 5,- €

Verkaufe Gebrauchtteile für 250 T, Bj. 78 - 82: orig. Kunststoffemblem 250, schwarz mit Goldrand, für Seitendeckel, 9,90 €, Tel. 0177-8452911, Plz 877

## Motobi

Biete für Motobi NOS-SKF-Motorlager 25-52-9, für 4-Gang-Motor, 07176-451558, fam\_buechele@t-online.de

## MV Agusta

MV Agusta 175 CSTL, Bj. 54, alles original, total restauriert, wie im Laden, italienische Papiere, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

MV Agusta 175 CSTL, Bj. 54, alles original, ältere Restauration, fährt mit 07er-Nummer, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Viele Teile für MV Agusta 175 zu verkaufen, Preise VHS, Tel. 0172-7265614

MV Agusta 350 SS E, Originalzustand, 13500 km, Tel. 0151154032484, E-Mail broesel16@web.de

## Gespanne

**Kleinanzeigen können per Post, Fax, Telefon oder E-Mail aufgegeben werden. Es ist nicht notwendig, den Vordruck zu verwenden. Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos! Redaktions-schluß für Kleinanzeigen ist immer der 15te des Vormonats**

Squire ST2-Seitenwagen: suche Windschutzscheibe oder evtl. auch nur Bezugsquelle dafür, Danke! Tel. 07562-8032 abends oder E-Mail magabei@t-online.de



# Motalia Anzeigenmarkt



Moto Guzzi Cali 2 mit Delfin (Schira)-Seitenwagen, wurde 2015 restauriert, Motor neu aufgebaut, gelagert, neue Kupplung, neue Zylinder (LM 1000), Zylinderköpfe, große Ventile, Nockenwelle umgeschliffen, Lackierungen neu, Rahmen verstärkt und auf Federbein umgebaut, Bremsen neu, 4-Kolben, Bremsscheiben V2A, Stahlflexleitungen, offene Trichter, Elektrik neu, Doppelzündung, Kardan neu, Getriebeaustausch, V2A-Auspuffanlage, alles eingetragen und Rechnungen vorhanden, ca. 30.000 €, TÜV bis 2018, VB 18.500 €, Info unter 0561-895317 oder tags 0561-8615361

## Sonstiges

Die Kultkombi: Original Harro Assen, schwarz, guter Zustand, Größe 102 (schlanke Größe), 295 €, Tel. 0172-7407913

[www.motalia.de](http://www.motalia.de)

Damen-Motorradjacke und -hose von FLM, schwarz/grau, Gr. S, nur viermal getragen, Helm Gr. S und Handschuhe Gr. M, zusammen 350 €, Tel. 0172-7265614

Boots-Stiefel, Gr. 42, Made in Italy, hergestellt für Ducati, schwarz, noch nicht getragen, nagelneu, originalverpackt, Preis VHS, Tel. 0172-7265614

Spiegel Vitalonia California, links, (Halter, der an die Verkleidung geschraubt wird, fehlt), € 20,00; Gummiabdeckkappen für offene Dell'Ortos PHF 36 etc., Satz € 15,00; schwarze Herren ALNE-Lederkombi, aus Känguruleder, wenig getragen, für 180 - 185 cm + 70 - 75 kg, € 300,00 ( NP € 1100,00); Saito-Griffheizung, noch nie montiert! € 25,00; E-Mail [jk.siepmann@web.de](mailto:jk.siepmann@web.de), Tel. 0208-390246 (evtl. AB, ich rufe zurück)

Tommaselli-Stummellenker, Chrom, für 35 mm Gabel, 60 €, Tel. 0172-7407913

Hobbywerkstattauflösung: Meßwerkzeug, Meßstativ, Gewindebohrer, Senker, Fräser, keine Maschinen, einfach anrufen und fragen, Tel. 07135-15080 ab 20:00 Uhr

**Verchromen, Vergolden, Verkupfern, Vernickeln, Schleifen, Polieren, Mattieren, Metallfärbungen. Handwerksbetrieb mit über 25-jähriger Erfahrung für Privat und Industrie. Spezialist für Oldtimerteile. Frank Baltes Oberflächentechnik. [www.cromatura.de](http://www.cromatura.de), Tel.: 0212-22666789, E-Mail: [info@cromatura.de](mailto:info@cromatura.de)**

Aus Altersgründen italienische Motorräder abzugeben: 3 x Ducati, 1 x Bimota, 1 x Aermacchi 350 SS, alle im neuwertigen Zustand, und viele Teile für italienische Motorräder, wie Auspuff, Vergaser usw., alles unter Tel. 06227-50883, bitte nach 17:00 Uhr anrufen

Viele Teile für italienische Motorräder zu verkaufen, wegen Aufgabe, Tel. 06227-50883

Climax-Motorrad-/Fliegerbrille. Das Original, guter Zustand, 30 €, Tel. 0172-7407913

**ELEKTRONIK SACHSE MP**  
[www.elektronik-sachse.de](http://www.elektronik-sachse.de)

- Elektronische Zündsysteme
- Spannungsregler
- Zündspulen
- Zubehör
- Ceriani Style Gabeln
- Stoßdämpfer
- JMT Lithium Batterien

Marco & Horst Patzer  
Kloster-Oeseder-Weg 37  
49176 Hiltter  
+49 (0) 5409 9069826  
[info@elektronik-sachse.de](mailto:info@elektronik-sachse.de)

# Motalia Anzeigenmarkt

Verkaufe orig. Harro-Lederkombi, Laguna, Gr. 50, zweiteilig, schwarz/rot mit weissen Streifen, ca. 1980, Reißverschlüsse okay, geringe Gebrauchsspuren, 190,- €; orig. Harro-Lederkombi, Hockenheim, Gr. 52, zweiteilig, ca. 1970, schwarz mit roten Streifen, Reißverschlüsse okay, geringe Gebrauchsspuren, 190,- €; weitere orig. Harro-Lederkombis, Gr. 50 bzw. 52, aus den 70er-Jahren, je 190,- €; Bücher: Motoren (Helmut Hütten), 24,- €; Italienische Motorräder (Achim Biedermann), 24,- €; Italienische Motorräder (Tim Parker), 19,- €; Werkstatthandbuch für Zweitaktmotoren Reprint (Siegfried Rauch), 17,- €; Zweitakt-Fahrzeugmotoren Reprint (Michael Heise), 19,- €; Tel. 0177-8452911, Plz 877

## In letzter Minute

**Ducati:** Sammlungsauflösung: verkaufe für 900 SS Königswelle: 1 Satz Contidrohre, 750 €, neuwertig (mit Oval); 2-Mann-Sitzbank, 450 €, blau/silber; Tel. 0172-7638146 oder E-Mail garage1@gmx.de

**Guzzi:** Le Mans 1, 2. Serie, Bj. '77, EZ '78, guter, unverbastelter Zustand, neuer Kabelbaum, SH-Regler, Lafranconis, 88er-Nikasil-Zylinder, Ago-Nockenwelle, Originalteile bis auf Auspuff alle vorhanden, wird derzeit mit rotem 07er-Kennzeichen bewegt. Ich muß mich leider wegen zweier gebrochener Wirbel von dem Motorrad trennen. Ich habe die Le Mans seit 1999, Standort ist im Oberbergischen Land, Tel. 0177-5554273, Preis 12.900,- €

**Guzzi:** Moto Guzzi Breda 750ie-Schlachtung, noch fast alle Teile, bis auf Motor, vorhanden, z. B.: Cockpit, 140,-; Steuergerät, 120,-; Getriebe, 290,-; Zündspulen, Stück 28,-; Einspritzdüsen mit Ansaugflansch, je 52,-; Drosselklappeneinheit komplett, 95,-; Rahmen mit Unterzügen und Brief, 230,-; Sitzbank, rot, guter Zustand, 80,-; alle Preise VB und ohne Versand, Versand zum Selbstkostenpreis möglich, guzziandy@t-online.de oder 02462-5157 ab 18:00 Uhr

**Guzzi:** California II-Sitzbank mit oder ohne Reling gesucht, Tel. 01781708031, E-Mail alexwenz@gmx.de

**Polierbock.de**  
Ihr Fachhandel für Schleif- & Poliertechnik

Für Motalia Leser  
**5% RABATT**

Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern!  
**0511 - 97 810 480**

**Guzzi:** Für Bellagio neuer, orig. Schalldämpfer, 300 €; neue Halteplatte dazu, 50 €; 0172-6260693

**Guzzi:** Für Griso orig. Krümmeranlage kpl. bis Dämpfer, sehr guter Zustand, Fotos auf Wunsch, 250 €, 0172-6260693

**Ducati:** Suche für Ducati Pantah Alutank von NCR oder ähnlich, GFK-Tank ginge evtl. auch, biete orig. Tank, Sitzbank, Telegabel mit Brücken, Räder mit guter Bereifung und Bremscheiben und Verkleidung für 600er an, Tel. 01783598980, E-Mail automatenwalle@online.de

**Morini:** Morini 9½, rot, ca. 20000 km (wird noch gefahren), EZ 2007, super Zustand, um- und unfallfrei! Scheckheft, wegen Neukauf, kein Reparaturstau! Sofort losfahren, VB 4400,- €, 0431-395234

**Guzzi:** Suche Motorgehäuse oder Motor für 72er-V7 Sport, gerne auch Teilemaschine, Tel. 0172-4337170

•••••  
#ford: Heck-Zentralständer  
#f1a: alle gängigen Modelle  
#fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne  
#www.move-montagestaender.de  
#mail@move-montagestaender.de  
#tel 0949 (0) 7543 92316

**move**  
Montageständer

■ ■ ■ ■ ■ Qualität und funktionelles Design aus eigener Herstellung

SCRAMBLER  
DUCATI

QR Code

Images of motorcycle stands and a Scrambler Ducati motorcycle.



# Motalia Anzeigenmarkt

**Bimota:** Sammlungsauflösung: verkaufe meine beiden DB1: die Erste ist EZ 5/1998, mit ca. 17.000 km, unfallfrei, 2 Vorbesitzer, Preis 17.500 €; die Zweite ist 1. Hand, mit ca. 20000 km, in einem absoluten Originalzustand, nachlackierungsfrei, absolutes Sahnestück, Preis VHB 25.000 €; Tel. 0172-7638146 oder garage1@gmx.de

**Guzzi:** Suche für Bellagio orig. Fahrerfußrastenanlage kpl. mit Hebeleien für Umbau, 0172-6260693

**Ducati:** Suche Motor Ducati 860! Ich suche einen kompletten Motor für meine 860er, bitte alles anbieten! Tel. 02367184626, E-Mail manuel.galkus@gmx.de

**Guzzi:** Verkaufte Motor Imola II, 40 PS, 4 Ventile, Ventile umgebaut, ohne Lichtmaschine, aber mit Kupplung, Wellendichtringe sollten getauscht werden, Laufleistung ca. 27.300 km, + 28er-Ver-gaser + Auspuffkrümmer + Getriebe, paßt auch in andere kleine Modelle, an Abholer, Tel. 0175-7629844 SMS

**Guzzi:** Saprisa-Lichtmaschine aus V 75 Nevada zu verkaufen, VHS, Versand gegen Vorkasse, Tel. 0175-7629844 SMS

**Ducati:** Hallo, ich suche für meine Ducati 999 die Zahnriemenabdeckung mit Sichtfenster, Tel. 01705702801, E-Mail marcelpape@hotmail.com



**Ducati:** Ducati 996, EZ 2000, 5-Speichenfelgen, 37000 km, 2. Hand, sehr gepflegt, Preis 4990 €, Tel. 0172-7638146 oder garage1@gmx.de

**Ducati:** Sammlungsauflösung: S2 KöWe, Bj. 1983, 1. Hand, original 6000 km, seltener Kickstarter-Motor der 900 SS eingebaut, Umbau auf Hochlenker, Preis 12.300 €; 996, Bj. 2001, 35000 km, 4800 €; Tel. 0172-7638146 oder garage1@gmx.de

**Guzzi:** Suche 18 Zoll-Vorder-rad von V 750 SP/750 Targa/750 Strada, Tel. 0175-7629844

## Spielregeln für Kleinanzeigen

Private Kleinanzeigen sind in der Motalia kostenlos.

**Der Anzeigenschluß für private Kleinanzeigen ist jeweils der 15te des Vormonats.** Anzeigen, die kurz nach dem 15ten bei uns eintreffen, können gegebenenfalls noch in der Rubrik „In letzter Minute“ berücksichtigt werden. Anzeigen, die in der Rubrik „In letzter Minute“ erscheinen, werden automatisch im Folgemonat in der richtigen Markenrubrik nochmal abgedruckt.

Um eine kostenlose private Kleinanzeige aufzugeben, muß man nicht Abonnent der Motalia sein. Eine Person kann auch mehrere Kleinanzeigen aufgeben. Hierfür ist es **nicht notwendig**, den Vordruck aus dem Heft zu verwenden. Kleinanzeigen können auch mit einer normalen Postkarte, per Brief, Fax, E-Mail oder telefonisch aufgegeben werden.

Private Kleinanzeigen werden **nicht mehrfach** pro Heft veröffentlicht. Soll die Anzeige in der nächsten Ausgabe nochmal erscheinen, muß sie erneut aufgegeben werden (Zusätze wie "Bitte in den nächsten drei Heften veröffentlichen" werden nicht berücksichtigt.).

**Fotoanzeigen kosten 5,- Euro.**

**Nur private Kleinanzeigen sind kostenlos.** Kleinanzeigen, die einen gewerblichen Charakter haben, **werden nicht kostenlos** abgedruckt.

So sind z.B. alle Kleinanzeigen, in denen die Ausführung von Arbeiten (Drehen, Fräsen, Reparieren..) gegen Bezahlung angeboten werden, als gewerblich zu betrachten. Wer Gegenstände ankauft oder herstellt bzw. herstellen läßt, mit dem Vorhaben, diese Gegenstände zu verkaufen, ohne sie selbst nutzen zu wollen, handelt gewerblich.

**Gewerbliche Anzeigen sind kostenpflichtig.**

# Inserentenverzeichnis

Die in diesem Heft inserierenden Händler unterstützen durch ihre werblichen Anzeigen die Motalia. Dieses Inserentenverzeichnis gibt eine Übersicht über diese Händler.

Bäcker .....	48366	Laer .....	Tel.: 02554-6475 .....	www.motoguzzi-baecker.de .....	Seite .....	74
Bike Affairs .....	24796	Bredenbek .....	Tel.: 04334-640 .....		Seite .....	21
Claus Carstens GmbH .....	25779	Hennstedt .....	Tel.: 04836-1550 .....	www.claus-carstens.de .....	Seite .....	19
CMT-Motorradtankbau .....	49328	Melle-Buer .....	Tel. 05427-927704 .....	www.cmt-motorradtankbau.de .....	Seite .....	72
Conni's-Guzzi-Shop .....	34127	KS/Rothenditmold .....	Tel.: 0561-8615361 .....	www.conniss-guzzi-shop.de .....	Seite .....	71
Desmo .....	70736	Fellbach .....	Tel.: 0711-588096 .....	www.desmo-ducati.de .....	Seite .....	66
Diopa Kunststofftechnik .....	70180	Stuttgart .....	Tel.: 0711-604504 .....	www.diopa.com .....	Seite .....	66
Ducati Kämna .....	28870	Otterstedt .....	Tel.: 04205-8707 .....	www.kaemna.com .....	Seite .....	68
Ducati Melle .....	49324	Melle .....	Tel.: 05422-926666 .....	www.ducati-melle.de .....	Seite .....	20
Ducati Rhein-Sieg .....	51545	Waldröhl .....	Tel.: 02291-808980 .....	www.ducati-rheinsieg.de .....	Seite .....	65
Elektronik-Sachse MHP .....	49176	Hilter .....	Tel.: 05409-9069826 .....	www.Elektronik-Sachse.de .....	Seite .....	79
Escher .....	59392	Nordkirchen .....	Tel.: 02596-600 .....	www.escher.de .....	Seite .....	75
Guzzi Jakob .....	27312	Beppen-Thedinghausen .....	Tel.: 0152-21974392 .....		Seite .....	71
Guzziladen .....	92521	Schwarzenfeld .....	Tel.: 09435-6393267 .....	www.guzziladen.de .....	Seite .....	73
Guzzi-Stephan .....	48712	Gescher .....	Tel.: 0170-2377809 .....	www.guzzi-stephan.de .....	Seite .....	73
Kindermann .....	31606	Warmßen .....	Tel.: 05767-1915 .....	www.kms-motorrad.de .....	Seite .....	74
Lamers .....	NL-6541	CM Nijmegen .....	Tel.: 0031-(0)243-711111 .....	www.tlm.nl .....	Seite .....	84
Landendinger .....	84166	Adlkofen .....	Tel.: 08707-932552 .....	www.landendinger.de .....	Seite .....	66
Laverda Racingteam .....	78467	Konstanz .....	Tel.: 07531-61198 .....	www.laverda-paradies.de .....	Seite .....	75
Limbächer & Limbächer .....	70794	Filderstadt .....	Tel.: 0711-79730322 .....	www.limbacher.de .....	Seite .....	15
Lust .....	50677	Köln .....	Tel.: 0221-93707070 .....	www.motorrad-lust.de .....	Seite .....	24
Maniac-Motors .....	90427	Nürnberg .....	Tel.: 0911-9694983 .....	www.maniacmotors.de .....	Seite .....	33
Motobox .....	32791	Lage .....	Tel.: 05232-17093 .....	www.team-motobox.de .....	Seite .....	70
Moto Classica .....	53229	Bonn .....	Tel.: 0228-9739348 .....	www.motoclassica-bonn.de .....	Seite .....	70
Moto-Officina .....	97753	Stetten .....	Tel.: 09360-993958-15 .....	www.moto-officina.de .....	Seite .....	75
Motowippe .....	88353	Kisslegg .....		www.motowippe.de .....	Seite .....	62/81
Move Montageständer .....	88353	Kisslegg .....	Tel.: 07563-9150308 .....	www.move-montagestaender.de .....	Seite .....	80
MVS-Performance .....	29614	Soltau .....		www.mvs-performance.de .....	Seite .....	67
Nitzsche & team .....	46286	Dorsten-Wulfen .....	Tel.: 02369-21842 .....	www.italomotos.de .....	Seite .....	68
Orange Cycle Team .....	53881	Dom-Esch .....	Tel.: 0225-1970752 .....	www.octeam.de .....	Seite .....	76
Rock Oil GmbH .....	55239	Gau-Odernheim .....	Tel.: 06733-2059470 .....	www.rockoil.de .....	Seite .....	69/72
Günther Rupprecht .....	90518	Altdorf .....	Tel.: 09187-7269 .....	www.GRANSPORT.de .....	Seite .....	65
Salewski .....	21357	Bardowick .....	Tel.: 04131-129111 .....	www.reifen-salewski.de .....	Seite .....	27
Schleif- und Poliertechnik .....	30855	Langenhagen .....	Tel.: 0511-97810480 .....	www.andreas-malitz.de .....	Seite .....	80
Moto Schmitz .....	41849	Wassenberg .....	Tel.: 02432-20179 .....	www.motoschmitz.de .....	Seite .....	73
Schubert Moto Service .....	30900	Wedemark .....	Tel.: 05130-582584 .....	www.smotos.de .....	Seite .....	70
Seby Poly .....	52076	Aachen .....	Tel.: 02408-938993-2 .....	www.seby-poly.de .....	Seite .....	17
Stein-Dinse .....	38179	Schwülper .....	Tel.: 0531-123300-0 .....	www.stein-dinse.com .....	Seite .....	2
Tritsch .....	79292	Pfaffenweiler .....	Tel.: 07664-60300 .....	www.w-tritsch.de .....	Seite .....	77
Norbert Vordenbäumen .....	40227	Düsseldorf .....	Tel.: 0172-1315888 .....	www.n-vdb.de .....	Seite .....	71
Moto Weissmann .....	67716	Heltersberg .....	Tel.: 06333-63070 .....	www.moto-weissmann.de .....	Seite .....	72
Wendel Motorräder Berlin .....	10559	Berlin .....	Tel.: 030-3942054 .....	www.wendelmotorraeder.com .....	Seite .....	62/74

# Hier gibt es Motalia

**MOTALIA kann man im Abonnement per Post beziehen,  
oder bei folgenden engagierten Händlern kaufen:**

URBANMOTOR GmbH	Köpenicker Chaussee 2-4	10317	Berlin
Wendel Motorräder GmbH	Wilsnacker Str. 35	10559	Berlin
Reifen Salewski	Hamburger Landstr. 65	21357	Bardowick
Moto Differenza	Bahrenfelder Chaussee 140	22761	Hamburg
WIMI	Eichkamp 16	24116	Kiel
Claus Carstens	Fedderinger Str. 10	25779	Hennstedt
A. Baumgarten	Eisenstr. 6	26215	Wiefelstede
H. Bergel	Fritz-Erler-Str. 11	27578	Bremerhaven
Ducati Kämna	Brüggerstr. 27	28870	Otterstedt
ZTK Erlebniswelt Motorrad GmbH	Harburger Str. 52	29640	Schneverdingen
KMS	Messwinkel 44	31606	Warmsen
Achim Wittenborn	Ackerstr. 8	32130	Enger-Oldinghausen
MGH	Friedrich-Wilhelms-Bleiche 10	33649	Bielefeld
Conni's-Guzzi- & Mo. Teile Shop	Philippstr. 23	34127	KS/Rothenditmolde
Bruno Tuschen	Am Bruch 29	34431	Essentho
Stein-Dinse GmbH	Waller See 11	38179	Schwülper
Motorrad Bürger	Erkratherstr. 84	40233	Düsseldorf
Michael Nitzsche & Team	Hervester Str. 39	46286	Dorsten-Wulfen
Norbert Dalmühle	Dorfstr. 8	48268	Gimble
Ducati Store Melle	Industriestr. 24 c	49324	Melle
Lust Motorrad GmbH	Bonner Wall 124	50677	Köln
Rock Oil Vertriebsges.mBH	Bahnstr. 90	55239	Gau-Odernheim
Tobias Klar	Alter Postweg 2	56269	Dierdorf
Barbara Escher	Wilhelm-Raiffeisen-Str. 1	59394	Nordkirchen
Ducati Frankfurt	Max-Holder-Str. 5-7	60437	Frankfurt
Peter Lamparth	Fangostr. 1	73087	Boll
Peuker & Streeb	Bachstr. 3	75334	Straubenhardt
Martin Hagemann	Wittumstr. 18	76707	Hambrücken
LAVERDA Racingteam Konstanz	Oberlohnstr. 3	78467	Konstanz
Italian German Technology Engel	Ihringer Landstr. 16	79206	Breisach
Iwan-Bikes GmbH	Raiffeisenstr. 24	85276	Pfaffenhofen
Andreas Schilling	Bahnhofstr. 28 b	91634	Wilburgstetten
Brencklé AG	Oristalstr. 127	CH-4410	Liestal

Wir bieten Händlern und Clubs die Möglichkeit, Jahresabonnements über je 5 Hefte im Monat für 80 Euro oder über je 10 Hefte im Monat für 133 Euro abzuschließen. Jeder Händler, der sich hierzu entschließt und die Hefte in seinem Geschäft verkauft, wird in diese Liste aufgenommen.



Für Service und Qualität,  
die Besten in Guzzi:  
**[www.tlm.nl](http://www.tlm.nl)**



Nijverheidsweg 26, Nijmegen  
Telefon +31 24 - 371 11 11  
E-mail [info@tlm.nl](mailto:info@tlm.nl)

Gebrauchte und  
neue Motorräder

Große Auswahl  
an Vorführern

Teile und  
Zubehör

Online Webshop

Wartung und  
Reparatur

Überholung und  
Restauration

Reisen und  
Veranstaltungen